

Fue trasladado en helicóptero de Carabineros desde el aeropuerto



Cientos de personas bloquearon con sus vehículos las vías de acceso al aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez, en señal de rechazo y repudio a la presencia en el país de Edward Kennedy. El político estadounidense y su comitiva, luego de dos horas de espera, debieron abandonar el terminal aéreo en un helicóptero que facilitó Carabineros de Chile. La fotografía muestra a las hermanas del parlamentario, Patricia y Jeane, ayudadas por efectivos policiales, luego del aterrizaje en el recinto de la Mutual de Seguridad.

JUEVES 16 de Enero de 1986  
Año LXX N° 22.492 — 2<sup>a</sup> Edición  
Santiago de Chile — San Marcelo

\$ 50  
REGIONES \$ 60  
I. II. XI. XII

## LA NACION



CAMPEON MUNDIAL EN LA PISTA

Ayer Ennio Minello, ciclista italiano y actual poseedor del récord mundial de los 100 kilómetros en pista, efectuó su primera práctica de acondicionamiento en el velódromo del Estadio Nacional, expresando encontrarse en perfectas condiciones físicas para realizar el intento de apoderarse de la nueva marca de una hora para aficionados. El pedalero utilizará para el propósito una bicicleta aerodinámica con aros lenticulares de fibra de titanio, construida para la plusmarca.

(Pág. 23)

EN ESTA  
EDICION

VUELVE EL MISTERIO,  
EL SUSPENSO  
Y LA EMOCION

CON EL  
LIBRO DE LA

COLECCION VERANO 86

Ellery Queen  
“La Lámpara Divina”

# INCIDENTES POR VISITA DE KENNEDY

■ Manifestantes que repudiaron su presencia fueron dispersados por fuerzas policiales

Página 8

## Así lo confirmó Canciller Del Valle

# PINOCHET DIO INSTRUCCIONES PARA GARANTIZAR SEGURIDAD DE SENADOR

■ El Secretario de Estado calificó de "injustos y precipitados" los juicios vertidos por el asesor de Kennedy

Pág. 8

### PARLAMENTARIOS

#### BRASILEÑOS

Una reunión almuerzo con el Ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez, sostuvo ayer la delegación de cinco parlamentarios brasileños, que encabeza Daso Coimbra, quienes realizan una visita oficial al país. Al encuentro asistieron, además, el Subsecretario del Interior, Alberto Cardemil, y el embajador de Brasil, Carlos Jorge Ribeiro.

Pág. 5.



## Pedro García entre dos fuegos

■ Palestino hizo oferta espectacular, pero la "U" insiste en la lucha por el ex técnico de Colo Colo

Página 19

**cartas****empresario  
aprovechador**

Señor Director:

Ante todo, deseo expresar mis agradecimientos a las oficinas de Ocupaciones de las Municipalidades de Santiago y Providencia. Buena atención y eficiencia; es importante reconocer esa labor. También al Gobierno no que aporta estos beneficios a los desocupados.

Hay sin embargo malas experiencias que pude comprobar. Se trata de los empresarios y particulares que allí solicitan personal.

Uno me dijo que quería ver qué calidad de gente le mandaban, pero que estaba en estudio la vacante. Otro me contrataba con sueldo igual al POJH y con jornada de diez hrs. diarias (dando almuerzo). Otro, donde me contrataron, después de pedir informes y exigir experiencias, NO paga. Esto no lo habría experimentado sino se me ocurre renunciar por no haber condiciones mínimas para desempeñar el cargo (vigilante nocturno). Esta empresa Constructora es Jahuel Ltda., porque hay que desenmascarar a ese tipo de empresarios. Hacen daño al país. También experimenté que hay carabineros renunciados que se prestan para desacreditar al Gobierno. Cuidado, autoridades, hay enemigos dentro y fuera.

Carnet 4.791.106-0 Stgo.

**broma  
"yegua"**

Señor Director:

Existe entre los ejecutivos jóvenes de algunas empresas que están relacionadas por lazos de colegiada amistad, un espíritu de humor gracioso que ojalá no se extinga nunca entre ellos. Con ocasión de las festividades de fines de año, a uno, o varios, no sé, se le ocurrió enviar hermosas tarjetas de saludos a los amigos de su círculo, todos casi recién casados, con expresiones de encendido afecto que indicaban un interés ubicado mucho más allá de los límites protocolares.

Todas las tarjetas iban firmadas por... María Fumata.

Al hacerse indagaciones acerca de la identidad de este intrigante personaje por las esposas interesadas al rojo por averiguarla, las respuestas de los interrogados supuestamente conocidos de ella aunque fuera de oídas, eran un tanto evasivas, con ligeros tintes de entusiasmo varonil. Se trataba, en realidad, de una hembra hermosa, de líneas casi perfectas y de una esbeltez y elegancia de desplazamientos capaz de provocar, cada vez que hacia su aparición, delirantes exclamaciones admirativas. ¡Era una yegua!... Más cuidado con las bromas, por favor...

Un amigo que estuvo en elilio

**¿qué se hizo  
mi equipaje...?**

Señor Director:

Por medio de su prestigioso diario deseo me dé la oportunidad de denunciar mi inquietud, y lograr que este tipo de situaciones no se repitan.

Con fecha 8 de septiembre de 1985 viajé desde la ciudad de Santiago a Chillán en la Empresa de Buses Lit, al llegar a mi destino fui sorprendido por el extravío de mi bolso de viajes, que había entregado al auxiliar del bus en Santiago, y por el cual me entregó el ticket N° 39123.

Tanto en la Oficina de Chillán, como por parte de los conductores, se me recomendó hacer el reclamo correspondiente a las oficinas centrales en Santiago, lo que realicé por escrito con fecha 12 del mismo mes, a la sección Reclamos y con copia al señor gerente de la mencionada empresa.

Transcurrido casi un mes, por motivos de trabajo, y no habiendo recibido ninguna respuesta, viajé a Santiago y concurré a las oficinas centrales: se me contactó con el Jefe de Control, Sr. Alonso Vélez, el cual según me informó no tenía antecedentes de mi reclamo. Luego de plantearle la situación y entregarle una copia de mi solicitud, me manifestó que tendría que recurrir a los Tribunales de Justicia para que éstos determinaran lo sucedido.

Ante esta situación, le manifesté que yo tenía en mi poder un ticket (adjunto fotocopia) que demostraba el haber entregado mi bolso y que éste no se me devolvió al final de mi destino.

Muy amablemente el Sr. Vélez me manifestó que en su empresa no sucedían este tipo de anomalías, y que el hecho de tener un ticket en mi poder no era prueba suficiente que acreditara que yo había extraviado mi bolso, además me agregó que cuando llegaba a suceder alguna pérdida la empresa cancelaba, en contadas ocasiones, la suma de \$ 8.000 o \$ 10.000 como indemnización, entregándome su teléfono por si yo aceptaba.

Señor director, pienso que empresas que ofrecen a través de avisos en radios y diarios publicitando responsabilidad, pero con la falta de seriedad con que se trata a los pasajeros y en el caso puntual de mi reclamo deberían ser controladas por el Ministerio de Transportes y Telecomunicaciones, pues en mi caso ha significado no sólo la pérdida de mi equipaje, el cual creo como se dieron las cosas no recuperaré, sino pérdida de tiempo, dinero en llamadas telefónicas y correspondencia a la vez que malos ratos.

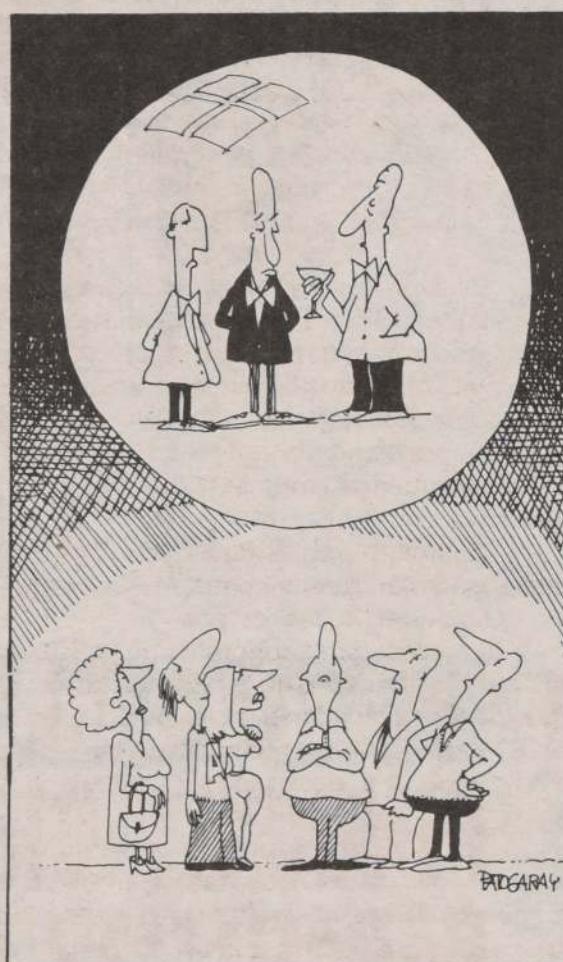
Mucha gente no denuncia este tipo de situaciones ya que simplemente, como en mi caso, la empresa de buses Lit ignoró la denuncia que efectué y seguirá gastando dinero en publicitar sus servicios serios y responsables.

Sin otro particular y agradeciéndole de antemano esta publicación, que ojalá tenga eco a través de su diario.

Carlos Roberto Contreras Contreras  
C.I. N° 9.103.780-7 de Chillán  
Arturo Prat N° 345 - Ninhue

**El Club más Cerrado del Mundo**

En Inglaterra hay miles de clubs, y algunos se presentan a interpretaciones humorísticas a causa del snobismo y las costumbres de sus socios. El escritor Chesterton escribió un cuento de club. Se trata del Club de Aficionados a la Pesca. La buena educación y la discreción de los socios y de la servidumbre de dicho club permite que se presente un criado nuevo sin que nadie repare en él ni le pregunte nada. Al fin el criado intruso, que era un ladrón se roba la vajilla



de plata en que sirven el almuerzo de gala una vez al mes.

El escritor francés Bertrand se preguntaba: ¿Qué es un club en Inglaterra?

— Un lugar de reunión de gentes que no tienen absolutamente nada que decirse pues sus opiniones son idénticas sobre todas las cosas.

Pero eso no es muy verdadero. En Inglaterra van al club para no acordarse del trabajo en la oficina. A nadie se le ocurriría como aquí recordarle al socio su oficio y sus preocupaciones obligadas a todos los días.

Hay clubs de especialidades y hay clubs sociales. Por ejemplo, nuestro Paperchase Club es de origen inglés, pero aquí, donde todo lo europeo se descompone ya no es inglés, ni paperchase ni cosa por el estilo, como que cazan zorros cazados y le recuerdan al invitado de honor en un discurso, las tareas abrumadoras que pesan sobre su conciencia.

Existe en Inglaterra el club de acceso más difícil en el mundo. Se llama Royal Yatch Squadron. Su primer socio es el Rey; se encuentra en Cowes, y para ser admitido se requiere yate propio, origen noble, fortuna considerable y esperar el turno por muerte de algún socio antiguo. Sir Thomas Lipton, millonario, famoso por su industria del Té Lipton, dueño de yates y agraciado por el soberano, presentó una solicitud para ingresar cuando había cumplido 80 años... y fue rechazado.

El Gobierno, en el curso de doce años de gestión, ha realizado una labor de igualdad de las personas ante la ley como ningún gobierno la había realizado. La división social existente antes del 73, entre obreros y empleados y consecuentemente, entre hijos y esposas de empleados y obreros, se ha ido diluyendo. Ese fue el espíritu que movió a igualar las cargas familiares, por ejemplo.

La nueva Ley de Salud (Ley N° 18.469) es otro paso significativo en este sentido. Pone fin legal a la diferencia entre obreros y empleados, en materia de salud, estableciendo tramos de acuerdo a los ingresos percibidos por el trabajador. Según el antiguo sistema de salud, el obrero recibía atención gratuita, mientras el empleado se veía obligado a atenderse a través del Sistema de Medicina Curativa, con un desembolso económico personal frente a cada atención médica, sin tomar en cuenta que, a veces, un

En Londres no hay no menos de cinco clubes en los que jamás pudo ingresar un sudamericano, ni que fuera embajador. Se contaba como hazaña argentina el hecho de que don Alfredo Peña Unzué hubiera sido aceptado en un club londinense de segunda, llamado White's.

En París hay el Jockey Club, el Cercle de l'Union y el Cercle de la rue Royale entre los principales o exclusivos. Siguen en importancia el Sporting, el Epatant, el Travellers y el Automobile Club de Francia. Los extranjeros frecuentan solamente los de segunda y de tercera, como el Capucines, el Escrime o el Travellers. En general la palabra club es nueva en las naciones latinas de Europa; se usa de preferencia la palabra circulo, en francés cercle y en italiano circolo.

Hace algunos años tres ancianos aristócratas franceses tomaron el acuerdo de presentar en el Jockey de la calle Scribe al escritor tradicionalista, conservador y católico, autor de *El Emigrado*, nada menos que Paul Bourget, miembro de la Academia. Para lograr su propósito visitaron privadamente al Presidente del club, un duque de la nobleza floripesca anterior a Bonaparte, de esos que continúan llamando Plaza Luis XV a la de la Concordia. Después de escuchar la propuesta el duque respondió:

— No dudo de todo cuanto me dicen del señor Bourget: no pongo en tela de juicio sus talentos y sus ideales, pero hay afortunadamente para Francia muchas personas como yo para quienes todo eso no significa nada.

Bourget fue rechazado.

En Madrid el círculo principal se llama La Gran Peña. Estuvo situado en la calle de Alcalá, al lado del Café Suizo y más tarde fue trasladado a la Avenida del Conde de Peñalver, o Gran Vía. En su sala de juego tentaban suerte el conde de Santa Coloma y el duque de Santo Mauro.

Recibían hospitalariamente a los americanos de renombre, tales como Amado Nervo, fuera de los diplomáticos. En seguida venía el Casino de Madrid, en la calle de Alcalá, centro de indios y de comerciantes ricos. Este círculo fue muy nombrado a causa del asunto folletinesco llamado "El crimen del capitán Sánchez". Círculos menores se conocían lo menos veinte. Se jugaba en todos, y fueron clausurados durante el gobierno de Primo de Rivera. En Lisboa conocí un círculo popular, situado en el viejo palacio que fue de los marqueses Da Foz. Se encontraba entonces en manos de pintorescos crucieros internacionales, y se jugaba un banco a la francesa bastante siniestro y sin paralelo entre las combinaciones para tomar el dinero ajeno. El público consistía en obreros, marineros y niñas ganchos. Otro casino se llamaba Regaleira y, por fin, el principal se encontraba cerca del Tavares en la rua do Mundo siempre dentro de esa mezcla de magnificencia y de miseria de monóculos y de andrajos, tan propia de la Lisboa de entonces, en 1922. En Roma los grandes círculos se encontraban divididos entre la aristocracia negra, la papal y la aristocracia blanca adicta al Quirinal. Las familias de la aristocracia papal son las Colonna, Orsini, Barberini, Rospigliosi, Rovere, Sermonetta y Hercolani. El círculo de la aristocracia negra se llamaba degli Scacchi. El de la blanca era el Circolo della Caccia. Otros círculos eran el Bernini en el Palazzo Ferraioli, famoso por sus partidos de juego. ¿Dónde habrá ido a parar todo eso?

En Buenos Aires los clubs principales son el Jockey, el Progreso y el Círculo de Armas, exclusivo este último con sólo trece socios. En el Jockey argentino un caballero extranjero de posición en negocios y en sociedad, que aquí fue aceptado por el Club de la Unión en el acto, estuvo esperando durante dos años la venia de ese directorio.

Joaquín Edwards Bello  
LA NACION. — Miércoles 18 de julio de 1945

**Otro Signo Saludable**

empleado percibía ingresos más bajos que un obrero calificado.

La nueva legislación concede atención gratuita a todas las personas, empleados u obreros sin distinción ni diferencia alguna, cuyas rentas personales estén por debajo de los \$ 16.288 mensuales y sin referencia alguna a su denominación previsional. Concede además, un 75% del costo de atención a las personas que perciban ingresos entre los \$ 16.288 y los \$ 25.450, y el 50% del valor arancelario, a quienes tengan un salario que sobrepase los \$ 25.450.

Esta nueva ley, en la práctica, implica la atención gratuita de salud para el 60% de la población, lo que dice y confirma que el Estado vela permanentemente por el bien común y, especialmente, por los que menos tienen.

## Alimentos a Perú

La petición de organismos peruanos de abastecerse de productos alimenticios chilenos, trae a la memoria el recuerdo de una época en que era de tradicional ocurrencia un activo intercambio de productos diversos entre ambos países.

Particularmente en el siglo pasado, con antelación a la Guerra del Pacífico, y mucho antes aún, en tiempos de la Colonia, los peruanos se abastecían de trigo chileno y los chilenos nos abastecíamos del algodón peruano, como cosa de todos los días. Eran los tiempos sosegados y románticos en que los mares eran surcados por barcos veleros y cuando el peso chileno, una especie de tejo macizo de plata, era un conocido medio de pago en las islas más lejanas de Oceanía.

Nos referimos al trigo chileno y al algodón peruano sólo como productos típicos de un comercio bilateral por supuesto mucho mayor, y que abarcaba una gama tan extensa de bienes que nunca se llegó a pensar que iría algún día a desaparecer.

Y desapareció, sin embargo. Las trabas aduaneras, administrativas y burocráticas de uno y otro lado, fueron poco a poco obstruyendo este flujo recíproco de bienes hasta hacerlo desaparecer casi totalmente.

Aún se constata, no sin pena ni nostalgia, que pese a una vecindad que podría ser como lo fue en un tiempo, extremadamente provechosa, los países que la comparten, chilenos y peruanos, no se tienen entre sí como socios comerciales importantes.

Hoy las posibilidades de rehabilitar los nexos de intercambio entre Chile y Perú parecen ser bastante ciertas. Sobre todo porque Chile ha experimentado en estos últimos años un vuelco espectacular en materia de producción de alimentos. De deficitario que era, se ha transformado en exportador neto, con ingresos económicos en este rubro nunca antes sospechados.

No habrá dudas, entonces, que el productor chileno estará en condiciones de abastecer eventuales pedidos en capítulos tan importantes como carne de ave, de cerdo, de papas, arroz, maíz, leche en polvo, carnes rojas, azúcar y legumbres.

Al consumarse estas exportaciones hacia Perú, es natural y lógico pensar que en reciprocidad se nos envíen de allí productos para nosotros tan importantes y vitales como el petróleo, por poner un caso. Naturalmente que deberán en este aspecto, que nunca ha sido una materia de fácil despacho, concretarse acuerdos dentro de los términos que mejor convengan a las necesidades de las partes.

Lo más importante de todo es que se haya producido una manifestación bien concreta y positiva de la necesidad de reactivar un comercio del que sólo pueden esperarse las más anchas satisfacciones.

También lo es porque el interés demostrado por organismos peruanos de que productores chilenos concuren a satisfacer necesidades alimentarias que en estos momentos se registran con urgencia en el vecino país, corroboran la tesis de muchos tratadistas y economicistas, de que es en el intercambio interamericano de comercio donde están las llaves maestras que pueden abrir una oportunidad cierta de resolver gran parte de nuestras actuales tribulaciones económicas a escala continental.

Sólo el continente sudamericano, sobre cuyas economías pesa una deuda externa superior a los 360 mil millones de dólares, reúne en conjunto un mercado de 300 millones de seres consumidores. De este hecho simple que corresponde a una realidad tangible, es posible desprender perspectivas de las más alentadoras dentro de un cuadro que de otra manera no podría ser más sombrío.

La lógica natural que tienen las cosas indica que esta visualización de cómo contribuir con eficacia a resolver el más grave de los problemas económico-financieros que hayan encarado en toda su existencia los países sudamericanos, es efectivamente la correcta.

Si en este campo abierto para las posibilidades de "intercambio económico continental", concurriera la asistencia financiera de los países desarrollados, una parte de la solución del problema de la deuda externa que hasta aquí aparece como muy dudosa, ofrecería una nueva perspectiva mucho más alentadora.

Entretanto, hay la ocasión de reactivar un mercado chileno-peruano que en conjunto comprende a treinta millones de consumidores. No es mucho, ni es poco. En todo caso, está allí. Al alcance de la mano. Listo para que la imaginación y espíritu realizador de los empresarios privados de ambas naciones hagan posible escalar dentro de él etapas progresivas de fecundo desarrollo.

## Reprogramación

## "Caso a Caso"

**L**as instituciones financieras deberán entregar a la Superintendencia de Bancos e Instituciones Financieras, a más tardar el 31 de este mes, el diagnóstico y la evaluación de sus deudores comprometidos con menos de \$ 10 millones, a objeto de poner en marcha el mecanismo de reprogramación "caso a caso" destinado a los deudores productivos viables.

No es la primera vez que el Gobierno demuestra a través de diversas acciones una especial preocupación por la situación de los deudores pequeños y medianos, dedicando a ellos el grueso de los recursos de las reprogramaciones masivas. Tal preocupación por la pequeña y mediana empresa obedece a que ella es estimada un agente fundamental en el crecimiento del empleo y la distribución de la propiedad.

Es en ese espíritu que la Superintendencia de Bancos ha puesto en marcha un completo programa destinado a facilitar a los bancos la labor de renegociar "caso a caso" la situación de sus deudores menores de \$ 10 millones que presentan problemas de solvencia.

Este programa requiere de la colaboración de los bancos y sociedades financieras para lograr su éxito: una solución definitiva al problema del endeudamiento de los pequeños empresarios.

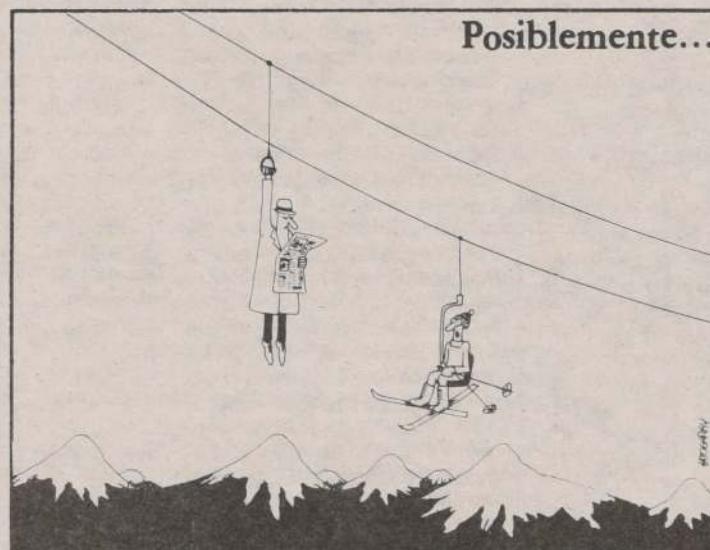
El proceso debe concluir a mediados del presente año y permitirá a un apreciable número de medianos y pequeños empresarios concentrarse en sus faenas productivas en un marco de mayor estabilidad financiera.

Solamente en el Banco del Estado el mecanismo dispuesto por la Superintendencia posibilitará la reprogramación de sus compromisos a algo más de 18 mil pequeños deudores, de los cuales la mayor parte son agricultores de todo el país.

La autoridad económica ha señalado enfáticamente que la recapitalización de la empresa privada es un objetivo prioritario de la política económica. Con el objeto de materializar este propósito se resolvió poner fin a las renegociaciones masivas e indiscriminadas de deudas y al otorgamiento generalizado de subsidios, medidas que sólo se justificaban en situaciones de emergencia, y es así que se estableció la señalada reprogramación "caso a caso", que exige de una acción conjunta del Estado, mediante disposiciones legales y administrativas y de parte de la banca comercial.

El mecanismo reprogramativo no demanda costos adicionales para el Fisco. Con el fin de llevarlo a cabo, la autoridad ha adoptado diversas disposiciones, entre las cuales destacan aspectos de carácter técnico, como la flexibilización de la venta de cartera y la autorización legal a los bancos para convertir en capital sus colocaciones, cosa que facilita menor rigidez en las negociaciones que pueden convenir las instituciones financieras con los accionistas de las empresas involucradas.

## Posiblemente...



## Baja Política

Es lamentable para Chile, sin duda, que tantos de sus políticos sean tan mediocres como permanentemente están demostrándolo. Lejos del arte de la política, lejos incluso de la política artesanal, con perdón de la artesanía, parecen creer muchos de esos caballeros que el talento político se manifiesta en la capacidad de hacer alharaca respecto de la mitad de los asuntos y en lograr mantenerse indefinido respecto de la otra mitad. Es cierto que un buen político debe saber responder una pregunta... hasta donde ella deba ser respondida, cualidad que también deben poseer, en grado aún mayor, los diplomáticos. Es igualmente cierto que si la ocasión lo requiere, deben rasgarse vestiduras. Pero simplemente no puede ser que todo cuanto hace el Gobierno requiera rasgar alguna prenda, como tampoco es posible que todo cuanto hace la oposición venga a ser velado por sus exponentes con opiniones serpenteanas y escurridizas. Una materia tan relevante para el porvenir de la patria como es la presencia del marxismo en nuestra vida pública, por ejemplo, es inevitablemente soslayada por los jerarcas de la llamada oposición democrática. Pero en cambio magnifican, hasta que les vienen verdaderas convulsiones, la más intrascendente de las imperfecciones que pueda presentar una iniciativa gubernamental, sin importar cuán discutible sea su calidad de imperfección. ¡No hay derecho a entender la política tan bajamente!

Muchas veces se ha hablado con honesto espíritu crítico, sin ánimo deliberado de censura, sobre la superficialidad intelectual del más joven de los hermanos Kennedy. Nos referimos a Edward, quien realiza una flamígera visita al continente sudamericano, en la que incluyó una "escalera técnica" en Chile de nada menos que veinticuatro horas.

Esta superficialidad "revelada" ha llegado en múltiples ocasiones a alcanzar caracteres verdaderamente penosos, sobre todo cuando ella se ha puesto de manifiesto en la dilucidación de materias que exigen un criterio despojado de posiciones apriorísticas, de torcidos prejuicios; en suma, recto, veraz y equilibrado. Y en esto hay que andar un poco despacio, para no incurrir en los mismos vicios de forma que estamos censurando.

Hay un dicho popular que sostiene, con la mayor propiedad, que no se le puede pedir "peras al olmo".

Muy cierto.

La imagen inusitadamente carismática de su hermano John, desaparecido prematuramente en forma abrupta y trágica, dejó un vacío, una especie de eso que llamamos "gusto a poco" y que su hermano Ted no podría jamás lle-

OMEGA

"Good bye,  
Mr. Kennedy..."

nar ni satisfacer, aunque siga haciendo desesperados intentos.

De todas las preguntas que con ánimo simplemente indagador se le formulen a Edward Kennedy, es posible que no sea capaz de contestar a ninguna satisfactoriamente. Tan errática, tan incoherente, tan absurdamente colmada de contradicciones es la línea por él seguida en su acción y su pensamiento.

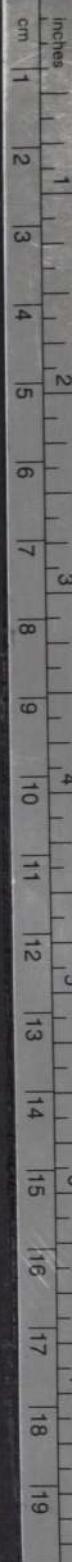
Se declara católico y adicto "a la causa de la vida", pero ha propiciado y propicia el divorcio y el aborto... ¿O no, Mr. Kennedy?

Siendo luchador a todo trance de los derechos humanos, sólo tiene ojos para las presuntas transgresiones de un lado, siendo ciego para las del otro, que es justamente el lado marxista.

En fin, para qué seguir. Muchas, tal vez demasiadas pruebas se tienen de su superficialidad y ligereza. Por eso es que, acertadamente, del ex joven Ted, Adlai Stevenson decía, con su acostumbrado humor cáustico: "No fue una suerte para él ser el tercero y el 'último' de sus hermanos. La suerte fue para nosotros..."

En fin. Ya se fue con su ruido y con su furia a otra parte.

C.B.





CULTURA EN EL BANCO DEL ESTADO

Bajo el auspicio del Instituto Cultural del Banco del Estado, la Sociedad Filatélica de Chile está presentando una muestra de sellos y piezas filatélicas de algunos de sus socios, de gran valor. Esta muestra durará hasta el 28 de febrero próximo y los interesados pueden concurrir a Morandé N° 19 a presenciarla. En la foto, un aspecto de la inauguración de la exposición. Aparecen, Vicente de la Fuente, presidente de la Sociedad Filatélica; el Ministro de Justicia, Hugo Rosende; el director del Instituto Cultural del Banco del Estado, Juan Manuel Muñoz, y Jacques Bartra Calisto, segundo secretario de la Embajada de Perú.

## Mejoran caminos en la III Región

En presencia de las autoridades de la Tercera Región, el Ministro de Obras Públicas subrogante, coronel Hernán Abad Cid, inauguró trabajos de mantenimiento mayor en el camino Vallenar-Huasco y tres sectores de la Panamericana Norte, en una longitud de 139 kilómetros.

La ceremonia se realizó en el cruce de la Ruta Cinco con el acceso a Huasco, cerca del mediodía, poco después de la llegada del coronel Abad a Vallenar.

Luego de la inauguración, el ministro subrogante acompañado de autoridades y comitiva, recorrió las

nuevas obras cuya ejecución demandó una inversión total de 762 millones 825 mil pesos.

Al acto concurrieron, entre otros, el Intendente de la Región de Atacama, teniente coronel Gabriel Allende Figueroa; el gobernador de Copiapó, coronel (R) Raúl Porcile Calderón; el Secretario Regional Ministerial de Obras Públicas, ingeniero Sergio Valenzuela; el director de Vialidad subrogante, ingeniero Alberto Bull y el jefe del Departamento de Construcción de dicho servicio, Enrique Sepúlveda.

### Sexto llamado

## Abren inscripciones para subsidio medio

El Ministerio de la Vivienda y Urbanismo inició el llamado a inscripción para la sexta oportunidad de postulación al subsidio habitacional del Sistema de Ahorro y Financiamiento —SAF— destinado a las familias de ingresos medios y que permite adquirir casas hasta dos mil Unidades de Fomento de valor.

A la vez, fijó en tres mil el número de certificados de subsidio habitacional que se otorgarán en el presente llamado y determinó que, durante el período que se extenderá desde el 16 de enero hasta el 24 del mismo mes, ambas fechas inclusive, los SERVIU entregarán los formularios y demás antecedentes necesarios a los interesados, proporcionándoles toda la información que estos requieren.

Las inscripciones estarán abiertas en los SERVIU del país entre el 27 del presente y

el siete de febrero inclusive, plazo en el cual se procederá a la recepción de solicitudes de postulación.

A esta convocatoria se puede postular sin haber cumplido el requisito de permanencia o antigüedad mínima de la cuenta de ahorro o de aporte de capital, en su caso, siempre que se hubiese enterado el total del ahorro mínimo pactado.

La selección de los inscritos en estas condiciones sin embargo, sólo se efectuará si quedan subsidios disponibles una vez elegidos los postulantes que cumplan con los requisitos de antigüedad establecidos.

Se exigirá individualización completa del postulante acompañados de fotocopia de la cédula de identidad respectiva, domicilio, RUT, estado civil, cargas familiares, renta mensual, monto del subsidio solicitado, del crédito y depósito de ahorro.

Ministro subrogante de Obras Públicas, coronel Hernán Abad entregó obras viales en la Panamericana Norte

### CARACTERISTICAS

El proyecto relativo a la ruta Vallenar-Huasco fue dividido en dos sectores: desde Panamericana hasta Huasco, en 45,3 kilómetros y desde la ruta 5 a Vallenar, en 2,5 kilómetros.

Los trabajos consistieron en mantenimiento mayor, rehabilitación en 1.017 metros y levantamiento de la rasante donde el camino pasa por un sector bajo.

### PANAMERICANA

Los sectores inaugurados de la Panamericana son los de Vallenar-Vizcachitas, desde este punto a Cuesta Pajonales y desde aquí a Cuesta Buenos Aires.

Aquí se efectuaron obras de mantenimiento mayor de rehabilitación y colocación de defensas camineras, limpieza de bermas, alcantarillas y cauces.

## Servicio de orientación inicia UC

Un servicio de orientación, para la etapa de postulaciones a la universidad, ofrecerá a partir de hoy a los egresados de la Enseñanza Media la Pontificia Universidad Católica de Chile.

La actividad se realizará hasta el 22 del presente en el Campus Oriente (Diagonal Oriente 3.300), entre las 9.30 y 13.30 horas. A disposición de los asistentes se pondrá material escrito y paneles con información acerca de carreras, vacantes, factores de selección, aranceles de matrícula, préstamos y servicios.

### A La Nación

## Felicitaciones por aniversario

Centenares de cartas han llegado hasta la dirección del diario saludando la gestión de 69 años de existencia

Continuamos hoy con la publicación de los saludos recibidos por "La Nación" con motivo de haber celebrado recientemente su sexagésimo noveno aniversario. Ellos son los siguientes:

Los intendentes de las regiones Metropolitana, mayor general Osvaldo Hernández; de Atacama, Gabriel Allende Figueroa; de Tarapacá, brigadier general Gastón Frez Arancibia; del Maule, coronel de Ejército Patricio Varela Saldías; del Libertador Bernardo O'Higgins, Raúl Moyano Vattel; el vicepresidente ejecutivo de la Comisión Chilena del Cobre, general de Intendencia de Carabineros, Rubén Schindler Contardo; el director del Diario La Segunda, Cristián Zegers Ariztía; el vicepresidente ejecutivo de la Corporación de la Universidad de Chile, Héctor Humeres Noguer; el director de comunicación de la Universidad de Santiago, Jorge Rencoret Silva; la directora de la Escuela de Periodismo de la Universidad de Chile, María Eugenia Oyarzún; el director Ejecutivo de la red de radio y televisión de la Universidad del Norte, Horacio Hernández Rigau; el subdirector ejecutivo de esa estación, Juan Carlos Satas Flores; el gerente general de Entel Chile, coronel Gerson Echavarría; el director ejecutivo del Servicio Agrícola y Ganadero; Mariana Prieto Pérez, jefe de Relaciones Públicas del Ministerio del Trabajo; Jorge Hevia Flores, jefe de prensa de la División Nacional de Comunicación Social; Caupolicán Boisset Mujica, General de Aviación, (I), presidente de la Empresa Nacional de Aeronáutica; Luis Hernán Videla, del Automóvil Club; Enrique Seguel Morel, presidente del Banco Central de Chile; María Carolina Polgatti, jefe de Relaciones Públicas del Banco del Estado; Oscar Galero Flores, coordinador subrogante, Región Metropolitana Dirección General de Deportes y Recreación; Ignacio Pérez Doren, Secretario Nacional de la Juventud; Eduardo Esquivel, coronel, alcalde de La Reina; Felipe Palacios Gar-

cés; relacionador público Municipalidad Estación Central; Carmen Grez de Anrique, alcaldesa de Providence; Mario Cuevas Valenzuela, alcalde subrogante de Lo Prado; Sergio Torres Gundán, alcalde de La Pintana; Raúl Jesús Alonso Mahn, alcalde Estación Central; Germán Moreno Marín, alcalde Puente Alto, y Juan Deichler Guzmán, coronel de Ejército (R) alcalde de Quinta Normal.

Jorge A. Escárate Molina, director de la División Administrativa del Ministerio Secretaría General de Gobierno; Adriana Benavente de Canessa; José Luis Cordero Ballesteros, director de Radio Nacional de Chile; Luis A. Mujica Collao, brigadier, director general subrogante de Deportes y Recreación; Liliana Toro de Stange, presidenta de la Corporación de Ayuda al Menor; Norma Augier de Molina, a nombre de la Corporación Nacional del Cáncer; Iván Urzúa Ahumada, gerente general de la Caja de Compensación de Asignación Familiar Los Héroes; Gustavo Ramdohr V. y Gerardo Zegers G., presidente y gerente general de la Asociación de Industrias Metalúrgicas y Metalmeccánicas, ASIMET; Raúl Carvajal Davidson, teniente coronel, edecán militar de la Junta de Gobierno; Verónica Vega O., relacionada pública de Phillips Chile S.A. a nombre de esa empresa; Guillermo García C., gerente de Asuntos Públicos de Esso Chile Petrolera Ltda.; Oscar L. Torres Rodríguez, general inspector de Carabineros y Ricardo Letelier Jorquera, mayor de Carabineros, presidente y secretario, respectivamente del Comité Nacional de Educación de Tránsito; Luis Marín Olmo, gerente general de la Corporación Comunal de Desarrollo de Quinta Normal.

Por razones de espacio en esta edición, entregaremos el resto de las felicitaciones receptionadas en el diario de mañana.

## Disminuyeron casos de fiebre tifoidea

En un 19,7% se redujo el número de casos de fiebre tifoidea en el país en relación con el período 1984-85. En la Región Metropolitana el descenso alcanzó a un 22,66%.

La información emanada del Ministerio de Salud indica que este descenso se debió a las medidas preventivas que fueron adoptadas por esa Secretaría de Estado.

De acuerdo a las cifras en 1984 se registró un total de 9.124 casos y en 1985, estos alcanzaron a 7.362 en todo Chile. Entre las iniciativas adoptadas por el Ministerio de Salud, figura la prohibición de regar con aguas servidas los productos hortícolas y las de protección para la población, al

vacunar a los grupos más susceptibles de contraer la enfermedad.

La inoculación se efectuó con una de las dosis de vacuna más reciente en el mercado mundial como es la antitífica oral con gérmenes atenuados.

También se considera importante las medidas de prevención relacionadas con el conocimiento dado a la comunidad, en relación a las disposiciones que ésta debe adoptar en cuanto a higiene personal en la preparación de alimentos.

Sólo en la Región Metropolitana, el Ministerio de Salud dispuso la vacunación —ya efectuada— de unos 600.000 escolares.

Diputado brasileño Daso Coimbra

# Chile va caminando hacia la democracia

□ Detallado informe sobre el proceso institucional chileno recibieron ayer en encuentros con distintos personeros

"Pienso que Chile va caminando hacia la democracia. Lentamente pero lo está haciendo", señaló ayer el diputado brasileño Daso Coimbra, luego de conocer, al igual que los otros cuatro parlamentarios de este país que visitan oficialmente el nuestro, el proceso institucional chileno.

Indicó que la delegación de parlamentarios que llegó el lunes a Santiago y que permanecerá hasta el domingo, tuvo una serie de reuniones con diferentes personas, que "nos proporcionaron un cuadro general del calendario político de avance hacia la democracia que se está haciendo en Chile".

En la mañana, muy temprano, continuó, estuvimos en el Instituto de Ciencia Política de la Universidad de Chile, donde tuvimos la oportunidad de conocer —a través de las informaciones— detalles del proceso chileno, como a su vez, dar a conocer lo que es el proceso político brasileño.

Con posterioridad, explicó, nos reunimos con el Ministro del Interior, Ricardo García, quien nos informó sobre el calendario que se ha seguido y que se seguirá para el desarrollo de la democracia en Chile, proceso que culminará en 1989.

## Agradecen a S.E. dictación de ley

Sus agradecimientos al Presidente de la República, General Augusto Pinochet Ugarte, y, por su intermedio al Ministro de Vivienda, Miguel Ángel Poduje, hizo llegar ayer la Administradora de Centros Comerciales Limitada, que dirige Alejandro Boetsch Fernández. En su nota, destaca que la modificación de la Ordenanza General de Construcciones y Urbanización, publicada en diciembre último en el Diario Oficial, beneficiará a miles de personas.

La mencionada Administradora que agrupa a más de 3 mil pequeños propietarios de locales ubicados en los Paseos "Estación", "Cuarenta" y "Bulnes", junto con agradecer la promulgación de la modificación, señala que la misma "permitirá a miles de hombres de trabajo recibir individualmente los títulos de dominio definitivos de sus lugares de trabajo, cumpliéndose así uno de los principios más significativos del Supremo Gobierno, como lo es la consolidación del derecho de propiedad consagrado en la Constitución Política".

Ahora, dijo, tuvimos un encuentro con los integrantes de la Comisión Asesora de Anteproyectos Legislativos, que nos ha proporcionado más antecedentes respecto del proceso político chileno.

Respecto del proceso mismo, señaló que discrepan de algunos aspectos. Sin embargo, dijo, "cada país sabe lo que es mejor para sí mismo, cada país sabe lo que hace de acuerdo a su propia realidad".

Añadió que para el grupo lo más importante es que haya cada vez un mayor encuentro, un diálogo cada vez más intenso entre el Gobierno, los que están haciendo la legislación que los hará avanzar en el proceso democrático y los distintos estratos que conforma la población, como trabajadores y empresarios para que las leyes representen ampliamente a todos los sectores.

En todo caso, añadió, nuestros deseos son que la democracia se instale en el más breve plazo en Chile.

Interrogado respecto de si en su opinión Chile estaba caminando y avanzando hacia la plena democracia, respondió afirmativamente. "Pienso que sí, muy despacio, pero lo está haciendo".

### COMISION ASESORA LEGISLATIVA

En su reunión con los integrantes de la Comisión Asesora de Anteproyectos Legislativos, los parlamentarios brasileños Daso Coimbra, Pedro Sampaio, Antonio Mazurek, Heráclito Fortes y Celso Amaral, tuvieron oportunidad de conocer en detalle la labor que realiza este equipo asesor presidencial que encabeza el ex Ministro del Interior, Sergio Fernández, como igualmente les fueron respondidas una serie de inquietudes respecto del proceso político que se vive en el país.

Junto con darles a conocer los anteproyectos de ley que ha elaborado la comisión (Ley de Estados de Excepción y Tribunal Calificador de Elecciones —vigentes— de Partidos Políticos y sobre Sistema Electoral Público, en estudio en la Junta de Gobierno, además de otros que se encuentran en el ejecutivo como la ley sobre COREDES Y CODECOS, Orgánica de Educación, la que regula las disposiciones del artículo 8º de la Constitución, entre otras); se precisó la total independencia con que trabajan sus integrantes.

"Los miembros de esta comisión, explicó Sergio Fernández, no son funcionarios de la presidencia. Por esa misma razón, tienen una absoluta independencia del ejecutivo y trabajan con total libertad".

Añadió que este grupo está integrado por dos ex parlamentarios (Juan de Dios Carmona y Gustavo Alessandri) y por abogados, la mayoría de ellos docentes universitarios.

Consultaron los parlamentarios brasileños respecto de qué organismos recababan las inquietudes de los trabajadores y empresarios, señalándoseles que además de que éstas pueden hacerse llegar directamente a las autoridades de Gobierno por canales habituales —existe el Consejo de Estado y el Consejo Económico y Social, CES, entidades de carácter asesor donde ambos estamentos están representados.

Se les informó, asimismo, que cada vez que se redacta un nuevo anteproyecto o proyecto de ley, tanto la comisión, como el ejecutivo y el poder legislativo están abiertos a recibir todas las sugerencias que la ciudadanía desee hacerles llegar.

Además de consultar sobre el cronograma político legislativo (todas las leyes de este tipo ya han sido elaboradas con excepción de la que se refiere al Congreso Nacional), preguntaron cómo se determinará la formación de los partidos políticos. La profesora Luz Bulnes, explicó que el proyecto de ley en estudio señala que a éstos se les exigirá un número determinado de firmas para que puedan constituirse como tales y también, un número determinado de elegidos. Se les informó que el número total de diputados y senadores está establecido en la Constitución Política (120 diputados y dos senadores por cada una de las 13 regiones), como igualmente que el Senado estará conformado por aquellas personas que hayan sido elegidas por votación directa (26) como igualmente por otras 3 personas que designará la Corte Suprema (dos ex ministros y un ex contralor); dos que elegirán el Presidente de la República (un ex Ministro de Estado que haya servido el cargo en un régimen anterior y un ex rector universitario) y otras cuatro personas que elegirán el Consejo de Seguridad Nacional. Ello, expresó Jaime Guzmán, además de los ex Presidentes de la República que, por derecho propio integrarán la Cámara Legislativa.

Agregó que el objetivo de que estas personas se integren al Senado, es que con su experiencia y moderación haya una relativa mayor disipitización en éste, en contraposición a la Cámara de Diputados que es eminentemente política. La iniciativa corresponde a una idea propuesta por el ex Mandatario Jorge Alessandri Rodríguez, durante su administración.

Añadió que este grupo está integrado por dos ex parlamentarios (Juan de Dios Carmona y Gustavo Alessandri) y por abogados, la mayoría de ellos docentes universitarios.

Consultaron los parlamentarios brasileños respecto de qué organismos recababan las inquietudes de los trabajadores y empresarios, señalándoseles que además de que éstas pueden hacerse llegar directamente a las autoridades de Gobierno por canales habituales —existe el Consejo de Estado y el Consejo Económico y Social, CES, entidades de carácter asesor donde ambos estamentos están representados.

Se les informó, asimismo, que cada vez que se redacta un nuevo anteproyecto o proyecto de ley, tanto la comisión, como el ejecutivo y el poder legislativo están abiertos a recibir todas las sugerencias que la ciudadanía desee hacerles llegar.

El Ministro del Interior, Ricardo García Rodríguez, sostuvo ayer una reunión almuerzo con los parlamentarios brasileños que visitan nuestro país. El encuentro se realizó en las dependencias de esa Secretaría de Estado, en el Palacio de la Moneda y en éste estuvieron presentes, además, el Subsecretario del Interior, Alberto Cardemil y el embajador de Brasil, Carlos Jorge Ribeiro. Los parlamentarios, Pedro Sampaio, Daso Coimbra y Heráclito Fortes, del Partido Democrático Brasileiro; Antonio Mazurek, del Partido Demócratico Social y, Celso Amaral, del Partido Trabalhista Brasileiro, llegaron hasta el Ministerio del Interior, acompañados del embajador de su país, a las 12.30 horas.

El encuentro con el Jefe del Gabinete Presidencial, se prolongó hasta pasadas las 15 horas. Por la tarde, el grupo de diputados se reunió con los integrantes de la Comisión Asesora de Anteproyectos Legislativos, que preside el abogado y ex Ministro del Interior, Sergio Fernández, quienes les dieron a conocer la labor que desarrolla ese equipo de trabajo.

**EMBAJADOR DE ISRAEL**

Con anterioridad, el Ministro Ricardo García recibió en su gabinete de trabajo al embajador de Israel, David Ephrati.

Al término de esta reunión, que se prolongó durante una hora, el diplomático manifestó a la prensa que durante el encuentro, "una conversación de las que tenemos de tanto en tanto, abordamos diversos temas", declinando entregar mayores antecedentes.

"Fue una reunión muy amistosa", dijo.

**Viaja hoy dotación antártica**

Después de un intenso programa de adiestramiento, la dotación antártica de la Fuerza Aérea de Chile 1986-87, se embarcará hoy con destino a la base teniente Rodolfo Marsh, en un avión Boeing de la institución que partirá desde el aeropuerto Comodoro Arturo Merino Benítez.

En la Fuerza Aérea se informó que la dotación está compuesta por cinco familias que viajarán con sus hijos, además de 31 uniformados y civiles de diferentes especialidades.

El grupo será despedido en la losa del aeropuerto por el coronel de Aviación Darío Bobadilla von Mares, jefe del Departamento de Planificación Antártica de la FACH.



inches  
cm  
1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
8

cm  
inches

## 6 crónica

Establece Ley de Protección al Consumidor

# Multas de hasta \$ 248.400 por engaño en la venta al público

□ DIRINCO dio a conocer principales alcances de las disposiciones legales que sancionan a comerciantes inescrupulosos

Claras medidas de protección al consumidor en contra de los comerciantes inescrupulosos y de la falta de transparencia del mercado contempla la Ley 18.223, que establece severas multas a quienes incurran en estas faltas.

La Dirección de Industria y Comercio, DIRINCO, dio a conocer los alcances de estas disposiciones, las que, en términos generales, contemplan las siguientes normas.

En primer lugar, castiga con una multa de 1 a 50 Unidades Tributarias Mensuales UTM (de \$ 4.968 a \$ 248.400) al que defraude en la venta de productos, mercaderías o en la prestación de servicio, ya sea en la calidad, cantidad, identidad, substancia, procedencia, peso o medida".

El Artículo segundo, sanciona con una multa de 1 a 20 UTM al que cobre un precio superior al exhibido o al que figura en sus cartas, menú, circulares, publicidad, ofertas, presupuestos o en otros documentos similares.

### NEGATIVA DE VENTA

También la ley castiga con una multa de 1 a 20 UTM "al que negare injustificadamente la venta de cualquier bien o la prestación del servicio comprendido en su respectivo giro en las condiciones ofrecidas". (Artículo Tercero).

Esta disposición establece claramente que cualquier producto que se ofrezca al público en una vitrina está a la venta y es obligación del comerciante comercializarlo si el cliente así lo solicita.

### ROTULACION

Por otra parte, en su Artículo Cuarto la Ley "sanciona con una multa de 5 a 50 Unidades Tributarias al que, estando obligado a rotular los bienes o servicios que produzca, expenda o preste, no lo hiciere o falte a la verdad en la rotulación, la ocultare o altere".

También se multa con una sanción de 5 a 50 UTM al que "al vender un bien,

se comprometiere a proporcionar servicio técnico y repuestos e injustificadamente no lo hiciere dentro del plazo ofrecido". (Artículo Quinto).

### SUSPENSION DE SERVICIO

El Artículo Sexto "castiga con una multa de 5 a 50 UTM al que suspendiere o no preste injustificadamente un servicio previamente contratado y por el cual se hubiere pagado derecho de conexión, de instalación, de incorporación o de mantención".

Cuando el servicio fuere de agua potable, alcantarillado, energía eléctrica o teléfono, los responsables serán sancionados, además, con presidio menor en su grado mínimo.

Asimismo, se sanciona con una multa de 1 a 20 UTM al productor o comerciante que, en la promoción de ventas de bienes o servicios, falsee sus cualidades. Cuando la publicidad es de carácter masivo, la multa fluctúa entre 10 a 100 UTM.

### INDEMNIZACION

El delito a las infracciones de que trata esta ley dan lugar, en todo caso, a la correspondiente indemnización de perjuicios.

Se señaló que "de las faltas e indemnizaciones previstas en esta ley, conoce el Juez de Policía Local respectivo y las denuncias las pueden hacer: Carabineros, Inspectores Municipales, Inspectores Fiscales, la DIRINCO o particulares".

No obstante lo señalado, una vez presentada la denuncia el proceso sigue su curso aún sin la comparecencia del demandante. Si el consumidor solicita indemnización de perjuicios y estos exceden la cantidad de 4 UTM, deberá contar con la asistencia de un abogado.

La Dirección de Industria y Comercio, DIRINCO, podrá hacerse parte en las causas y efectuar la denuncia directamente cuando ha tomado conocimiento de los reclamos formulados ante ella por los consumidores afectados.



Claras medidas de protección al consumidor establece la Ley 18.223.

## Ministro de Economía viaja a la VIII Región

**CONCEPCION.** — Varias actividades previas a su participación como principal autoridad invitada a la inauguración de la décimo-cuarta FERBIO, cumplirán mañana (viernes) en la zona de Concepción el Ministro de Economía, Juan Carlos Délano, figurando entre ellas su presencia en el bautizo de dos embarcaciones pesqueras donadas por el Gobierno de Japón.

Esta ceremonia se cumplirá en el Centro de Capacitación de Pescadores de la Fundación para la Capacitación del Pescador Artesanal, FUNCAP, en la caleta de Lo Rojas, en Coronel.

El bautizo de las embarcaciones, que llevarán por

nombre "Tomás" y "Verónica", se efectuará a las 11.00 horas, con posterioridad a un acto de graduación de la promoción 1985 de la entidad pesquera.

Juan Carlos Délano, informó el Secretario Regional Ministerial de Economía, José Elgueta, sostendrá un encuentro con representantes del sector del comercio y la industria de Concepción.

A la vez se reunirá con directivos de los servicios dependientes del Ministerio de Economía, es decir, de la DIRINCO, CORFO, Dirección Regional de Turismo, ECA, Fiscalía Económica, Servicios Eléctricos y Combustibles, SEC e INE.

**CIENCIA FICTION**

UN MUNDO EN EL CREPUSCULO

POUL ANDERSON

GRATIS

los domingos con

LA NACION

un libro

UN VERDADERO LIBRO

COLECCION / VERANO 86

Banca en liquidación

## Licitación de activos debe concluir este año

En el transcurso del presente año deberá concluir el proceso de licitación de activos de propiedad de la banca en licitación, a la vez que resolver la enajenación del 40 por ciento de la AFP Provida y la venta de la AFP Unión, según precisaron fuentes del sector económico.

Con respecto de reprivatización de la banca intervenida se indicó que más de 20 mil accionistas han adquirido títulos de las entidades en proceso de recapitalización.

En lo que respecta a la denominada "área rara" se está aplicando un programa específico destinado a reprivatizar estas empresas. En el siste-

ma financiero, el proceso ha tenido éxito, ya que en sólo ocho meses, se ha vendido una parte significativa de los activos.

Según se señaló, más de 30 mil accionistas se han incorporado a este proceso, incluyendo empresas extranjeras. Se estima que algunas empresas productivas con problemas lograrán incorporarse este año plenamente el proceso productivo.

Cabe señalar que una vez finalizados los proceso de reestructuración de pasivos y aclarada la situación legal, empresas como Inforsa, CCU e Indus volverán al sector privado.



Fondos de pensiones aumentaron en 67 por ciento al 30 de noviembre respecto de diciembre de 1984.

## Renovadas normas sobre contratos con el exterior

□ Resolución del Ministerio de Hacienda fue publicada en el Diario Oficial

El Ministerio de Hacienda renovó por un año, a partir del 24 de diciembre de 1985, las disposiciones contenidas en el decreto N° 1.009 de 1978 y sus modificaciones sobre contratos internacionales comerciales que el Estado o sus organismos, instituciones y empresas celebren con entidades internacionales con sede en el exterior.

Las autorizaciones se refieren a asistencia técnica, leasing, arrendamiento, operaciones a futuro en Bolsas de productos extranjeros y otras.

El decreto que renueva la vigencia de las disposiciones del DL 1.009, publicado en el Diario Oficial de ayer señala que no procederá pactar las estipulaciones que se autorizan en aquellos actos o contratos que celebren los organismos del Estado cuando la legislación particular por la cual se rigen prohíba en forma expresa la sumisión a la ley o tribunales extranjeros.

## Congreso de Asociaciones Financieras

Hoy en conferencia de prensa, se informará sobre el II Congreso de la Federación Iberoamericana de Asociaciones Financieras (FIBAFIN) que se efectuará en esta capital.

A dicho evento, concursan representantes de financieras latinoamericanas y europeas, como asimismo de organismos financieros internacionales, como el Banco Mundial, BID y Federación Latinoamericana de Bancos.

La conferencia de prensa será ofrecida por Luis Prieto Vial, presidente de la Corporación de Sociedades Financieras y tendrá lugar a las 10.30 horas, en la sede de la Asociación de Bancos e Instituciones Financieras.

## Debatirán deudas de pequeñas empresas

El consejo superior de la pequeña y mediana empresa, informó que se acudirá a los tribunales para solucionar las deudas de los sectores productivos.

En conferencia de prensa, se señaló que se pretende que a través de esta vía, se dejen sin efecto los contratos suscritos por la adquisición de bienes como viviendas, taxis, bienes de capital y otros.

Se indicó que esos convenios fueron suscritos "en un escenario diferente al actual".

que las autorizaciones indicadas regirán para los contratos de sociedad y los pactos y convenios complementarios entre los socios que CORFO celebre para el desarrollo de proyectos en el país, con participación mayoritaria de inversionistas extranjeros, así como los contratos que esas sociedades celebren con CORFO.

Asimismo, no procederá pactar estipulaciones que restrinjan la administración de bienes o distribución de utilidad de los organismos, sin previa autorización del Ministerio de Hacienda.

Por último, cabe señalar

y ahora se hace imposible cancelar las deudas debido a los altos intereses que conlleva.

En la conferencia de prensa participaron el presidente del Comercio Detallista Elías Brugere; el presidente de la Confederación de Productores Agrícolas, Domingo Durán, el presidente de la Confederación del Transporte Terrestre, Julio Lagos, el vicepresidente de CONUPIA, Nelson Radice y el presidente de ANDUF, Celso Poblete.

## Convocan a concurso de bancos de fomento

La Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo (ALIDE) convocó al Undécimo Concurso Latinoamericano sobre Banca de Fomento 1986, con un premio de cinco mil dólares.

De acuerdo a lo informado por ALIDE, "el concurso está abierto a ciudadanos latinoamericanos, individualmente o en grupo que pueden escoger diversos temas, entre los que se cuentan: el papel de los organismos financieros; la acción de la banca de fo-

mento y mecanismos y formas jurídico-legales de tratamiento de cartera morosa.

El proceso de presentación de trabajos al concurso contempla dos fases. La primera de ellas habrá de comprender la presentación de una especie de propuesta de investigación y la segunda del desarrollo de ésta.

Los trabajos deben ser inéditos, incluyendo tesis universitarias que no hayan sido publicadas en forma comercial.

Al 30 de noviembre último

## \$ 270.000 millones en los fondos de pensiones

□ El 42 por ciento de los recursos fue invertido en bonos del Banco Central y Tesorería

A un total de \$ 270 mil 708 millones alcanzó el total de los fondos de pensiones acumulados en las once instituciones administradoras que operan en el mercado, al 30 de noviembre último. Estos recursos corresponden a las cotizaciones de los afiliados al actual sistema previsional. Asimismo, el 42,08% de los fondos se había invertido en bonos del Banco Central y la Tesorería.

De acuerdo con antecedentes proporcionados por la Asociación de Administradoras de Fondos de Pensiones, el total acumulado de fondos de pensiones al 30 de noviembre representa un incremento de 4 por ciento respecto del mes anterior y de 67,24% en relación a diciembre de 1984.

En cuanto a la composición de las inversiones, del total de fondos de pensiones acumulados al 30 de noviembre último, se había invertido \$ 113.81 millones en bonos del Banco Central y la Tesorería, cifra equivalente a un 42 por ciento del volumen total de dichos recursos.

Asimismo, en letras hipotecarias se había invertido \$ 95.803 millones, equivalentes al 35,3 por ciento de los fondos, en tanto que en debentures y bonos bancarios las inversiones ascendían a \$ 4.142 millones, es decir, 1,53 por ciento del total de los recursos previsionales.

Por su parte, a depósitos a plazo se destinaron en el período \$ 56.849 millones, monto equivalente al 21 por ciento de los fondos totales.

### PENSIONES

Desde la vigencia del actual sistema previsional, las AFP han pagado un total de 19.588 pensiones, de las

### INDICADORES BASICOS

#### UNIDAD DE FOMENTO

Valor de ayer : \$ 2.838,50  
Valor de hoy : \$ 2.839,68  
Valor mañana : \$ 2.840,86

PRECIO DEL COBRE ayer 65,086 cts. US\$

IPC Diciembre: 1,3%

UNIDAD TRIBUTARIA Enero: \$ 4.968,00

DOLAR oficial ayer: \$ 181,14

CUOTA AHORRO (11-XII a 10-1)  
\$ 94,10

UNIDAD REAJUSTABLE Enero: \$ 28,16

cuales 4.469 corresponden a invalidez, 4.770 a viudez y 10.349 a orfandad.

Según los antecedentes, el monto promedio de las pensiones de invalidez asciende a \$ 22.897, cifra superior en 127 por ciento a la obtenida en el anterior sistema, en tanto que las pensiones de viudez y orfandad, con promedios de

\$ 9.230 y \$ 2.584 respectivamente son superiores en 59 por ciento al antiguo sistema.

El estudio realiza la comparación sobre la base de antecedentes de las cajas de previsión EMPART, Nacional de Empleados Públicos y Servicio de Seguro Social.

## Investigarán subsidios a fósforos importados

La comisión encargada de conocer las denuncias de subvención a la exportación del Banco Central acordó iniciar una investigación sobre la existencia de subsidios a los embarques de fósforos procedentes de la República Democrática de Alemania y a las exportaciones de productos de acero procedentes de Argentina y Brasil.

En cuanto a los productos exportados desde Argentina, la denuncia se basa en la existencia de créditos de prefinanciación a tasas de interés preferenciales, menores a las vigentes en el mercado internacional, exención del impuesto a la renta y créditos post-embarque a tasas de interés preferenciales.

En el caso de Brasil, se denuncia el financiamiento preferencial en la producción exportable, la exención del impuesto a la renta y el financiamiento preferencial a la exportación, post embarque.

### CORPORACION MUNICIPAL DE ISLA DE MAIPO PARA EDUCACION Y SALUD

#### LICITACION

Llámanse a Licitación Pública de Locomoción Escolar para transportar alumnos de las Escuelas Básicas Municipalizadas de procedencia rural.

Venta de antecedentes: Los interesados pueden obtener antecedentes en el Depto. de Finanzas de la Corporación, calle Alcalde Davis López N° 9, fondo 22, Isla de Maipo, desde el 20 al 31 de enero del año en curso, de 9 a 13 hrs.

Valor de antecedentes: \$ 500 (IVA incluido)

SECRETARIA GENERAL

### SOCIEDAD DE RENTA EDIFICIO CARRERA S.A.

(Sociedad Anónima Cerrada)

#### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

Por acuerdo del Directorio se cita a Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Sociedad de Renta Edificio Carrera S.A. para el día 31 de Enero de 1986, a las 9.30 horas, a celebrarse en calle Teatinos N° 180, Salón Inglés, Edificio Hotel Carrera, Santiago, con el objeto de someter a su consideración las siguientes materias:

- Modificación del Objeto de la Sociedad.
- Adecuación del capital, al actualmente suscrito y pagado conforme Artículo 10 de la Ley N° 18.046.
- Renegociación de Pasivos de la Sociedad Matriz, Turismo e Inmobiliaria Bío Bío S.A.
- Cuenta de los acuerdos referentes a Operaciones realizadas por la Sociedad, a que se refiere el Artículo 44 de la Ley N° 18.046.
- Adoptar todo otro Acuerdo que fuera necesario para materializar las reformas de los Estatutos Sociales, en las materias antes señaladas.

#### PARTICIPACION DE ACCIONISTAS EN LA JUNTA

De acuerdo a la legislación vigente, tendrán derecho a participar en la Junta precedentemente citada, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas de Sociedad de Renta Edificio Carrera S.A., con 5 días hábiles de anticipación a la celebración de la misma.

EL GERENTE



## 6 crónica

Establece Ley de Protección al Consumidor

# Multas de hasta \$ 248.400 por engaño en la venta al público

□ DIRINCO dio a conocer principales alcances de las disposiciones legales que sancionan a comerciantes inescrupulosos

Claras medidas de protección al consumidor en contra de los comerciantes inescrupulosos y de la falta de transparencia del mercado contempla la Ley 18.223, que establece severas multas a quienes incurran en estas faltas.

La Dirección de Industria y Comercio, DIRINCO, dio a conocer los alcances de estas disposiciones, las que, en términos generales, contemplan las siguientes normas.

En primer lugar, castiga con una multa de 1 a 50 Unidades Tributarias Mensuales UTM (de \$ 4.968 a \$ 248.400) al que defraude en la venta de productos, mercaderías o en la prestación de servicio, ya sea en la calidad, cantidad, identidad, substancia, procedencia, peso o medida".

El Artículo segundo, sanciona con una multa de 1 a 20 UTM al que cobre un precio superior al exhibido o al que figura en sus cartas, menú, circulares, publicidad, ofertas, presupuestos o en otros documentos similares.

### NEGATIVA DE VENTA

También la ley castiga con una multa de 1 a 20 UTM "al que negare injustificadamente la venta de cualquier bien o la prestación del servicio comprendido en su respectivo giro en las condiciones ofrecidas". (Artículo Tercero).

Esta disposición establece claramente que cualquier producto que se ofrezca al público en una vitrina está a la venta y es obligación del comerciante comercializarlo si el cliente así lo solicita.

### ROTULACION

Por otra parte, en su Artículo Cuarto la Ley "sanciona con una multa de 5 a 50 Unidades Tributarias al que, estando obligado a rotular los bienes o servicios que produzca, expenda o preste, no lo hiciere o falte a la verdad en la rotulación, la ocultare o altere".

También se multa con una sanción de 5 a 50 UTM al que "al vender un bien,

se comprometiere a proporcionar servicio técnico y repuestos e injustificadamente no lo hiciere dentro del plazo ofrecido". (Artículo Quinto).

### SUSPENSION DE SERVICIO

El Artículo Sexto "castiga con una multa de 5 a 50 UTM al que suspendiere o no prestare injustificadamente un servicio previamente contratado y por el cual se hubiere pagado derecho de conexión, de instalación, de incorporación o de mantención".

Cuando el servicio fuere de agua potable, alcantarillado, energía eléctrica o teléfono, los responsables serán sancionados, además, con presidio menor en su grado mínimo.

Asimismo, se sanciona con una multa de 1 a 20 UTM al productor o comerciante que, en la promoción de ventas de bienes o servicios, falsee sus cualidades. Cuando la publicidad es de carácter masivo, la multa fluctúa entre 10 a 100 UTM.

### INDEMNIZACION

El delito a las infracciones de que trata esta ley dan lugar, en todo caso, a la correspondiente indemnización de perjuicios.

Se señaló que "de las faltas e indemnizaciones previstas en esta ley, conoce el Juez de Policía Local respectivo y las denuncias las pueden hacer: Carabineros, Inspectores Municipales, Inspectores Fiscales, la DIRINCO o particulares".

No obstante lo señalado, una vez presentada la denuncia el proceso sigue su curso aún sin la comparecencia del demandante. Si el consumidor solicita indemnización de perjuicios y estos exceden la cantidad de 4 UTM, deberá contar con la asistencia de un abogado.

La Dirección de Industria y Comercio, DIRINCO, podrá hacerse parte en las causas y efectuar la denuncia directamente cuando ha tomado conocimiento de los reclamos formulados ante ella por los consumidores afectados.



Claras medidas de protección al consumidor establece la Ley 18.223.

## Ministro de Economía viaja a la VIII Región

**CONCEPCION.** — Varias actividades previas a su participación como principal autoridad invitada a la inauguración de la décimo-cuarta FERBIO, cumplirán mañana (viernes) en la zona de Concepción el Ministro de Economía, Juan Carlos Délano, figurando entre ellas su presencia en el bautizo de dos embarcaciones pesqueras donadas por el Gobierno de Japón.

Esta ceremonia se cumplirá en el Centro de Capacitación de Pescadores de la Fundación para la Capacitación del Pescador Artesanal, FUNCAP, en la caleta de Lo Rojas, en Coronel.

El bautizo de las embarcaciones, que llevarán por

nombre "Tomás" y "Verónica", se efectuará a las 11.00 horas, con posterioridad a un acto de graduación de la promoción 1985 de la entidad pesquera.

Juan Carlos Délano, informó el Secretario Regional Ministerial de Economía, José Elgueta, sostendrá un encuentro con representantes del sector del comercio y la industria de Concepción.

A la vez se reunirá con directivos de los servicios dependientes del Ministerio de Economía, es decir, de la DIRINCO, CORFO, Dirección Regional de Turismo, ECA, Fiscalía Económica, Servicios Eléctricos y Combustibles, SEC e INE.

**CIENCIA FICTION**  
UN MUNDO EN EL CREPUSCULO

**POUL ANDERSON**

**GRATIS**  
los domingos con  
**LA NACION**  
un libro  
**UN VERDADERO LIBRO**

COLECCION VERANO '86

Banca en liquidación

## Licitación de activos debe concluir este año

En el transcurso del presente año deberá concluir el proceso de licitación de activos de propiedad de la banca en licitación, a la vez que resolver la enajenación del 40 por ciento de la AFP Provida y la venta de la AFP Unión, según precisaron fuentes del sector económico.

Con respecto de reprivatización de la banca intervenida se indicó que más de 20 mil accionistas han adquirido títulos de las entidades en proceso de recapitalización.

En lo que respecta a la denominada "área rara" se está aplicando un programa específico destinado a reprivatizar estas empresas. En el siste-

ma financiero, el proceso ha tenido éxito, ya que en sólo ocho meses, se ha vendido una parte significativa de los activos.

Según se señaló, más de 30 mil accionistas se han incorporado a este proceso, incluyendo empresas extranjeras. Se estima que algunas empresas productivas con problemas lograrán incorporarse este año plenamente el proceso productivo.

Cabe señalar que una vez finalizados los procesos de reestructuración de pasivos y aclarada la situación legal, empresas como Inforsa, CCU e Indus volverán al sector privado.



Fondos de pensiones aumentaron en 67 por ciento al 30 de noviembre respecto de diciembre de 1984.

## Renovadas normas sobre contratos con el exterior

□ Resolución del Ministerio de Hacienda fue publicada en el Diario Oficial

El Ministerio de Hacienda renovó por un año, a partir del 24 de diciembre de 1985, las disposiciones contenidas en el decreto N° 1.009 de 1978 y sus modificaciones sobre contratos internacionales comerciales que el Estado o sus organismos, instituciones y empresas celebren con entidades internacionales con sede en el exterior.

Las autorizaciones se refieren a asistencia técnica, leasing, arrendamiento, operaciones a futuro en Bolsas de productos extranjeros y otras.

El decreto que renueva la vigencia de las disposiciones del DL 1.009, publicado en el Diario Oficial de ayer señala que no procederá pactar las estipulaciones que se autorizan en aquellos actos o contratos que celebren los organismos del Estado cuando la legislación particular por la cual se rigen prohíba en forma expresa la sumisión a la ley o tribunales extranjeros.

## Congreso de Asociaciones Financieras

Hoy en conferencia de prensa, se informará sobre el II Congreso de la Federación Iberoamericana de Asociaciones Financieras (FIBAFIN) que se efectuará en esta capital.

A dicho evento, concurrirán representantes de financieras latinoamericanas y europeas, como asimismo de organismos financieros internacionales, como el Banco Mundial, BID y Federación Latinoamericana de Bancos.

La conferencia de prensa será ofrecida por Luis Prieto Vial, presidente de la Corporación de Sociedades Financieras y tendrá lugar a las 10.30 horas, en la sede de la Asociación de Bancos e Instituciones Financieras.

## Debatirán deudas de pequeñas empresas

El consejo superior de la pequeña y mediana empresa, informó que se acudirá a los tribunales para solucionar las deudas de los sectores productivos.

En conferencia de prensa, se señaló que se pretende que a través de esta vía, se dejen sin efecto los contratos suscritos por la adquisición de bienes como viviendas, taxis, bienes de capital y otros.

Se indicó que esos convenios fueron suscritos "en un escenario diferente al actual"

que las autorizaciones indicadas regirán para los contratos de sociedad y los pactos y convenios complementarios entre los socios que CORFO celebre para el desarrollo de proyectos en el país, con participación mayoritaria de inversionistas extranjeros, así como los contratos que esas sociedades celebren con CORFO.

y ahora se hace imposible cancelar las deudas debido a los altos intereses que conlleva.

En la conferencia de prensa participaron el presidente del Comercio Detallista Elías Brugere; el presidente de la Confederación de Productores Agrícolas, Domingo Durán, el presidente de la Confederación del Transporte Terrestre, Julio Lagos, el vicepresidente de CONUPIA, Nelson Radice y el presidente de ANDUF, Celso Poblete.

## Convocan a concurso de bancos de fomento

La Asociación Latinoamericana de Instituciones Financieras de Desarrollo (ALIDE) convocó al Undécimo Concurso Latinoamericano sobre Banca de Fomento 1986, con un premio de cinco mil dólares.

De acuerdo a lo informado por ALIDE, "el concurso está abierto a ciudadanos latinoamericanos, individualmente o en grupo que pueden escoger diversos temas, entre los que se cuentan: el papel de los organismos financieros; la acción de la banca de fo-

mento y mecanismos y formas jurídico-legales de tratamiento de cartera morosa.

El proceso de presentación de trabajos al concurso contempla dos fases. La primera de ellas habrá de comprender la presentación de una especie de propuesta de investigación y la segunda del desarrollo de ésta.

Los trabajos deben ser inéditos, incluyendo tesis universitarias que no hayan sido publicadas en forma comercial.

Al 30 de noviembre último

## \$ 270.000 millones en los fondos de pensiones

□ El 42 por ciento de los recursos fue invertido en bonos del Banco Central y Tesorería

A un total de \$ 270 mil 708 millones alcanzó el total de los fondos de pensiones acumulados en las once instituciones administradoras que operan en el mercado, al 30 de noviembre último. Estos recursos corresponden a las cotizaciones de los afiliados al actual sistema previsional. Asimismo, el 42,08% de los fondos se había invertido en bonos del Banco Central y la Tesorería.

De acuerdo con antecedentes proporcionados por la Asociación de Administradoras de Fondos de Pensiones, el total acumulado de fondos de pensiones al 30 de noviembre representa un incremento de 4 por ciento respecto del mes anterior y de 67,24% en relación a diciembre de 1984.

En cuanto a la composición de las inversiones, del total de fondos de pensiones acumulados al 30 de noviembre último, se había invertido \$ 113.81 millones en bonos del Banco Central y la Tesorería, cifra equivalente a un 42 por ciento del volumen total de dichos recursos.

Asimismo, en letras hipotecarias se había invertido \$ 95.803 millones, equivalentes al 35,3 por ciento de los fondos, en tanto que en debentures y bonos bancarios las inversiones ascendían a \$ 4.142 millones, es decir, 1,53 por ciento del total de los recursos previsionales.

Por su parte, a depósitos a plazo se destinaron en el período \$ 56.849 millones, monto equivalente al 21 por ciento de los fondos totales.

### PENSIONES

Desde la vigencia del actual sistema previsional, las AFP han pagado un total de 19.588 pensiones, de las

### INDICADORES BASICOS

#### UNIDAD DE FOMENTO

Valor de ayer : \$ 2.838,50  
Valor de hoy : \$ 2.839,68  
Valor mañana : \$ 2.840,86

PRECIO DEL COBRE ayer 65,086 cts. US\$

IPC Diciembre: 1,3%

UNIDAD TRIBUTARIA Enero: \$ 4.968,00

DOLAR oficial ayer: \$ 181,14

CUOTA AHORRO (11-XII a 10-I)  
\$ 94,10

UNIDAD REAJUSTABLE Enero: \$ 28,16

cuales 4.469 corresponden a invalidez, 4.770 a viudez y 10.349 a orfandad.

Según los antecedentes, el monto promedio de las pensiones de invalidez asciende a \$ 22.897, cifra superior en 127 por ciento a la obtenida en el anterior sistema, en tanto que las pensiones de viudez y orfandad, con promedios de

\$ 9.230 y \$ 2.584 respectivamente son superiores en 59 por ciento al antiguo sistema.

El estudio realiza la comparación sobre la base de antecedentes de las cajas de previsión EMPART, Nacional de Empleados Públicos y Servicio de Seguro Social.

## Investigarán subsidios a fósforos importados

La comisión encargada de conocer las denuncias de subvención a la exportación del Banco Central acordó iniciar una investigación sobre la existencia de subsidios a los embarques de fósforos procedentes de la República Democrática de Alemania y a las exportaciones de productos de acero procedentes de Argentina y Brasil.

En cuanto a los productos exportados desde Argentina, la denuncia se basa en la existencia de créditos de prefinanciación a tasas de interés preferenciales, menores a las vigentes en el mercado internacional, exención del impuesto a la renta y créditos post-embarque a tasas de interés preferenciales.

En el caso de Brasil, se denuncia el financiamiento preferencial en la producción exportable, la exención del impuesto a la renta y el financiamiento preferencial a la exportación, post embarque.

### CORPORACION MUNICIPAL DE ISLA DE MAIPO PARA EDUCACION Y SALUD

#### LICITACION

Llámase a Licitación Pública de Locomoción Escolar para transportar alumnos de las Escuelas Básicas Municipalizadas de procedencia rural.

Venta de antecedentes: Los interesados pueden obtener antecedentes en el Depto. de Finanzas de la Corporación, calle Alcalde Davis López N° 9, fono 22, Isla de Maipo, desde el 20 al 31 de enero del año en curso, de 9 a 13 hrs.

Valor de antecedentes: \$ 500 (IVA incluido)

SECRETARIA GENERAL

### SOCIEDAD DE RENTA EDIFICIO CARRERA S.A.

(Sociedad Anónima Cerrada)

#### JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA DE ACCIONISTAS

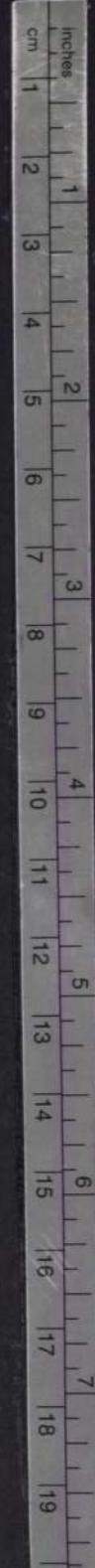
Por acuerdo del Directorio se cita a Junta General Extraordinaria de Accionistas de la Sociedad de Renta Edificio Carrera S.A. para el día 31 de Enero de 1986, a las 9.30 horas, a celebrarse en calle Teatinos N° 180, Salón Inglés, Edificio Hotel Carrera, Santiago, con el objeto de someter a su consideración las siguientes materias:

- Modificación del Objeto de la Sociedad.
- Adecuación del capital, al actualmente suscrito y pagado conforme Artículo 10 de la Ley N° 18.046.
- Renegociación de Pasivos de la Sociedad Matriz, Turismo e Inmobiliaria Bío Bío S.A.
- Cuenta de los acuerdos referentes a Operaciones realizadas por la Sociedad, a que se refiere el Artículo 44 de la Ley N° 18.046.
- Adoptar todo otro Acuerdo que fuere necesario para materializar las reformas de los Estatutos Sociales, en las materias antes señaladas.

#### PARTICIPACION DE ACCIONISTAS EN LA JUNTA

De acuerdo a la legislación vigente, tendrán derecho a participar en la Junta precedentemente citada, los titulares de acciones inscritas en el Registro de Accionistas de Sociedad de Renta Edificio Carrera S.A., con 5 días hábiles de anticipación a la celebración de la misma.

EL GERENTE



## 10 crónica

Gracias a la informática

# Municipalidad de Santiago es empresa óptima y modernizada

□ Así lo dio a conocer ayer el alcalde Carlos Bombal al mostrar los nuevos equipos computacionales con los cuales cuenta desde ahora el municipio

Con el objeto de revisar un proceso de modernización iniciado hace 10 años por el ex alcalde Patricio Mekis, quien introdujo la computación en la Municipalidad de Santiago, el edil Carlos Bombal mostró ayer los nuevos equipos computacionales con los cuales opera el mencionado municipio, al tiempo que destacó que desde hace una década "la municipalidad se transformó en empresa de óptimo nivel de funcionamiento".

Dijo Bombal que la informática es uno de los elementos vitales que tienen las empresas para optimizar y racionalizar el empleo de recursos, agregando que no se trata de proyectos "descabellados ni equipos sobredimensionados, simplemente estamos reci-

biendo los servicios de una empresa privada, con una inversión, en el próximo quinquenio, de 30 millones de pesos". Indicó, además, que este nuevo sistema, en una "suerte de leasing", representa una economía mensual de mil quinientos dólares.

Por su parte, Domingo Coloma, jefe de la Unidad de Informática de la Municipalidad de Santiago, se refirió a las bondades de los equipos y explicó las aplicaciones que ya se encuentran en desarrollo, como convenios de pagos, ventas de activos, información de personal, información comunal, contribuyentes integrados, juzgados de policía local, seguimiento de documentos, terminal de cajeros, permisos de circulación y otros.

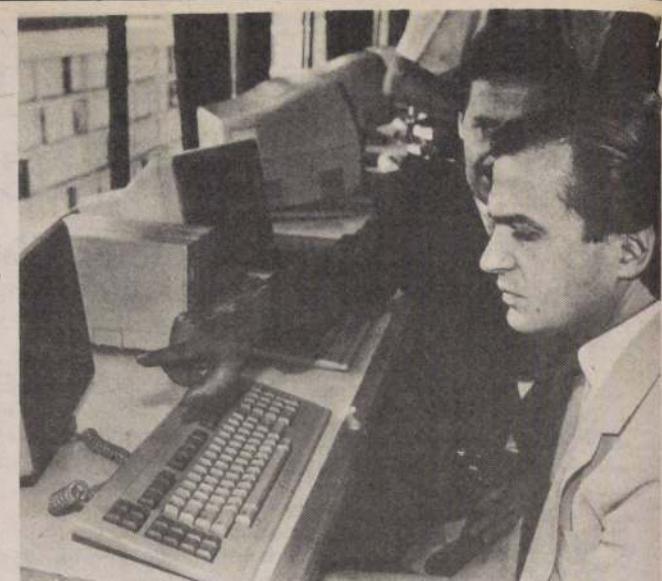
Explicó también que se encuentran vigentes las aplicaciones del área de administración y finanzas, de operación urbana, social y cultural, bases de datos acerca de la ubicación geográfica de las direcciones de las comunas, cálculo de los índices de estratificación de personas en extrema pobreza e información de apoyo a la operación de los programas de ayuda a la comunidad.

El gerente comercial de Burroughs de Chile, empresa que ganó la propuesta, Elías de la Cruz, señaló que el equipo "puede hacer crecer la configuración instalada, vale decir aumenta en terminales con mayor capacidad de almacenamiento y proceso de datos", precisando que para ello se cuenta con el equipo

central B-1900, el de procesamiento distribuido B-25 y terminales ET-1100, además de tener el apoyo de un programa de explotación de sistemas.

Bombal señaló también que entra en revisión toda la estructura de la municipalidad, mediante un análisis detallado de cada una de las unidades, para detectar posibles fallas en un proceso "de ajuste interno que se realizará durante todo este año, especialmente en el primer semestre, a contar del 1º de enero pasado".

Recalcó finalmente el alcalde de Santiago que "Por ningún motivo se llegue a pensar que con este sistema se va a disminuir el personal, por el contrario los mil 973 funcionarios serán apoyados en sus funciones".



El alcalde Carlos Bombal escucha las explicaciones del funcionamiento de uno de los nuevos terminales computacionales de la Municipalidad.

Durante el período 1985

## IV Comisión Legislativa estudió 45 proyectos

La IV Comisión Legislativa, que preside el Teniente General Julio Canessa Robert, completó el estudio de 45 cuerpos legales durante el período legislativo comprendido entre marzo de 1985 y enero del presente año. De éstos, 32 corresponden a proyectos de ley y 13 a proyectos de acuerdos internacionales, según se dio a conocer ayer.

Las materias cuyo estudio e informe final fue elaborado en este período, se dividen en las áreas de Defensa Nacional —25 proyectos de ley, de los cuales 9 se estudiaron en Comisión Conjunta— Relaciones Exteriores, 13 proyectos de Acuerdo Internacional y un proyecto de ley. De éstos, 3 se estudiaron en Comisión Conjunta; e Interior, con 6 proyectos de ley, de los cuales 4 fueron estudiados en Comisión Conjunta.

### PROYECTOS PENDIENTES

Al día de ayer, fecha de inicio del receso legislativo, se encontraban pendientes del estudio de la IV Comisión, 21 proyectos de los cuales 13 se estudian en Comisión Conjunta. De éstos, se han evacuado ya tres informes por las subcomisiones Defensa Nacional e Interior.

Cabe señalar que de estos cuerpos legales pendientes, 5 proyectos de ley se encuentran con su trámite suspendido.

### JEFE DE GABINETE

Igualmente, se informó que hoy asume como Jefe de Gabinete de esta Comisión Legislativa, el brigadier general Julio Andrade Armijo, quien reemplaza en su cargo al oficial del mismo grado, Washington García Escobar.

Ello, de acuerdo a las destinaciones institucionales dispuestas por el Presidente de la República y Comandante en Jefe del Ejército, General Augusto Pinochet Ugarte.

## Más de US\$ 334 millones en exportaciones forestales

A más de 334 millones 585 mil dólares llegó el valor total de las exportaciones forestales chilenas registradas durante 1985, experimentando una disminución de un 12 por ciento respecto de las ventas al exterior efectuadas en 1984.

Al comparar los valores exportadores por rubros, durante 1985, en comparación con el año precedente, se observan aumentos en los ítems: papel para periódico, con un 22,6 por ciento; maderas en trozos con un 34,3; tableros y chapas, con un 7,6 y otros productos con un 29,3 por ciento.

Los rubros que presentaron una disminución en su valor exportado son la celulosa con un 24,6; maderas aserradas con un 26,7 y cartulina para tarjetas perforables con un 29,7 por ciento.

En cuanto al comportamiento de las exportaciones en volúmenes enviados al exterior, se observó un aumento de un 5,4 por ciento en el rubro papel para periódico, de un 40 por ciento en maderas en trozos y de un 3,9 por ciento en tableros y chapas. Las diferencias en los porcentajes de aumento entre valor y volumen exportado se debe, para el caso de papel para periódico y tablero y chapas, a mayores precios nominales y a una baja en los precios para el rubro maderas en trozos.

Durante 1985, el mes de mayores exportaciones fue octubre con un monto de 34 millones 608 mil 8 dólares. A su vez, el mes con menor valor fue febrero, cuyo monto alcanzó a 21 millones 446 mil dólares.



REGRESAN SCOUTS DE JAMBOREE '86

Arribó ayer a Santiago el primer grupo de participantes del Jamboree '86. En la Estación Central lo esperaban sus familiares y amigos. El evento, que tuvo carácter de internacional, reunió a más de siete mil jóvenes y se prolongó por espacio de ocho días. Todos ellos se comprometieron a luchar por la paz. Las delegaciones extranjeras más numerosas fueron las de Argentina y Bolivia.

## Fiesta criolla realizarán en Coihueco

Preservar las costumbres y tradiciones chilenas es el objetivo del quinto encuentro "Coihueco y sus Raíces Criollas", que se desarrollará entre los días 17 y 19 de enero en la Provincia de Nuble, VIII Región.

El certamen se realiza anualmente en la comuna de Coihueco, ubicada a veinte kilómetros de Chillán, ocasión en la cual se congregarán amantes de las tradiciones folclóricas provenientes de todos los sectores de la VIII Región.

La animación estará a cargo del locutor Sergio Mellado Silva, conductor del programa "Contacto con el Arte y la Cultura" de radio Nacional de Chile.

Ayer fueron presentadas en Hotel Miramar

## Las candidatas a Miss Chile deslumbraron a Viña del Mar

VIÑA DEL MAR, (Juan Gálvez G.).—Con la presentación de las candidatas preseleccionadas se dio comienzo ayer en esta ciudad turística, al concurso Miss Chile, que organizan Revista Paula y Televisión Nacional.

La espectacular jornada de belleza y colorido, se realizó pasado el mediodía en las dependencias del Hotel Miramar —Cinco Estrellas—, ubicado a un costado del balneario "Calle Abarca", con la presencia de la alcaldesa, Eugenia Garrido de Vargas; el Director ejecutivo del Festival de la Canción, Carlos Ansaldi; de la Directora de Revista Paula, Constanza Vergara; personeros de Televisión Nacional; representantes de autoridades militares y la Armada, además de Claudia Van Sint Jan, Miss Chile 85 y finalista en el

concurso Miss Universo y Paulina Arellano, Miss Paula.

En la ocasión las jóvenes, junto con hacer gala de simpatía, belleza y prestancia, quedaron a disposición de la prensa y, especialmente de los camarógrafos y reporteros gráficos, quienes fotografiaron en tenida civil y traje de baño, en distintos sectores del mencionado hotel, principalmente en la terraza que da al Pacífico y en la piscina, ante la atención de cientos de turistas y pasajeros del centro hotelero, que tuvieron por cerca de una hora a las misses, una de las cuales debe resultar Miss Chile.

En la ceremonia hablaron Constanza Vergara y Carlos Ansaldi, en representación de la alcaldesa, resaltando la importancia de este evento y de lo significativo

que es para Viña del Mar, que el lanzamiento del concurso se efectuara en la zona.

De acuerdo a los antecedentes obtenidos de los organizadores en la preselección hay 21 jóvenes de Santiago; 4 de Viña del Mar; 2 de Osorno, Curicó, Rengo, Villa Alemana y Quillota.

Los nombres de las preseleccionadas, según se dio a conocer, son las siguientes: Francisca Aldunate, 19 años, Santiago; Claudia Barcun, 21, Santiago; Mónica Chaparro, 20, Santiago; Liliana Calvo, 19, Santiago; María José Carrasco, 18, Santiago; Paola Castro, 20, Santiago; Claudia Domínguez, 19, Santiago; Francisca Espinoza, 18, Santiago; Ximena Errázuriz, 20, Santiago; Claudia Escudero, 20, Santiago; Carola Fredes, 19,

Santiago; Quitel Felsenstein, 21, Concepción; Michel Galofre, 19, Santiago; Rocío González, 22, Santiago; Betina Haring, 18, Viña del Mar; Claudia Krogh, 20, Santiago; Verónica Larraín, 21, Santiago; Milena Lausic, 21, Punta Arenas; Gabriela Llaneza, 18, Santiago; Alejandra Márquez, 19, Curicó; Javiera Munizaga, 19, Santiago; Marcela Nieto, 19, Santiago; Claudia Osorio, 20, Viña del Mar; Paulina Oliver, 20, Concepción; Patricia Olivari, 17, Villa Alemana; Claudia Porzio, 20, Viña del Mar; Alejandra Silva, 24, Santiago; Pilar Valenzia, 24, Rengo; Marcela Villagrán, 22, Santiago; Katerina Woschkolup, 19, Quillota; María del Pilar Wagler, 20, Osorno; Angela Werner, 22, Puerto Varas; Carol Zúñiga, 22, Viña del Mar e Isabel Irarrázaval, 22, Santiago.

Capitán de navío Ricardo Komatzki

## Asumió nuevo comandante de Fuerza de Submarinos

TALCAHUANO, (Por Yolanda Arias).— En una sobria ceremonia que tuvo lugar en el recinto de la base naval se efectuó el cambio de comandancia en jefe de la Fuerza de Submarinos.

A cargo de esta importante unidad de la Armada quedó el capitán de navío Ricardo Komatzki Contreras, quien reemplaza al contralmirante Eduardo Alvayay Fuentes, actualmente nuevo comandante en jefe de la II Zona naval.

El acto realizado ayer fue presidido por el interventor, contralmirante Sergio Cabezas Dufeu y contó con la presencia de altos oficiales de la comandancia en Jefe de la Fuerza de Submarinos y la tripulación de los cuatro submarinos que estaban en el molo del puerto de Talcahuano: "O'Brien", "Hyatt", "Thompson" y "Simpson".

Después de los honores al contralmirante Cabezas e izamiento del pabellón patrio se procedió a la lectura de la resolución de nombramiento del comodoro Ricardo Komatzki.

Posteriormente, tras los honores a la insignia del contralmirante Eduardo Alvayay y a la insignia del comodoro Komatzki, habló el contralmirante Alvayay, quien señaló que "a bordo de un submarino no hay lugar para lo superfluo, y hay que despojarse de todo aquello que no es útil en lo material y especialmente en lo espiritual. Porque en el mundo del silencio no hay cabida al rencor, a las envidias y a las humanas flaquezas, porque es un medio difícil en que la dependencia de cada hombre para conservar su existencia, exige de compañerismo, respeto, espíritu de superación y el más absoluto celo por su propio prestigio y preparación profesional".

## ¿QUIENES SE TOMARAN DE LA MANO CON ESTE ENEMIGO DE CHILE?

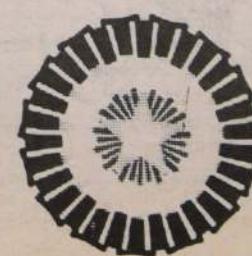
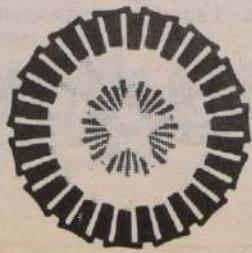
**Chileno:**  
Esto es lo que Ted Kennedy ha hecho en contra de tu Patria.

- Propone la "enmienda Kennedy", aprobada en 1976 por el Congreso, que prohíbe la asistencia militar de EE.UU. a Chile.
- Siendo candidato a la presidencia de su país, propone, en 1979, el retiro del embajador de EE.UU. en Chile y la suspensión de toda ayuda a nuestro país.
- En 1981 acusa a Chile de preparar gases tóxicos para usar ante un eventual conflicto bélico.
- En 1983 insta al gobierno de Reagan a suspender toda cooperación económica hacia Chile.



FRENTE FEMENINO  
**AVANZADA NACIONAL**  
Orgullosas de nuestra dignidad

Mira la prensa  
y verás  
quiénes son.



Inches  
cm

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19

**Insólito ofrecimiento de Khadafy**

TRIPOLI, 15 (Reuter).— El líder libio Moammar Khadafy ofreció esta noche adiestrar a soldados árabes en "misiones de terrorismo y suicidas" y convertir a Libia en una base para liberar a Palestina.

En un discurso de dos horas ante miles de jóvenes libios, Khadafy dijo que estaba dispuesto a aceptar a miembros de grupos árabes prolibios en Libia para tales misiones.

"Acepto todas sus decisiones y declaro que los adiestraremos en misiones terroristas y suicidas y les daremos entrenadores para ellos y pondremos a su disposición todas las armas necesarias para tales misiones... (yo) ofrezco mi protección personal porque Libia es la base para liberar a Palestina", dijo Khadafy ante una multitud que lo ovacionó.

También dijo que Libia aceptaría voluntarios entre soldados árabes e invitó a jóvenes de ambos sexos a sumarse a las fuerzas armadas libias, ofreciendo la ciudadanía Libia a todos los árabes en territorio libio.

El discurso de Khadafy siguió a la imposición de sanciones económicas estadounidenses a Libia tras los ataques perpetrados el mes pasado por guerrilleros palestinos a los aeropuertos de Roma y Viena.

Khadafy también dijo que los Estados Unidos atacan Libia utilizando su flota en el Mediterráneo, entonces él podría tornar más peligrosa la cuenca del Mediterráneo para todos los viajes, civiles o de otra índole.

"Aunque no tuviéramos aviones y barcos nos dirigiríamos al mar en botes de goma minados".



*Los desórdenes públicos provocados por quienes rechazaban la visita del empresario David Rockefeller a Buenos Aires, se mezclaron con el caos provocado por una ola de huelgas previas al paro total citado para el 24 de este mes. La basura —no recogida a causa de una de esas huelgas— ayudó a quienes instalaron fogatas en pleno centro. (REUTER).*

**Recrudecen huelgas previas al paro general en Argentina**

BUENOS AIRES, 15 (AP).— Varios sindicatos obreros se encontraban hoy en conflicto, en anticipación al paro general de 24 horas que la Confederación General del Trabajo (CGT) realizará el 24 de enero, en reclamo de aumentos salariales.

Las comunicaciones, incluyendo los servicios de varias agencias noticiosas, sufrieron hoy inconvenientes cuando los trabajadores telefónicos iniciaron esta madrugada un paro de 24 horas, exigiendo a la Empresa Nacional de Telecomunicaciones (ENTEL) el pago de haberes adeudados.

Anoche fracasaron las negociaciones entre el ente estatal de correos y telecomunicaciones y el sindicato

de trabajadores y empleados postales, que resolvió reanudar el llamado "Trabajo a reglamento", que provocó en las últimas semanas la acumulación de casi cinco millones de piezas de correspondencia. El gremio demanda mejoras salariales y laborales.

Ayer, la Asociación Bancaria, que reúne a unos 100.000 empleados de todo el país, resolvió realizar paros de tres y cuatro horas por turno a partir de los últimos días de enero. Reclama incrementos salariales y la reducción del horario de atención al público, actualmente de seis horas.

La Unión de Obreros y Empleados Municipales dispuso hoy efectuar paros progresivos a partir de la fecha, que se extenderá

mañana y el viernes, también en reclamo de aumentos.

Una gestión de último momento del Ministerio de Trabajo, que extendió por 48 horas el plazo de conciliación obligatoria, evitó el paro que los pilotos de la empresa estatal Aerolíneas Argentinas debían realizar los días 16 y 17 de enero. Los pilotos, que ya realizaron tres paros en los últimos meses, piden incrementos salariales y mejores condiciones laborales.

Finalmente, existe la posibilidad de que los recolectores de basura de esta capital y del populoso cordón industrial conocido como Gran Buenos Aires, que anoche finalizaron un paro de 48 horas, dispongan una nueva medida de fuerza.

**Líbano****Se rinde principal opositor a Gemayel**

BEIRUT, 15 (AP).— El principal rival cristiano del Presidente Amin Gemayel, Elie Hobeika, se rindió hoy al tiempo que fuerzas leales al Mandatario asaltaban su cuartel general cerca del puerto de Beirut con apoyo de tanques y cañoneras tras ocho horas de fuertes combates, dijeron fuentes militares.

Las fuentes, que declinaron ser identificadas, dijeron que Hobeika, de 29 años, llamó por radio al comandante del Ejército, general Michel Aoun, desde la sede sitiada de su "Consejo de Guerra" a la 11.30 GMT y dijo que había ordenado a sus hombres que depusieran las armas.

De acuerdo con las fuentes, Aoun despachó dos transportes blindados con personal para evacuar a Hobeika y a sus adjuntos del complejo de edificios donde se encuentran en el sector Karantina del este de Beirut.

Hobeika firmó un tratado de paz auspiciado por Siria con los líderes musulmanes del Líbano dirigido a poner fin a la guerra civil de ese país, pero Gemayel se abstuvo de respaldar al pacto pese a la presión chiita tras denunciar que daba demasiado poder a los musulmanes en el Líbano.

**VICTIMAS**

BEIRUT, 15 (AP).— Las milicias leales al Presidente Amin Gemayel con tanques, artillería y lanchas cañoneras infligieron cuantiosos daños a fuerzas cristianas rivales hoy en batallas que la radio calificó de "enfrentamiento final" en la larga lucha por el poder.

Fuentes milicianas dijeron que unas 100 personas murieron y que hubo unos 300 heridos en más de ocho horas de encarnizada batalla, pero las autoridades no han podido confirmar el número de víctimas.

**Lesotho: rumores contradictorios**

JOHANNESBURGO, 15 (DPA).— Continuaba la confusión sobre los hechos sucedidos en el pequeño estado sudafricano de Lesotho, luego de que unidades militares rodearan por la mañana la sede del jefe del gobierno, Leabua Jonathan, en la capital Maseru.

El contingente militar disminuyó poco después, reinando la calma en el lu-

gar, según manifestó telefónicamente un estrecho colaborador de Jonathan, sin ofrecer más detalles.

Estas informaciones se registran en unos momentos caracterizados por fuertes tensiones entre Lesotho y Sudáfrica, que a comienzos de año paralizó prácticamente el tráfico fronterizo con el pequeño país, alegando razones de seguridad.

**Diario La Nación publicará el**

# VIERNES 17 DE ENERO

**La nómina completa de**

966 Beneficiados con subsidio habitacional para adquirir viviendas de hasta 400 U.F., que se agrega a los 17.326 postulantes ya seleccionados.

**Viernes 17 de enero '86  
Subsidio Habitacional con**

**Undécimo llamado 1985**

En esta publicación se incluye nómina complementaria de beneficiados del subsidio habitacional y al llamado extraordinario dirigido a la atención de damnificados por los sismos de Marzo de 1985.

**LA NACION**



VISITA PRESIDENCIAL. — El Presidente de Ecuador, León Febres Cordero, y su esposa, son recibidos en una cena de honor por sus anfitriones en Washington, Ronald y Nancy Reagan. El Mandatario latinoamericano efectúa una visita oficial a Estados Unidos y el principal tema en carpeta para sus conversaciones es la deuda externa. (REUTER).

Prolongó también moratoria unilateral

## Gorbachov propone un plan de desarme nuclear total

- Descarte mundial sería progresivo y demoraría 15 años
- Reagan: primera impresión es positiva. Se estudiará detenidamente

MOSCÚ, 15 (Reuter). — El líder soviético Mikhail Gorbachov anunció hoy un cronograma de 15 años para abolir todas las armas nucleares, y extendió por tres meses la suspensión de ensayos nucleares soviéticos.

En una declaración que leyó por televisión, Gorbachov dijo que el Politburó que rige al Kremlin ha elaborado "un proceso para liberar a la Tierra de armas nucleares paso a paso, que se implementará y completará dentro de los próximos 15 años".

Como prueba de la buena fe soviética, Moscú extendía su moratoria sobre los ensayos nucleares por tres meses, desde su vencimiento que ocurrió hace dos semanas, dijo Gorbachov.

Estados Unidos se negó a plegarse a la moratoria soviética, anunciada en julio por Gorbachov. Funcionarios norteamericanos dijeron que en realidad se trataba de una medida de propaganda, y exhortaron a que se negociera una prohibición de todos los ensayos.

### GUERRA DE GALAXIAS

El mes pasado, Gorbachov y los medios de difusión soviéticos instrumentaron una energética campaña, urgiendo a los Estados Unidos a sumarse a la moratoria en señal de buenas intenciones.

Al referirse a los planes del Kremlin para el desarme nuclear, Gorbachov aclaró que el proceso dependerá de la disposición de Estados Unidos de abandonar sus planes misilísticos de defensa con basamento espacial.

Esto ratifica la actual posición soviética según la cual la Iniciativa de Defensa Estratégica (IDE) de Washington obstruye toda posibilidad de acuerdo sobre control de armamentos.

Negociadores de los dos países se reunirán mañana en Ginebra, reanudando las conversaciones sobre armas nucleares y espaciales.

Gorbachov dijo que la primera etapa del plan soviético involucraba una reducción del 50 por ciento de las armas estadounidenses y soviéticas que tenían alcance sobre los territorios mutuos, dentro de un plazo de ocho años.

### MISILES EUROPEOS

Gorbachov dijo que de esta forma se reducirían las cabezas nucleares a 6.000 por bando. En Ginebra, los líderes de las superpotencias se comprometieron a esforzarse para lograr una reducción del 50 por ciento en armas, pero no fijaron un cronograma para ello.

La definición rusa de armas de largo alcance como aquellas que pueden atacar territorio de la otra parte, es rechazada por los norteamericanos, porque incluye armas estadounidenses emplazadas en Europa.

Gorbachov dijo que la primera etapa podría incluir "la adopción e implementación de la decisión de eliminar por completo los misiles de alcance intermedio, de la URSS y de EE.UU., en la zona europea".

Indicó que esto incluía misiles balísticos y tipo crucero.

No se deducía de su expresión si esto representaba

taba un cambio en la definición soviética por el cual pasarían a calificarse los misiles estadounidenses en Europa como de alcance intermedio.

Gorbachov manifestó que en la segunda etapa del plan, que comenzaría en 1990 y se extendería hasta siete años, otros estados nucleares se incorporarían al desarme.

Durante este periodo, las superpotencias continuaron eliminando sus armas de alcance intermedio, y congelando sus sistemas tácticos o de corto alcance.

"La tercera etapa se iniciará en 1995 a más tardar, y durante ella se completará la eliminación de todas las restantes armas nucleares", dijo Gorbachov.

Afirmó que la Unión Soviética está dispuesta a aceptar cualquier procedimiento de verificación.

### REAGAN

WASHINGTON, 15 (Reuter). — El Presidente Ronald Reagan dio hoy la bienvenida a nuevas propuestas para límites a armas nucleares presentada por el líder soviético Mikhail Gorbachov y dijo que serían cuidadosamente estudiadas.

Manifestó que el plan de Gorbachov para un programa de prohibición de armas nucleares y su extensión a un congelamiento soviético sobre pruebas nucleares era una respuesta a las propuestas norteamericanas sobre armas y algunos elementos de ella causaban seria preocupación a los Estados Unidos.

### Mediterráneo

## Refuerzan flota estadounidense

- Un nuevo portaviones viaja hacia la costa libia
- Bases norteamericanas en España en estado de alerta

WASHINGTON, 15 (AP). — Otro portaviones norteamericano, acompañado de tres navíos más, ingresará hoy al Mar Mediterráneo, dos días después de que aviones libios interceptaron un avión de observación de la Armada estadounidense en el espacio aéreo internacional y lo siguieron brevemente.

Fuentes gubernamentales revelaron ayer que dos cazas MiG-25 de fabricación soviética se aproximaron inesperadamente a un aparato EA-3 del portaviones Coral Sea de la Armada norteamericana sobre el Golfo de Sidra, al noreste de Trípoli, la capital libia.

Libia incluye la totalidad del Golfo en sus aguas territoriales. Estados Unidos rechaza esa posición.

El piloto del avión de observación notificó al Coral Sea y fueron enviados dos Cazas F-A-18 pero cuando llegaron los libios se habían alejado, dijo la fuente.

Como resultado de las tensiones y del aumento de la actividad por navíos soviéticos, se ordenó al portaviones Saratoga que se trasladara de su estación usual en el Océano Índico y penetrara al Mediterráneo para unirse al Coral Sea.

El Saratoga está acompañado por el crucero misilístico Biddle, el destructor misilístico Scott y el barco de municiones Mount Baker.

Se informó que el Coral Sea estaba navegando al norte de Libia mientras el Saratoga avanzaba por el Canal de Suez.

### ENFRENTAMIENTO

Mientras tanto, el líder libio Moammar Khadafy dijo ayer que una gran cantidad de buques de guerra norteamericanos fue dividida frente a las costas de Libia, pero que las naves se retiraron antes de penetrar aguas territoriales de ese país.

Khadafy suministró la información en un discurso transmitido por la televisión libia y captado en Londres.

"Nos sorprendimos al ver la flota norteamericana aparecer en las costas libias, desde Bengasi hasta Trípoli", dijo Khadafy en un discurso ante una reunión del Congreso Básico del Pueblo en la capital libia de Trípoli.

"Llegaron en grupos. Una gran cantidad de buques norteamericanos acompañados hasta de un portaviones", dijo el líder libio. "Estábamos preparados. Habíamos declarado el estado máximo de emergencia. Pero, a mediodía, la flota norteamericana desapareció por razones internacionales y locales", añadió.

El líder árabe no dijo cuándo ocurrió el incidente. Indicó que la flota nunca entró en aguas libias, de otra forma "nos hubiéramos tenido que enfrentar con ellos".

africano. Lo afirma "Diario 16" citando fuentes "seguras".

Estados Unidos, junto con las Fuerzas Armadas españolas, utiliza cuatro bases militares en España: en Rot, Torrejón, Morón y Zaragoza.

### En Yemen del Sur

## URSS estaría tras intento de golpe

GIBUTI (AFRICA ORIENTAL), 15 (ANSA). —

Los combates entre fuerzas rebeldes y gubernamentales en Yemen del Sur proseguían hoy por tercer día consecutivo.

Desde hace tres días, 20.000 milicianos del ex Presidente Ismail intentan desesperadamente arrojar del poder al régimen del Presidente Ali Nasser Mohammed defendido por 35.000 soldados del Ejército regular que hasta ahora le siguen siendo leales.

Según informes llegados hoy a Gibuti, ayer fueron bombardeadas las embajadas de Portugal y Gran Bretaña y el Presidente Mohammed habría resultado herido durante un ataque rebelde al palacio presidencial.

Autor de la línea dura y de la amistad incondicional con la Unión Soviética, Ismail se había radicado en Moscú en 1980 obligado por el actual Presidente, mucho menos dogmático.

El Kremlin se esforzó en los últimos años por conseguir una reconciliación de los dos líderes e Ismail volvió a su país en 1984.

Pero, en realidad, las dos

facciones no llegaron nunca a encontrar maneras de convivir.

Yemen del Sur es el único país de la Liga Árabe oficialmente marxista-leninista y el primero que concedió bases militares a la Unión Soviética, especialmente navales en la isla de Socotra.

### MUERE DIPLOMATICO

ARGEL, 15 (REUTER). — Un diplomático argelino resultó muerto ayer en Aden al ser alcanzada por granadas su residencia, dijo hoy APS, la agencia noticiosa argelina.

### A MOSCÚ

NUEVA DELHI, 15 (AP). — El Primer Ministro de Yemén del Sur, varado en esta capital a raíz de un intento de golpe en su país, viajó hoy a Moscú tras advertir contra "cualquier interferencia extranjera en nuestros asuntos internos".

Al-Attas declinó decir por qué viajaba a la Unión Soviética. "Tenemos fe en nuestra gente para controlar la situación y retornar a la normalidad", dijo a los periodistas.

## Regresa el Columbia

CABO CAÑAVERAL, 15 (DPA). — Los siete miembros de la tripulación del transbordador espacial "Columbia" se preparaban hoy para el regreso, luego de que la agencia espacial norteamericana NASA, decidiera acortar el vuelo en un día, fijando el aterrizaje para el jueves a las 13,28 (GMT).

La medida servirá para disponer de más tiempo en la preparación del vigésimo séptimo vuelo del transbordador, previsto para el 6 de marzo. Antes, la nave "Challenger" partirá de nuevo el 24 de enero, llevando a bordo a la maestra Christa McAuliffe.

La NASA cuenta con que el "Columbia" podrá aterrizar en Florida el jueves, ya que los meteorólogos pronostican buen tiempo.

En caso contrario, la nave será dirigida a la base Edwards en California, donde ya aterriza en anteriores ocasiones, y transportada luego a Florida, montada sobre un avión Jumbo.

### FALLAS

El vigésimo quinto vuelo del transbordador espacial desde su primer lanzamiento en abril de 1981, tuvo también sus fallas. Tras el record conseguido en el despegue, se comprobó que una cámara instalada para la filación del cometa Halley no funcionaba correctamente, al haberse quemado algunas de sus baterías, sin que se sepa si las fotos salieron bien.

Otras dos pruebas de fabricación de materiales tampoco resultaron.

## En tiempo récord la BH aclaró cuatro asesinatos

□ Todos los homicidas fueron detenidos y recuperadas las armas empleadas en cada uno de los crímenes

La Brigada de Homicidios de la Policía de Investigaciones resolvió en las últimas horas cuatro homicidios perpetrados en distintos puntos de la capital por peligrosos hampones. Las respectivas diligencias, llevadas a cabo por oficiales de la Brigada permitieron la detención de los autores y sus cómplices además de la incautación de las armas empleadas en cada uno de los asesinatos.

El primer caso aclarado es el asesinato de Luis Cancino Soto de 13 años de edad, hecho ocurrido en los últimos días del mes de diciembre en el interior de la Población San Ricardo en la comuna de La Pintana. El autor material del homicidio fue detenido e identificado como Juan Marco Aburto de 20 años de edad, quien transitaba por la calle John Kennedy de la mencionada población con un amigo actualmente prófugo, quienes sin mediar provocación alguna golpearon a Cancino

hurtándole diversas especies personales. El afectado comenzó a pedir auxilio siendo atacado a cuchilladas por los hampones, lo que le ocasionó la muerte instantánea. Al ser detenido por la policía se le decomisó un revólver que portaba, motivo por el cual fue puesto además a disposición de la Segunda Fiscalía Militar.

### SECUESTRO Y ASESINATO

La diligencia más espectacular aclarada por los funcionarios de la Brigada de Homicidios se registró con la detención de tres hampones, uno de ellos menor de edad, autores del asesinato de Misael Silva Ahumada, ocurrido el 13 de enero del presente año en la esquina de Julio Barrenechea y San Francisco en la población Raúl del Canto.

En la fecha antes mencionada los delincuentes Juan Alberto Lema de 24 años y Miguel Angel Catrino

de 25, ambos con nutritivo prontuario policial irrumpieron violentamente en un domicilio particular con intenciones de abusar de una menor que se encontraba en el interior. Para llevar a cabo la comisión del delito sin que se le ofreciera oposición llevaban consigo armas de fuego y cuchillos. No obstante esto la menor se opuso tenazmente recibiendo una brutal golpiza.

A los pocos minutos llegó al inmueble Misael Silva Ahumada, el que se enteró de lo sucedido a la menor y salió en busca de los delincuentes ubicándolos en las esquinas antes mencionadas. Inmediatamente se produjo una riña en la que salieron a relucir estoques y armas cortas. Dos disparos hicieron Lema y Catrino contra Silva, ocasionándole heridas de gravedad. Acto seguido los dos hampones se dirigieron a una casa particular vecina donde había estacionado un vehículo y obligaron a su propietario a trasladar al herido hasta un centro asistencial. En el camino, Silva murió. En vista de esto los dos hampones descendieron del coche abandonando a sus víctimas y dándose a la fuga. En el curso de las diligencias posteriores, Lema y Catrino fueron detenidos e incautadas las armas homicidas.

La misma BH detuvo a un menor cuyas iniciales son M.E.P. de 15 años, por la responsabilidad que le puede afectar en el homicidio de Marco Figueroa Quezada, hecho ocurrido el 17 de diciembre pasado en la Villa Los Copihues de Peñalolén. Los informes policiales señalan que el menor estuvo bebiendo el día señalado y en horas de la noche asaltó a Figueroa hiriéndolo de gravedad en el abdomen con arma blanca, lo que le provocó la muerte.

Finalmente la BH puso a disposición del 26º Juzgado del Crimen a Segundo Samuel Escobar comerciante de 34 años por ser el autor del homicidio de Roberto Manquelipe Garrido de 25 años, hecho ocurrido en la población Los Juncos de la comuna de Cerro Navia el 13 de enero pasado.

Los hechos se suscitaron cuando Segundo Escobar se encontraba junto a su hermano Luis atendiendo un puesto de venta de sandías cuando pasó por el lugar Manquelipe iniciándose un altercado con los dos hermanos. Ante esto, Segundo fue hasta el interior del puesto y tomó un cuchillo que utilizaba para partir la fruta y lo clavó en el abdomen de Manquelipe dándole muerte en forma instantánea.

Cuatro homicidios resueltos por los ágiles sabuesos de la BH en tiempo récord que ha permitido poner a peligrosos hampones a muy buen recaudo.

## Otra incomunicación dictó Ministro Cánovas

Dos diligencias de careo realizaron ayer el Ministro en Visita José Cánovas Robles en el recinto del Sexto Juzgado del Crimen. Al término de esta actividad dispuso la detención e incomunicación de un oficial de Carabineros.

El magistrado interrogó en primer lugar a un testigo de referencia, quien sólo fue identificado como el administrador de un conjunto de casas de veraneo situado en el balneario El Tabo. Posteriormente careó a esta persona con Miguel Estay Reyno, y luego con el mayor de Carabineros Washington González Betancourt.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

El ministro en visita para el caso de los tres dirigentes comunistas que fueron secuestrados y asesinados en marzo de 1985, tienen un plazo de cinco días para disponer que el policía sea dejado en libertad incondicional o sea declarado reo.

## Deportes

# EN EL DESIERTO DOS DIAS ANTES...

**El sábado, en Calama, a partir de las 16.30 horas, se disputará el primer duelo que dirimirá al segundo representante chileno para la Copa Libertadores**

## COBRELOA:

CALAMA (Por Darío Alvarez, corresponsal).— Con Eduardo Fournier al borde de la cancha, como mero espectador, sin siquiera hacer el menor ejercicio, Cobreloa desarrolló ayer su práctica formal de fútbol, donde paró el posible equipo que formará para enfrentar este sábado a Cobresal.

De este entrenamiento se desprenden cosas importantes. La primera, la marginación casi asegurada del golero Fournier, y la corroboración por parte de Toro del elenco que enfrentará a los salvadoreños y que no es otro —salvo la excepción del golero Queme Farías— que el mismo que consiguió el título de campeón 1985.

Ante ambas contingencias, los protagonistas entregaron sus versiones.

Eduardo Fournier señaló que "lamento mucho no poder estar en el equipo en su intento de llegar a la Copa Libertadores, pero el dolor que siento es demasiado para intentar jugar. Pienso que los que tengan las responsabilidades de entrar el sábado a la cancha, tendrán que estar en un 100% de sus condiciones. Yo no lo estoy, el esguince a la rodilla que sufri en el último partido del campeonato frente a Deportes Arica, todavía no me deja tranquilo. Tendré que esperar, a lo mejor me alcanzo a recuperar para el pleito de revancha que sostendremos en El Salvador".



Eduardo Fournier está prácticamente descartado para el partido de este sábado. Eduardo Gómez, en cambio, será fundamental en la formación del equipo de Cobreloa.

## COBRESAL:

EL SALVADOR (Jorge Alday, corresponsal).— La tranquila ciudad de El Salvador comenzó ya a vivir al ritmo de la definición del segundo equipo chileno que irá a la Copa Libertadores, acompañando al ya clasificado Universidad Católica, quien al ganar la liguilla por el vicecampeonato borró de una plumada el segundo minitorneo presupuestado.

El entrenador Manuel Rodríguez Araneda, sin embargo, mostraba su conformidad. "Tarde o temprano, igual teníamos que enfrentarnos con Cobreloa en la segunda liguilla. Así que si lo hacemos de inmediato, mejor. Pero una cosa es clara: preferíamos un solo partido, en vez de este sistema de ida y vuelta. No tememos al rival, porque hemos sido el único club en Chile que les ha vencido en Calama, 3 a 2, y luego como locales, 2 a 0. Existen las armas suficientes como para desarmarlos, pese a que se titularan campeones".

La delegación cobresalina parte hoy, tras el último entrenamiento por la tarde en El Salvador, directo a Calama. Por el momento, la nómina de viajeros está integrada por el arquero Julio Acuña; los zagueros Gilberto Reyes, Gustavo Huerta, Manuel Araya, Wladimir Bigorra; los volantes Julio Suazo, Luis Valenzuela, Manuel Pedreros, los delanteros Sergio Salgado,



El DT Manuel Rodríguez Araneda tiene claro el esquema para vencer a Cobreloa, en Calama. Antes ya Cobresal le ganó 3 a 2 en la misma ciudad.

## Fournier es la duda

### LA PREOCUPACIÓN DE TORO

Por otra parte, Jorge Toro, quien se preocupó personalmente de prolongar el trabajo del goleiro Queme Farías, con tiros de distancia y desde los doce pasos, respecto al pleito sostuvo:

"Sin duda, en este partido ambos equipos se jugarán todas sus cartas a ganador. Yo respeto mucho a todos mis rivales, en especial a Cobresal, equipo que durante el año pasado nos dio dura batalla".

— ¿Le preocupa la ausencia de Fournier?

— Sí, pero para la contingencia tenemos un hombre de grandes condiciones que sabrá responder a la responsabilidad. Farías, ahora nos podrá demostrar que por algo está en esta institución. En todo caso, Fournier no está en el todo descartado...

— ¿Cuál es su preocupación para enfrentar a Cobresal?

— Especialmente correr el ataque de nuestros vecinos, como también anticiparnos al cabezazo de Pedetti, que, en suma, son dos buenas armas del equipo de El Salvador.

### A LA DEFENSIVA

Los jugadores de la zaga loína, en tanto, también dieron su impresión.

Carlos Rojas señaló que "el partido se

prevé realmente difícil. Cobresal es muy buen equipo, que sabe jugar de contragolpe. Por ello, justamente, nuestro trabajo semanal se ha basado en neutralizar esa estrategia. Y esto porque tenemos la experiencia de tres partidos donde nos han vencido con goles por medio de esa vía. Pero ahora, no importa el número, ganamos igual".

Eduardo Gómez coincidió con las palabras vertidas por su compañero. Si Cobreloa llegó a esta definición es porque tiene méritos. Pero no hay que olvidar que nosotros somos los campeones. Ahora, todo lo que podamos decir es sólo verso porque estos partidos se definen por detalles, así es que no hay que distraerse ni perder la cabeza en declaraciones que a nada conducen".

Enzo Escobar señaló que "la vez que ellos nos ganaron acá fue más culpa nuestra que mérito de Cobresal. Los tres goles que nos hicieron fueron producto de nuestra propia confusión. Este sábado no ocurrirá lo mismo".

Finalmente Hugo Tabilo reconoció lo peligroso que es Cobresal, pero prefirió señalar que "debemos estar tranquilos porque el hecho de haber obtenido el campeonato está indicando que somos los mejores. Ahora, esto sólo nos resta ponerlo en práctica".

## "Preferíamos un solo partido"

Nelson Pedetti y Rubén Martínez. También van el portero suplente Salinas, Eduardo Díaz, Hernán Cambría y Juan Osorio. Falta un crack por designar.

El trayecto será hecho vía terrestre. Sin lesionados viajará la delegación. Los resentidos ya se mejoraron. Nelson Pedetti no sufre ya molestias de su contusión a la clavícula, Cambría solucionó su desgarro inguinal, Eduardo Díaz sanó de su hematoma al empeine del pie izquierdo...

Cobresal ha estado entrenando fuertemente. Como dice el capitán Gilberto Reyes "Es la primera vez que nos jugamos la posibilidad de ir a la Copa Libertadores, entonces no podemos quedarnos dormidos. Sabemos cómo jugarles a Cobreloa, así que no habrá problemas. Y no creo que haya necesidad de ir al tercer partido en Antofagasta".

La afición salvadoreña recuerda ese dramático partido en Calama, cuando Cobresal iba ganando 3 a 0 a los loíños, y luego alcanzaron a finalizar 3 a 2. Luego, el 2 a 0 en este mineral fue logrado sin inconvenientes. Nelson Pedetti, general de mil batallas, ex Cobreloa, dice "Es significativo estar en las puertas de una Copa Libertadores, para esta institución sería y para su hinchada llena de esfuerzo. Acabamos a 6 puntos del campeón, básicamente por

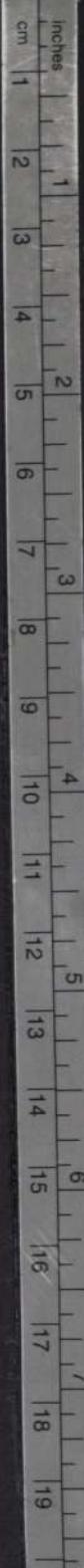
nuestras malas actuaciones en los cotejos en el sur. En el norte no nos puede vencer nadie..."

En las alturas de El Salvador florece una ilusión. El club sueña con la Copa Libertadores, con la "venganza" por no haber logrado el título de 1985. Muchos han finalizado su contrato pero de todas maneras la mente sigue en Cobresal y su objetivo más cercano: hacer caer a Cobreloa. Rubén Martínez ha recibido ofertas de Colo Colo.

Gustavo Huerta resume: "Aguardamos en salir vencedores. ¿Los argumentos? La claridad táctica de Manuel Rodríguez y el plantel de jugadores, que tiene en Pedetti, Salgado, Pedreros, Araya, Valenzuela, Martínez, entre otros, una verdadera selección..."

### CAMBIO DE PROGRAMACION

La Asociación Central programó los partidos de Cobreloa y Cobresal que definirán el acompañante de la UC en Copa Libertadores. De acuerdo a lo informado en el organismo rector del fútbol este sábado se realiza el primer encuentro en Calama a las 16.30 horas. La revancha se hará en El Salvador el miércoles 22 a las 17.30 horas. En caso de igualdad de puntaje, definirán en Antofagasta el sábado 25 a las 21 horas.



# MIGUEL ANGEL, EL DOCTOR

Neira, jugando a gran nivel, condujo a su cuadro a la obtención de la liguilla que lo lleva a la Copa Libertadores. Esta es la cuarta vez que Neira triunfa en dicho minitorneo. En la intimidad de su hogar repasó el encuentro frente a Rangers, y habló de su futuro y de su visión del fútbol



No fue una novedad para él. En años anteriores había tenido que estrechar manos y recibir abrazos, después que su equipo obtuviera pasajes para la Copa Libertadores. Por eso, la noche del miércoles no perdió su habitual tranquilidad. Saludó a todos los que lo felicitaron por su accionar y se retiró satisfecho con la seguridad del deber cumplido, "Creo que éste fue mi mejor partido en la liguilla".

¿Además has vuelto a convertir goles?

"Es verdad, no sé por qué me había alejado tanto de las redes, puede haber sido por una molestia que tenía al tendón del pie izquierdo, pero realmente no lo sé".

La ida de Aravena y la colaboración de Mardones y Lepe en el mediocampo pueden ser la causante de este regreso goleador.

"Mardones y Lepe, tienen una labor más bien de destrucción, por lo que yo quedo más para la conducción y eso me permite dispa-

rar con mayor frecuencia. Lo de Jorge (Aravena) es diferente, lo que pasaba es que cuando él jugaba, yo debía marcar más, mi labor era más destructiva ya que no podíamos darnos el lujo de jugar con dos mediocampistas ofensivos".

Después del primer gol, seguiste buscando el arco con tiros a media altura o a ras de piso, ¿a qué se debió eso?

"En dos tiros libres ellos me complicaron muchísimo al dejarme la barrera con un espacio vacío, y eso me hizo intentar por el piso, el resto de los disparos le di de esa manera porque era lo que más me acomodaba a la situación, no fue por nada en especial".

¿Cuando el partido estaba por expirar, un tiro tuyó estrelló un vertical?

"Traté de asegurar el gol. En ese momento creí que estaba en la mejor posición para disparar, y lo hice con fuerza para que Leyton no tuviera nada que hacer. Creí que era gol, pero la violencia

me hizo perder un poco de precisión. Si lo hago, asegurábamos el encuentro, y no hubiésemos tenido que sufrir hasta el final".

En general, ¿cómo encontraste el partido?

"Todo es tan intenso en la Liguilla, que normalmente se dan partidos mejores que en el campeonato. El nuestro fue uno de los buenos que hemos hecho. La diferencia con el campeonato oficial, es que ahí uno tiene tiempo para recuperarse, en cambio en las liguillas no, y eso hace que uno deje todo en la cancha".

## • LA SITUACION CONTRACTUAL

Ante la ausencia de Valenzuela tuviste que asumir como líder de un equipo formado mayoritariamente por jóvenes.

"Era el papel que me correspondía. Ahora los que estuvieron en la cancha, son jóvenes pero tienen una gran madurez. Incluso a la hora de celebrar eso quedó reflejado,

los viajes se nota que le han dado la seguridad suficiente para enfrentar este tipo de situaciones".

¿Cómo ves el futuro de estos jugadores?

"Para mí, si tienen a alguien que los guíe dentro del campo de juego, van a seguir rindiendo. El problema va a ser si no tienen a esa persona que los conduzca".

¿Seguirás siendo tú la próxima temporada?

"Yo terminé contrato con el partido frente a Rangers. El pase pertenece a Universidad Católica, y espero que no haya problemas en renovar".

Hablaste con los dirigentes?

"Don Alfonso (Swett) se me acercó en el camerín, y me dijo que no habría mayores problemas. Tampoco yo los quiero poner, pero espero que mis últimas actuaciones sirvan para tener una mejor valorización. Ese es mi deseo".

En el vestuario se habló mucho de la venida de Marangoni. ¿Qué te parece este hecho?

**Corría el minuto seis cuando Neira probó puntería, su tiro dio un bote en el césped y se incrustó en la valla de Leyton. Fue su tercer gol en cuatro partidos, claro signo de su recuperación goleadora**

"Nosotros siempre estamos dispuestos a que llegue gente, si ellos aportan calidad, si son realmente buenos, es algo que nos va a beneficiar a todos".

Llegaría un mediocampista, lo encuentras correcto?

"Cree que en la Liguilla quedó demostrado que en el mediocampo no es necesario traer jugadores. Ese es uno de los buenos sectores que tenemos. Para mí sería un error hacerlo, la verdad es que no he oido nada".

Si tú no arreglas con Católica, ¿qué te espera?

"Cuando don Luis Santibáñez estuvo por acá, habló conmigo para que me fuera a jugar a su equipo, en Ecuador. Eso va a depender de que abran una nueva vía en el fútbol ecuatoriano. Si lo hacen, no tendría problemas en viajar. Ahora con respecto a la UC, espero que no haya problemas en re-

novar, mis últimas actuaciones deberían ayudar en ese sentido".

# ATORADO EN LIGUILLAS



## DEL FRACASO AL EXITO

Miguel Angel, ustedes en Católica no tuvieron mayores problemas en reponerse de la eliminación del Mundial.

"Quedarse fuera de un Mundial fue algo muy triste. Para recuperarnos fue muy importante el trabajo que hizo el cuerpo técnico y el recibimiento que tuvimos de los propios compañeros. Entre todos ellos nos hicieron olvidar el fracaso, y creo que fuimos el equipo con seleccionados que más recuperación mostró".

¿Qué falló en el repechaje?

"Para mí, la gran falla fue que ellos jugaron mejor. Además, estuvo el hecho que no pudimos mostrar el mismo nivel de juego que tuvimos en la primera fase. Casi todos bajamos nuestro rendimiento y eso lo mostraron los resultados".

¿Después fueron subiendo el nivel de juego?

"En esto fueron importan-

tes — como ya lo dije — mis compañeros. Creo que terminé jugando cerca del 95% de mi rendimiento. A mi juicio, fue bastante bueno el fin de temporada".

¿Cómo analizarías tus cinco años en Universidad Católica?

"Los primeros fueron de gran incertidumbre. El '81 nos titularon de "los millonarios" y no respondimos. El año siguiente también fue malo. El '83 se mejoró, ya que ganamos el derecho a ir a la Copa Libertadores en el campeonato Polla Gol. Al año siguiente ganamos la Copa de la República, fuimos semifinalistas de la Copa, y obtuvimos el título de campeones. Y este año nuevamente a la Copa, y creo que de no haber viajado a Europa, y habernos separado algunos del equipo por la selección, habríamos peleado el primer lugar con Cobreloa y Everton".

En lo personal ¿cómo has quedado?

"Mis campañas en Católica siempre han sido buenas,

siempre he salido entre los mejores. Por eso creo que un balance es muy positivo".

## LA REESTRUCTURACION

¿Miguel Angel, cuál es tu opinión sobre la situación que afecta al fútbol en su parte directiva?

"Para mí, es una lástima que los dirigentes estén apareciendo más en los diarios que los propios jugadores. Creo que su trabajo debería ser más anónimo. En este momento, las figuras son ellos y eso no me parece correcto".

¿Cuál es tu posición sobre la reestructuración?

"Si al final se ven resultados positivos, creo que estaría muy bueno. Creo que es necesario que los jugadores tengan tranquilidad en el aspecto económico y ese es uno de los fines que se persigue".

¿La reducción de clubes de Primera, la encuentras positiva?

"No sé, también hay que ver la parte humana de todo

esto. Muchos que están en Primera División no pueden ser eliminados así no más. Si quieren eliminar a alguien, no lo pueden hacer en la sede de la Central, sino que tiene que ser en la cancha".

¿Debería participar en esta reestructuración el sindicato?

"Participar en forma definitiva, no. Lo que sí es que deben pedir la opinión. Pienso que cualquier cosa debe ser consultada al sindicato, pues somos nosotros los que domingo a domingo damos el espectáculo. Además, si ellos acuerdan una serie de cosas y el sindicato se opone, puede que no haya fútbol, y eso no interesa a ninguna de las partes".

Con respecto a ti, ¿cuántos años más deseas seguir en el fútbol?

"Es muy difícil determinar una fecha para no jugar más. Lo que ahora espero hacer es el curso de iniciadores y tratar de seguir entregando conocimientos en algún club. Creo que la pasión de mi vida ha sido este deporte, y no

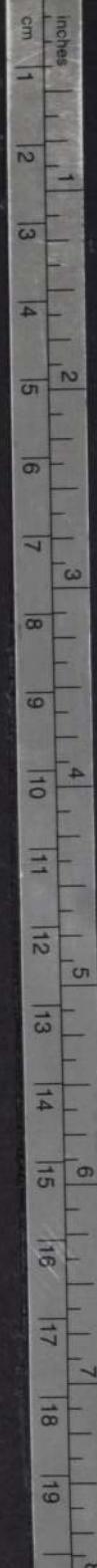
**Con sus hijos, María José, de 7 años, y Raúl Ángel, de 10, gozando de sus vacaciones. Neira espera renovar contrato con la UC y así emprender viaje a la VIII Región, donde disfrutará de un merecido descanso**

siento vocación por otra cosa, creo que seguiré atado a ella".

No lo quiso decir, pero puede haber otra razón para mantenerse atado al fútbol, su hijo de 10 años, Raúl Ángel, quien vibra y sufre con los partidos de su padre, y que ya en el colegio San Pedro Nolasco empieza a hacer sus primeras armas, "cuando quiera él va a elegir, yo en eso le doy plena libertad".

Neira habla como con una frase hecha, pero en sus ojos se logra apreciar el interés en que su primogénito siga sus pasos, aunque por ahora lo haga desde la defensa, y no manejando los hilos con maestría como lo hizo él, en los últimos partidos de la UC.

**HAROLD MAYNE-NICHOLLS**  
Fotos: Jesús Inostroza



# EL HOMBRE FUERTE DEL SUR

**Juan Ignacio Ugarte, ingeniero civil, presidente de Arturo Fernández Vial, representante del cono sur en la Comisión Reestructuradora, responde todas las dudas**

**M**uestra con una mezcla de orgullo y picardía un recorte del diario "La Patria", de hace 18 años, donde entrevistan a su padre, Juan Ugarte, entonces presidente de Concepción. Habla de la reestructuración que se emprendió entonces, y acusa a los clubes capitalinos de querer marginar a los provincianos.

Hoy, 18 años después, Juan Ignacio Ugarte defiende los colores del Fernández Vial, el club de la contra. Ingeniero civil, casado, tres hijos, cumplió un proceso similar a los nuevos dirigentes del fútbol, que en un plazo breve fueron escalando posiciones hasta transformarse en verdaderos protagonistas de la historia del sistema actual, que requiere —en opinión unánime—, de profundos cambios.

Representante del cono sur ante la Comisión Reestructuradora, Juan Ignacio Ugarte aparece como el hombre fuerte de la zona, impidiendo sus principios y con el aval de tener tras sus espaldas el apoyo de instituciones tan solventes como Naval y Huachipato, que le han brindado todo su apoyo.

Este es su pensamiento y su doctrina frente a la nueva crisis que afecta a la recién creada Comisión:

—Usted como delegado de Fernández Vial se caracterizó por tener una postura permanentemente crítica frente a los clubes capitalinos en los Consejos de Presidente. ¿Cómo se ha desarrollado esa relación en el seno de la Comisión Reestructuradora?

“Mi postura crítica hacia los clubes grandes de la capital era hacia las instituciones y no hacia las personas.

Creemos que algunas de estas entidades son las grandes responsables de la crisis actual. Y además usted debe recordar que en los últimos 30 años las directivas de la Asociación Central de Fútbol han sido presididas exclusivamente por dirigentes que provienen de los clubes llamados disidentes, como Colo Colo, Universidad de Chile, Palestino, Universidad Católica y Unión Española. Eso indica que teniendo las armas para evitar los descalabros económicos no lo han hecho. ¿Qué indica que serán capaces de revertir ahora la situación?”.

—Sin embargo hubo muchas veces duelos personales con los dirigentes de estos clubes...

“Yo no estoy en absoluto contra las personas. De tal modo que las relaciones dentro de la Comisión Reestructuradora, por lo menos en lo que a mí respecta, serán las que corresponden a verdaderos caballeros”.

—Pero, con el estado de división que existe en estos momentos en el seno de la Comisión, ¿estima usted que ésta se ha tornado inoperante?

“Yo creo que si todos actuamos con la razón y no con la pasión permitiremos que nuestro trabajo fructifique. Todos debemos, y en eso me incluyo, actuar con mayor humildad por el bien del fútbol. No pueden seguir existiendo ni prepotencia ni soberbia”.

—Le insisto, ¿qué opinión personal tiene de los cinco presidentes de los clubes separatistas?

“Pienso que son personas muy inteligentes, pero que a veces cometen el error de no escuchar los argumentos que se les contraponen. En todo

caso estoy seguro que harán un gran aporte para sacar esta actividad adelante”.

—¿Usted comparte la crítica realizada contra Miguel Nasur, en sentido de que se trata de un presidente personalista?

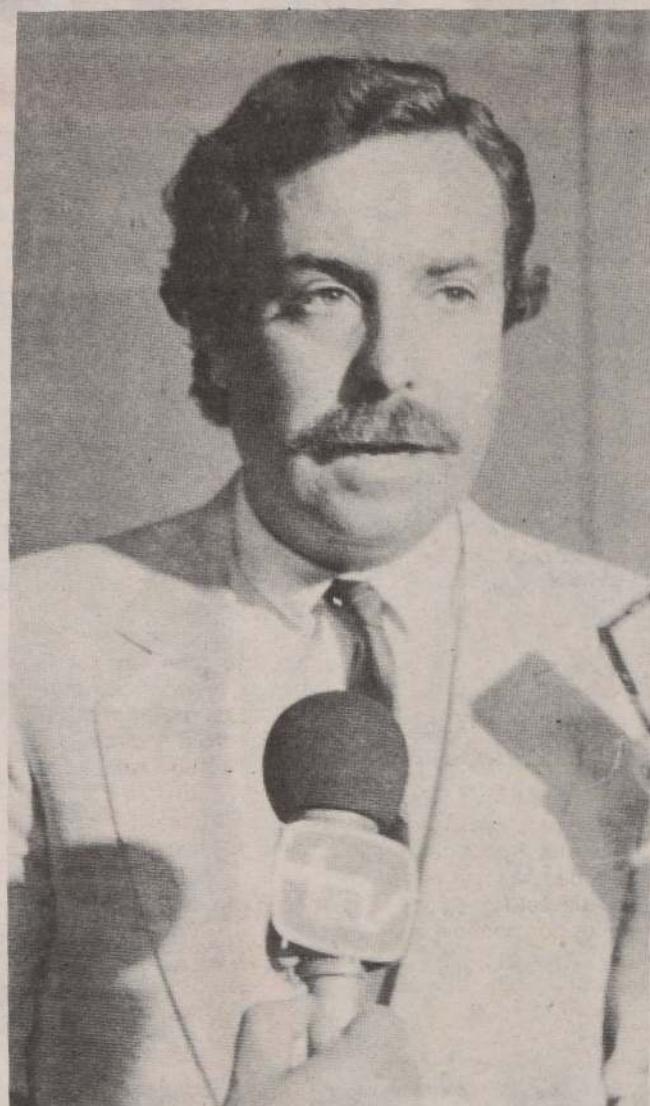
“Dada la condición crítica en que asumió su mandato, con una deuda monstruosa y vencida, con clubes que no tenían ninguna posibilidad de cumplir sus compromisos; con una selección chilena que no tenía plata ni para comprar camisetas y enfrentada a una eliminatoria mundialista; con el despojo del Mundial Juvenil y que debía recuperarse para nuestro país. Con cientos de embargos de todo tipo y miles de problemas más. Creo que el único pecado que tiene el perdón divino, y por ende de la gente, es que Miguel Nasur quiera tanto al fútbol como para dedicarle todo su tiempo”.

—¿Considera probable una nueva separación de los clubes capitalinos tras la reunión del fin de semana próximo?

“Mi impresión es que eso no va a ocurrir, porque el trabajo que la Comisión evace, aunque no deje plenamente satisfechos a todos los que la integramos, estará motivado en una gran medida por el consenso. Esta misma postura permitirá que en el Consejo los temas que no alcanzaron unanimidad sean aprobados de acuerdo al criterio de la mayoría de los clubes, que a la larga, y como todos lo sabemos, son los mandantes”.

—¿Existe alguna forma de conciliación entre los intereses del sur con los de la capital para reducir el número de clubes?

“Si, y para mí es muy clara. Los clubes deberán



“Yo no me he opuesto a la realización de una auditoría en la ACF. Lo que creo en realidad es que se trata de hacer una nueva con propósitos que me parecen poco éticos”.

cumplir con los requisitos que son lógicos y atendibles en materias económicas y financieras. Si no hay eliminados por este concepto, se irá a una selección deportiva, descendiendo tres equipos el año 86 y tres el año 87, ascendiendo sólo uno en esos torneos. Por lo tanto, la temporada 88 se iniciará con 16 equipos. Pero todo este proceso deberá enmarcarse dentro de un rígido cumplimiento de las normas económicas. Si hay un club que no

pueda solventar sus gastos, simplemente deberá desaparecer, acelerando entonces la reducción, que no puede ni debe hacerse “al dedo”, porque nadie está facultado para determinar fríamente, y sin parámetros serios, quiénes cumplen y quiénes no con las condiciones para seguir en el fútbol”.

—Se señala, con respecto a determinar la viabilidad de la ACF, que usted se opone a la realización de una auditoría en ese organismo...

“Creo que su pregunta está errada y que se debe a una tergiversación, me imagino que sin intenciones ocultas. No me opongo, y no me opondré jamás, a una auditoría en la Asociación Central de Fútbol. Es más, creo que al igual que muchos chilenos me gustaría saber en qué se gastaron los tres mil millones de deuda generados antes que Nasur fuera elegido presidente. Lo que no acepto es que se dude de la auditoría realizada por ACEC con el visto bueno de la DIGEDER, y bajo la tutición directa de Reinaldo Sapaj, persona que ha ocupado altos cargos financieros a nivel internacional, siendo gerente general de bancos, académico universitario del más alto prestigio, representante de empresas internacionales, etc. Y por lo demás, que esa nueva auditoría no se pidiera en el Consejo de Presidentes de la semana pasada, donde

la gestión de Sapaj fue recibida con aplausos. Fue una falta evidente de valentía”.

—¿Por qué cree que fue solicitada otra auditoría entonces?

“Me da la impresión de que lo que se persigue es ubicar a un auditor que señale que la ACF no es viable, para así entonces tener los argumentos que permitan crear una nueva. Pero estimo que mandar a hacer auditoría a medida no es ético ni aconsejable”.

—En definitiva, ¿qué solicitó usted respecto a este punto?

“En la Comisión pedí, y así quedó grabado, que no se dudara de la auditoría del señor Sapaj y si había un punto concreto que no quedaraclaro se permitiera investigarlo. Y así, por lo demás, se acordó”.

—¿Qué le respondería usted a Alfonso Swett cuando señala que la única salida es crear una Asociación de Fútbol paralela, liquidando la ACF?

“Yo le respondería a mi estimado amigo Alfonso, que lo sé una persona intachable, inteligente y muy capaz, que él está partiendo de la conclusión y no de un análisis, lo que me parece peligroso, porque nos lleva a buscar argumentos para poder justificar esa postura. Por el contrario, yo creo que tenemos que analizar con mucha objetividad toda la situación creada y sin perder jamás de vista los tres puntos fundamentales del estudio: el ético-moral, el económico y el legal”.

—¿Y si ese estudio determina que la ACF debe desaparecer?

“Si después de ese análisis objetivo y sin prejuicios demostramos que no hay otro camino que liquidar la ACF, así lo haremos, sin ninguna reticencia. Y en esto creo interpretar también el pensamiento del cono sur y, me atravería incluso a señalarle, el pensamiento de Miguel Nasur”.

—A propósito, ¿es efectivo que usted, Nasur y los representantes del Ascenso forman un bloque en la Comisión?

“El contestar esa pregunta sería aceptar una dependencia mental o de otro orden que en mi caso particular no puedo dejar pasar. Siento un respeto fundamental por el señor Nasur y por los dos representantes del Ascenso, quienes son distinguidos abogados, pero eso no significa en lo más mínimo que no tenga la suficiente capacidad e independencia para plantear mis propios puntos de vista. Lo que sí es efectivo es que represento a un grupo de clubes del sur de Chile que han sabido unirse para trabajar aportando ideas y prestigio internacional para levantar el fútbol nacional”.

MIGUEL VIGUERAS,  
desde Concepción



Juan Ignacio Ugarte, presidente de F. Vial, encabeza la reunión de los clubes del cono sur.



El futuro de Pedro García está entre Palestino y la "U". Los tricolores ya le plantearon todas las reglas del juego y sólo falta la respuesta del ex DT. del "cacique".

## MAGALLANES SI SERÁ LA "ACADEMIA"

Mientras el primer equipo realiza una gira por el sur de Argentina dirigido por el entrenador Francisco Gräells, en la capital se concretaron importantes novedades para el club. La municipalidad de San Bernardo representada por la alcaldesa María Cristina Salas, firmó dos convenios con Magallanes, mediante los cuales se entrega oficialmente al club el Estadio Municipal de la ciudad para que allí haga de local y, además, se procedió a legalizar con un decreto la disponibilidad de los parquimetros en favor de la Academia.

Como dice el director del cuadro albiceleste, José Alfonso Olivares: "Algo que significará unos 500 mil pesos mensuales líquidos como también quedará libre la publicidad en la comuna que podamos conseguir".

Como dice Olivares, tras la firma de otro convenio con la Universidad Central de San Bernardo, cuyo rector es Hugo Gálvez, ex Ministro del Trabajo: "Magallanes ahora sí que se llamará en pro-

piedad la Academia. No nosotros nos comprometimos en hacernos cargo de todas las actividades deportivas de esta casa de estudios superiores y ellos nos ponen a disposición el estadio "La Perla" para el trabajo de divisiones inferiores y escuela de fútbol".

Para estas labores se ha confirmado a los actuales técnicos Francisco Gräells y Roberto Spicto, además que llegarán dos entrenadores más. Y como dice Olivares se incorporará el "Caszely" de los años 40, Carlos Orlandelli.

El rector Hugo Gálvez, además, se comprometió en conseguir que la gran mayoría de los tres mil alumnos de la Universidad Central de San Bernardo se hagan socios de Magallanes.

En cuanto a renovaciones existe interés en seguir con Nef, Fritz, Medina, Toro, Santander, Vilches, Calquín, entre otros. El pase de Ivo Bassay fue tasado en 50 mil dólares. El resto del plantel será conformado por juveniles.

Luis Gómez

## "COBRELOA QUIERE JUGADORES SERIOS"

CALAMA (Por Darío Alvarez, correspondiente). — El presidente de Cobreloa, Luis Gómez, no eludió ningún tema de los que inquietan actualmente a la hinchada nortina.

Sobre el problema de Jorge Toro y Mario Soto, Gómez fue muy claro para difundir la posición del club.

— Soto termina contrato al término de la liguilla y ahí resolveremos. A mí me preocupa sólo el fútbol, lo otro es personal. En todo caso, no vamos a soportar problemas: si alguien tiene que irse, se irá. En Cobreloa sólo se quedarán los que sirven".

— ¿Qué le parecen las reacciones que provocaron sus declaraciones en cuanto a refuerzos?

porque se trata de fútbol profesional. Es un entrenador que ha demostrado su capacidad y debe ver donde mejor le convenga. Si no llega a acuerdo con nosotros de todas maneras le deseamos la mejor de las suertes".

— García ha dicho que quiere trabajar en un equipo con pretensiones. Esto significa que deberán contratar algunos jugadores de primera línea?

— "No quiero dar cifras" dice Hasan, pero en la oferta que le hicimos va la contratación por un año, con un sueldo base, más premios por puntos ganados, obtención del torneo Polla Gol, y otros".

— Ahora último surgió la "U" como alternativa en el futuro de García...?

— Pero si es lo más lógico

gunos otros pero todo está supeditado a lo que se resuelva primero en la parte técnica".

— ¿Cómo logrará Palestino un financiamiento que permita estos proyectos?

— "El martes en la noche tuvimos una importante y positiva reunión en el Estadio Palestino y contamos con el valioso respaldo del Estadio y la colectividad. Tendremos 5 mil socios más (los del Esta-

dio de Avenida Kennedy). A la reunión, asistieron ex presidentes como Ricardo Abu Mohor, Francis Chomaly y el presidente de la ACF Miguel Nasur".

— ¿Cuándo firmaría entonces García?

— "Quedó de contestarnos después que estudié tranquilamente nuestra oferta. Puede ser en las próximas horas".

JORGE ABUFHELE H.

## PREMIOS IMPAGOS QUITAN EL SUEÑO A LOS HISPANOS

□ Se deben dos letras de 4 millones 600 cada una. Los jugadores quieren cheques. Ratificaron a Mario Moreno - Héctor Pinto como la dupla técnica para 1986

Pese a que Unión Española terminó su participación futbolística de la temporada, los problemas económicos entre jugadores y club subsisten. Todo ello, proviene de los premios impagos hace meses a los jugadores y que culminaron en tres letras de 4 millones 600 mil pesos cada una. La primera de ellas fue cancelada. La segunda vence el 30 de enero y anoche Félix Martínez, presidente de los hispanos, conversaba con el plantel para poder prorrogar este plazo. Queda otra por igual monto. El siguiente problema es que los jugadores quieren cheques y no letras y los directivos no aceptan esto. La reunión de anoche duró un par de horas y no se vislumbró humo blanco al respecto.

— "Tuvimos problemas económicos la temporada pasada y el juicio de Patricio Ponce nos costó nada menos que 11 millones de pesos" sentenció Félix Martínez. "Los jugadores deben entender que debemos adecuarnos

a una realidad futbolística y deben tener paciencia. Les pagaremos hasta el último peso y con intereses pero deben dar más plazo" concluyó el directivo.

— Pasando a otra cosa. ¿Ratificaron a la dupla Moreno-Pinto en el cuerpo técnico?

— "Ellos son ya el cuerpo técnico de Unión para 1986. Mario Moreno será la cabeza, el entrenador, y Pinto su ayudante y preparador físico, además. Moreno llegó a Unión el '82 y ha formado muchos de los valores que están en el primer equipo como Gutiérrez, "Peraca" Pérez, Ramírez, y otros". Quiero también destacar que Orlando Aravena cumplió gran labor en Unión y solo no quedó por diferencias económicas. Es una excelente persona y amigo y cumplió a cabalidad".

Los directivos hispanos con Alfredo Vega a la cabeza se reunirán hoy jueves a las 19.00 horas en la sede del club para analizar los problemas económicos y deportivos de la institución.

## LA FIEBRE DE LOS PASES...

### • 2 BRASILEÑOS PARA CALERA

Nazar Chauán, presidente de Unión La Calera, anunció que se puso en contacto con un empresario internacional para traer dos jugadores brasileños de categoría. El jerarca cementero no quiso dar nombres probables, pero afirmó que se trata de un centrodelantero y un volante de enlace.

También se han hecho contactos con los entrenadores Jorge Venegas, Manuel Rodríguez Vega y Jaime Campos, para susti-

tuir a Alfonso Sepúlveda, que dejó la institución. En cuanto a refuerzos nacionales, se habla de Wladimir Lafferte (Iquique), Navid Contreras y Miguel Alegre (Arica).

Se van de Unión La Calera, aparte de Angel Bustos, José Luis Alvarez y Emiliano Astorga, quienes marcharán a Antofagasta. Pretenden retener al arquero Julio Rodríguez.

### • "SAN LUIS NO SERÁ COMPARSA..."

Con la reestructuración de la directiva que preside Alfonso Rebollar, San Luis

se fijó para esta temporada "no ser comparsa ni en el torneo Polla Gol ni en el Oficial", según señaló el jerarca canario.

En lo deportivo, la primera gestión directiva fue renovar contrato con el técnico René Gatica, quien estará al menos por el "Polla Gol". Se contrató por primera vez en 5 años a un preparador físico, Larry Iturriaga, con experiencia en Bolivia, Antofagasta y La Serena.

Respecto a contratos, se renovará a Alejandro Garrido, se conversa con Lionel Gatica y se encuentra en

tratativas para conseguir al arquero Jaime Zapata de Everton. También hay un principio de acuerdo con los cracks de Quintero Unido, Claudio Figueroa y Fernando Veas. Para el 28 de enero se fijó la vuelta a entrenamientos.

### • EL PULSO DE LOS SUREÑOS

Deportes Concepción es el que aparece con mayores dificultades para conformar un equipo estelar esta temporada. La contratación del DT Luis Vera fue difícil, porque se luchó hasta última hora para que Rolando

García siguiera al mando de la institución.

Sus jugadores, igualmente, están en busca de nuevos destinos. Es así como Eduardo Jiménez se prueba la camiseta de Huachipato, el brasileño Ned Barbosa sigue el mismo rumbo y Ramón Clement iría a Cobreadino.

Huachipato no corre la misma suerte. Se quedó con el arquero Zaracho y el delantero Angel Bustos. Se conversa también con el uruguayo Jorge González de Iquique y Patricio Marzá, ex San Felipe. Completarían con ellos la

lista de refuerzos de los acereros.

Naval está tranquilo. Con la incorporación de Sergio Marchant (ex San Felipe), también podrían llegar Miguel Gutiérrez —quien no está en los planes de Huachipato—, Hermes Navarro (Magallanes), Navid Contreras (Arica) y Juan Ramón Garrido (Victoria).

Fernández Vial encargó la misión de contratar dos delanteros uruguayos al técnico Nelson Acosta, quien se encuentra en Montevideo para tal efecto. Por el momento, firmaron ya Olavarria y Rivera, de Ovalle.



# LAS DOS CARAS DEL MISMO ADIOS

**Johnny Ashwell**

—La última visión de Ashwell a la bajada del túnel norte del Estadio Nacional. Desde 1974, el paraguayo cumplió en Chile una destacada campaña.

## “EL FUTBOL SE DEJA PERO NO SE OLVIDA”

Mientras adentro, en el césped, la vida seguía igual, Johnny Ashwell (31 años), tuvo su procesión personal en la soledad de un camarín. Como siempre, acorde con su temperamento, el paraguayo evitó la sensiblería, pero evitó emocionarse con los aplausos o con esa ceremonia de despojarse de la vestimenta, que tantas veces fue una rutina y que el martes fue una caída de telón.

Le sobraron abrazos y preguntas. También bromas, cuando llegaron sus ex compañeros Manuel Pellegrini y Luis Alberto Ramos a saludarlo:

—“Cómo te vas a retirar ‘paragua’... Nunca te lesionaste y ahora sales con ésta”.

—“Ya me duele todo. Además, trabajo en el Casino de Viña y esas labores me exigen hasta muy tarde en la noche”.

—“Lo que pasa es que estás viejo mentalmente, te quieres dedicar a la diversión..”

—“No estaría mal...”

En la hora del adiós, es lógico que estuvieran algunos de sus tantos amigos. Desde 1974 a la fecha pasó mucha gente por su vida, en la cancha y también en la universidad donde sacó el título de ingeniero comercial.

Al mirar hacia atrás, Ashwell no puede menos que sentirse contento:

—“Creo que tuve una carrera variada, porque al comienzo me tuve que ganar un espacio en clubes de fuera de la capital y después me tocó participar en el verdadero resurgimiento que tuvo la ‘U’ entre 1976 y 1981. Y en Everton jugué muy a gusto, con el complemento de una actividad profesional al margen del fútbol que me interesa mucho. Al fútbol claro que también le entregué un esfuerzo sostenido y eso significa sacrificios, pero en el fondo me voy feliz”.

—“Qué fue cada equipo en especial?”  
—“Olimpia, en Paraguay, el club de mis amores. En Chile, el 74 fui a préstamo a Calella y ahí demostré que realmente era jugador de fútbol. Al año siguiente, O’Higgins significó la vitrina para que se fijaran en mí. A partir del 76, la ‘U’ con un grupo hu-

mano sensacional y dos campañas inolvidables: 76 y 80. En la segunda, el título se nos fue por centímetros, pero más tarde le ganamos la liguilla a Colo Colo en una definición espectacular. Lo tengo muy claro porque quedaban pocos minutos, Hernán Silva me cobró penal a mí y Carballo le atajó a Rivas. Salimos y Salah hizo el gol en una jugada de Hoffens. Arturo, mejor que ahora ni se acuerde... Bueno, el 83 llegó a Everton que fue la madurez, la tranquilidad profesional dentro de un equipo que tiene grandes promesas para el fútbol chileno”.

—“Un defecto y una virtud del jugador chileno.”

—“Creo que es inteligente para jugar, se adapta bien al requerimiento táctico. Como ‘contra’ tiene su conformismo. Llegan a un punto y ahí se quedan. Mira, en estos once años de todas maneras he visto una revolución en el ritmo de juego y la intensidad. Ante todo era más lento y cómodo y actualmente hay varios equipos jóvenes que juegan en otra onda”.

—“Alguna amargura?”

—“Una que pasó luego: cuando terminaron mi carrera en la ‘U’. Me dolió mucho aunque sin rencores ya que a la vuelta del tiempo me volví a encontrar con don Fernando Riera, un gran entrenador. Lo que pasa es que en ese tiempo a la ‘U’ la teníamos metida en la piel y partir fue muy duro.”

—“No sufrirás el ‘síndrome de retiro’, tan difícil para los futbolistas?”

—“Tengo otra actividad que llena mis horas y más de alguna vez iré a Sausalito para entrenar con los muchachos. Tendré que dedicar más tiempo al tenis...”

Ashwell se fue el martes. Falta la despedida formal que podría darle Everton en la Copa Viña, pero ya está todo dicho. El paraguayo partió a su manera, con los músculos apretados y una calidad humana que siempre disfrazó detrás de su fama de zaguero fuerte.

IGOR OCHOA

**Héctor Pinto**

—“Pinto con el brazo en alto. Fue su adiós del fútbol como jugador, ya que ahora se proyectará como entrenador de la misma Unión Española.”

## “SOLO ME VOY A MEDIAS, SEGUIRE EN U. ESPAÑOLA”

S e fue sin estridencias, pese a que su determinación de abandonar el fútbol la había adoptado a mitad de temporada.

Su despedida coincidió con la de Johnny Ashwell, con quien compartió muchas jornadas en la Universidad de Chile.

Mas, anteayer, Héctor Pinto le dijo adiós al fútbol vistiendo la camiseta de Unión Española, la cual defendió por siete años.

En suma, su último partido como futbolista profesional respondió a las características que siempre mostró durante toda su carrera. Sin ruidos, ni actos preparados. Entró en el segundo tiempo y antes de que el pleito entre Everton y Unión finalizara, abandonó la cancha en medio de una ovación y los espontáneos abrazos de sus compañeros de profesión.

Después en los vestuarios se encontró con el reconocimiento de los dirigentes de su actual institución, en la cual proyectará su carrera como integrante de un cuerpo técnico que tendrá la responsabilidad de dirigir a los hispanos la próxima temporada.

Ayer, ya con la calma que brindan las horas de descanso, Pinto bajo el alero de su acogedor hogar, dio rienda suelta a sus sentimientos. Habló de su pasado, del presente y del futuro. No hubo reproches —no acostumbra—; sí muchos agradecimientos. En especial éstos se dirigieron hacia su familia, la que con sacrificio supo apoyarlo para que construyera y consiguiera los éxitos que acompañaron su transitir por la difícil disciplina del fútbol.

Sería injusto —señaló— si no confesara que lo único que quería la noche del martes, era estar con los míos. Con mi señora e hijos, para junto a ellos disfrutar del grato momento que impensadamente viví, y decirles que de ahora en adelante iba a hacer todo lo posible por devolverles el tiempo que por largos años les quité...”

—“Cuestión que a lo mejor no va a hacer posible del todo ya que estás en los planes para conformar dupla técnica con Mario Moreno.”

—“Es verdad. Los dirigentes me ofrecieron hacerme cargo del equipo la próxi-

ma temporada. Es un lindo desafío que espero salvar con éxito.”

—“Por qué no entrastes jugando desde el primer minuto, considerando que era tu último partido en Primera División?”

—“No, porque Unión tenía intenciones de hacer un buen papel. No queríamos terminar últimos y de ahí que Orlando Aravena se decidiera por equipo más competitivo. Incluso, para mí fue una sorpresa ir al banco, este gesto se lo agradezco al técnico...”

—“Te hubiese gustado retirarte tras haber cumplido una mejor campaña. El 85 no fue un buen año para ti?”

—“Sin duda, el ideal hubiera sido haberme ido en la plenitud. Pero pese a ello me voy satisfecho porque la determinación la tenía que adoptar tarde o temprano. Estaba consciente de que algún día iba a suceder y estaba preparado. Incluso, a mitad de temporada hablé con Igor Ochoa, periodista de mi diario, y a él le adelanté la noticia. Así es que lo único que me restaba era cumplir con lo pactado.”

—“Cuántos años en el fútbol, Héctor?”

—“Uff... no, si no son tanto. Estuve doce en la ‘U’, desde primera infantil hasta jugar en el primer equipo; dos en Colo Colo y siete en Unión.”

—“Hablando de Unión, y como vas a continuar en el equipo en calidad de DT, ¿no te preocupa el hecho de que la mayoría del plantel quede en libertad de acción?”

—“Sin duda, pero estamos consciente de que debemos iniciar una nueva etapa. En la institución hay hombres jóvenes. Nuestra misión será preparar un equipo para en un par de años más volver a tener una Unión competitiva.”

—“Sin declaraciones estridentes, acompañado de la sobriedad que lo distinguió como futbolista, Héctor Pinto dejó atrás su etapa de jugador y ahora asume la de técnico.”

—“Con la pluma de la medida escribió un capítulo de su historia, hoy, con la misma, comienza a escribir otro...”

JOSE GONZALEZ B.



Arturo Salah tuvo ayer su primera reunión como entrenador de Colo Colo. Junto a la Comisión de Fútbol del club, delineó el trabajo a seguir para 1986.

## DECISIVA CITA DEL CONSEJO DE LA "U"

**□ Evaluará renuncia de Greene y posible contratación de Pedro García**

A las 19 horas, en la sede de Campos de Deportes, está citado el Consejo Directivo de la CORFUCH, organismo resolutivo que hoy analizará la renuncia del vicepresidente Waldo Greene y la posible contratación de Pedro García.

En cuanto a los problemas en la cúpula de dirigentes, la toma de posiciones pasa no sólo por la aprobación o rechazo de la dimisión de Greene, sino que por un respaldo al presidente Julio Montt. De ganar la línea de éste, se producirá un reacomodamiento interno, con un manejo de mayor participación de los consejeros de oposición al estilo ejecutivo y rápido que había impuesto

Greene. De todos modos, habrá que ver quiénes solidarizan con el dirigente renunciado, que en un año ocupa un espacio importante en la conducción del club.

También Guillermo Fraile dará cuenta de los contactos con Pedro García, quien se mostró interesado por la posibilidad de dirigir a la "U". El dirigente deberá puntualizar las condiciones conversadas, así como las variables de financiamiento.

De no prosperar esa idea, lo más probable es que se dilate la nominación del técnico, aunque crecerían las posibilidades para mantener un cuerpo técnico de casa, encabezado por Leonel Sánchez.

**□ Ayer, se juntó la Comisión de Fútbol con Salah para determinar el trabajo a seguir. Dragicevic, García y Vergara estudiaron participación en la Comisión Reestructuradora. Osbén no acepta trueques**

Dos reuniones se realizaron ayer en la sede de Colo Colo. En la tarde, la Comisión Fútbol se juntó con el nuevo D.T., Arturo Salah, para intercambiar ideas con respecto al plantel del '86, y estructurar el trabajo que se realizará durante la temporada venidera. No se concretó nada, pero se ratificó el interés del club albo por figuras tales como Jáuregui, Astengo y González, de Unión Española. Además, se llegó a la conclusión de que antes del 27 de enero debería estar definido el plantel con que se afrontará el campeonato de este año.

A su vez, cerca de las 20.00 horas, se reunieron el presidente de Colo Colo, Peter Dragicevic, con los dirigentes José García y Jorge Vergara, para delinejar la política a seguir en la próxima reunión de la Comisión Reestructuradora del Fútbol chileno. Terminada la cita, Dragicevic se refirió al futuro albo.

Peter, ¿Se definió algo en la reunión?

"No, solamente intercambiamos ideas en torno a nuestra posición para la próxima reunión del Comité Reestructurador. Pero sólo a nivel de comentarios, no se llegó a nada definitivo".

¿Qué pasa con el plantel de Colo Colo? ¿Cuándo se tratarán las renovaciones y los jugadores que serán contratados?

"Dentro de esta semana. El jueves o viernes esperamos que ya haya novedades. La Comisión de Fútbol del club debe conversar con los jugadores para saber quién sigue y a quién podemos traer al equipo".

¿Se mantiene la posición de declarar intransferible a Roberto Rojas?

"Eso aún no está bien definido. Hay que conversar con los dirigentes ecuatorianos y si ellos mejoran su oferta, entraremos a pensar. No podemos regular a un jugador

dor que pasa por su mejor momento".

¿Le van a dar el pase a Caszely para irse a Ecuador?

"Tampoco lo tenemos claro. Nos hemos reunido sólo una vez con Carlos, así que no te puedo asegurar nada todavía. En todo caso, es muy probable que se lo deamos".

¿Ya no se hace la gira a Argentina?

"Por qué? La idea es realizarla de todas maneras. Si

todo se concreta como queremos se haría la gira a partir, aproximadamente, del 12 de febrero".

### OSBÉN NO ACEPTA TRUEQUES

Uno de los que tenían que reunirse ayer con la Comisión de Fútbol era el golero Mario Osbén. El, junto a Vera y Gutiérrez revisarán lo concerniente a su futuro en una reunión, que fue suspendida.

En todo caso, consultado el arquero respecto a los pasos a seguir para la próxima temporada, señaló que no sabía si seguiría en Colo Colo, ya que tenía buenas ofertas de Palestino, Cobreloa, Cobresal y Universidad de Chile. "Lo único que tengo claro es que yo no me prestaría para trueques con ningún jugador. Tengo una trayectoria que me permite suponer un mínimo de respeto para mi persona".

## CONFIRMADO TOBAR EN EVERTON

**VÍA DEL MAR**, (Oscar Valdés). — En calidad de meras especulaciones quedaron los rumores en torno a la incorporación de Pedro Morales, actual jefe de la unidad Técnica Nacional, como entrenador de Everton para 1986, al ser confirmado como entrenador del cuadro vimarino Armando Tobar.

Pero debe haber tarea adelantada, porque hay un plantel que definir, recomponer y reforzar.

— "Obvio, pero partiendo de la necesidad, que ya la planteé a la directiva, de mantener el actual plantel, y a todos sin excepción".

¿Incluso los que terminan contrato?

— "Los que terminan contrato ya no son preocupación mía, porque ellos deben entenderse con el club. Yo entregué una nómina, y en ella están todos los jugadores que siguen formando parte del plantel".

¿Y el caso de Germán Pino, que estaba de préstamo?

— "Pino vuelve a Wanders, lo que significa que todo entendimiento debe ser a nivel de directivas, ahora, ¿si me interesa?... el hecho de que siendo un jugador a préstamo lo haya ocupado como titular y pieza importante gran parte de la temporada, creo que ahorra todo comentario".

¿Habrá refuerzos?

— "Indudable, porque la

excelente campaña nos obliga a responder con un mejor plantel a las mayores exigencias. En ese sentido, la directiva también conoce mi posición. Le pedí tres refuerzos, pero no me pregunte en qué puesto ni quiénes son, porque son, por razones lógicas, un "secreto de estado". Claro que los tres son de primer nivel".

Al momento de responder por el interés que han mostrado otros clubes por conseguir el concurso de algunos jugadores de Everton, especialmente del seleccionado, Leonel Contreras, a quien lo pretenden Colo Colo, Huachipato, Cobreloa y otros.

Se adelantó que difícilmente pueda funcionar como modalidad "el trueque", como es lo que pretende Colo Colo, cediendo a Oscar Rojas y Juan Rojas, pues la venta directa es el sistema que más agrada a los dirigentes. Pese a ello, en esferas directivas se confía en que Contreras seguirá en Everton, pues se le ofrecerá un contrato por dos años, incluyendo el que aún le resta por cumplir, al igual que los jugadores, Sorrace, Leiva y Baeza, que son dueños de sus pases.

**TAS-CHOAPA**  
*le da más de lo que ud. espera...*  
**SERVICIO NACIONAL  
E INTERNACIONAL**

INTERNACIONAL

**Mendoza - Bariloche**

NACIONAL DESDE:

**La Serena a Pto. Montt**

SALIDAS DIARIAS / Pasajes - Encomiendas - Carga - Giros

Terminal Norte Of. 11 Fono: 721248 / Terminal Stgo. Of. 52-70-14 Fono: 794694-  
794925 / Av. Bernardo O'Higgins 1653 (metro Los Héroes) Fono: 723116-712951  
Providencia 1100 (Torres Tajamar) Torre C Fono: 744110 / Irarrázaval 1966  
Fono 2238698 / Av. 11 de Septiembre 2212, 2º Piso Loc. 126 Fono: 2323627



Inches cm

1	1
2	2
3	3
4	4
5	5
6	6
7	7
8	8
9	9
10	10
11	11
12	12
13	13
14	14
15	15
16	16
17	17
18	18
19	19

## 22 deportes

# ATLETISMO: CAMPEONATOS DE DOS HORAS Y SELECCION CAPITALINA

**□ Es la inquietud que tiene el nuevo presidente de la Asociación Atlética de Santiago, George Biehl, elegido recientemente**

Por unanimidad fue elegido el nuevo presidente de la Asociación Atlética de Santiago, George Biehl, quien integraba el directorio del ex timonel de esa entidad, Ignacio Modiano; Biehl y su comitiva se mantendrán en los cargos por un período de dos años.

"Principalmente durante el '86 y '87 vamos a proyectar una mejor comunicación con las asociaciones de provincia, ya que durante las recientes elecciones de la Federación de Atletismo hubo más bien un mal entendido con lo que nosotros expusimos en esa oportunidad al decir que el 70 por ciento del atletismo se concentraba en Santiago". De esta manera Biehl quiso aclarar lo que expuso durante las elecciones de la federación que se efectuaron a fines del mes pasa-

do donde el nuevo presidente de la asociación apoyó a Ignacio Modiano, el cual era el candidato opositor de Raúl Maturana, actual mandamás del atletismo.

### TORNEOS

Uno de los puntos de mayor crítica que hacen los atletas a la Federación es con respecto a los largos y maratónicos campeonatos sin ningún atractivo que se organizan, aunque no todos son de responsabilidad del organismo rector. Por esta situación la Asociación, por intermedio de George Biehl, pretende hacer torneos cortos como se estila en Europa y Estados Unidos.

"Actualmente los campeonatos no tienen ningún incentivo para sus actores, lo que redundó en el fondo en el rendimiento de los atletas.

Uno de los planes de la Asociación es llevar a cabo certámenes cortos, de dos horas, sobre todo para los adultos, quienes son los más afectados. Entre las ideas principales aparece organizar un torneo que tiene el nombre de decatlón, donde se efectuarían las 10 especialidades de la prueba. La cuestión es que en cada una de las disciplinas participe solamente un atleta, es decir que no podrá tomar parte en otra. Posteriormente con la marca que obtenga dará el puntaje que indique la tabla el que se sumará a las otras obtenidas por sus compañeros de club".

### SELECCION

Otra de las inquietudes del nuevo directorio, que integran además, Guillermo Solá, vicepresidente; Ernesto

**□ La competencia será internacional con la participación del boliviano Johnny Pérez**

ras desde la misma pista de ceniza del Estadio Municipal siguiendo el recorrido por Nueva Imperial, General Velásquez, Avenida Ecuador, Parque Residencial Alameda, General Bonilla, Neptuno, Mapocho, Coronel Robles, Nueva Imperial y llegada al Estadio Municipal.

Ya se están preparando para el domingo los atletas Omar Aguilar, Jaime Vergara, Luis Nempo, Mario Rodríguez, Mauricio Arancibia y Alejandro Silva, quienes serán duros competidores del boliviano Pérez, el cual ya conoce a sus rivales de confrontaciones anteriores.

Durante la competencia se otorgará el trofeo "El Roto Chileno", donado por la Municipalidad de Quinta Normal. La competencia tendrá lugar el domingo por las principales calles de la comuna antes mencionada.

La prueba se disputará sobre un recorrido de 12.000 metros para la categoría todo competidor, en tanto que las

damas y juveniles lo harán en un trayecto de 6.500 metros, partiendo a las 10.00 horas desde estadio Municipal Libertador Bernardo O'Higgins, ubicado en calle Nueva Imperial 4716, para continuar por Nueva Imperial, Las Rejas, Sergio Valdovinos, Maipo, Coronel Robles, Nueva Imperial, Estadio Municipal.

Por su parte los fondistas de élite, los todo competidor, largarán a las 11.00 ho-



George Biehl, ex atleta viñamarino, es el nuevo presidente de la Asociación Atlética de Santiago por el período '86 y '87.

Lagos, tesorero; Honorio Pérez, encargado de la implementación; Jaime Ibsen, estadístico; y dos personas más que serán nombradas en los cargos de secretario y director técnico; es crear una selección metropolitana la que irá a las distintas regiones para presentarse ante los equipos locales. De esta forma atletas como Gert Weil, Luis Schneider, Carlos Morales, Patricia Pérez, Daisy Salas y otros, serán conocidos y aportarán con la difusión del atletismo en las provincias.

# SE INICIA TORNEO DE TENIS INTERNACIONAL

**□ En el Club Providencia y con el auspicio de la Asociación de Las Condes**

En las canchas del Club Providencia, ubicadas en Pocuro 2878, se dará comienzo hoy a un importante torneo internacional de tenis. Con el auspicio de la Asociación de Tenis de Las Condes y Canal 11, diecisésis destacados tenistas sudamericanos dispondrán esta competencia veraniega, que tiene por finalidad servir de preparación para el Grand Prix de Viña del Mar, a disputarse desde febrero en la Ciudad Jardín.

tonio Fernández, Iván Camus y Juan Pablo Queirolo.

La competencia se iniciará a partir de las 18.00 horas y el valor de la entrada será gratuito en esta primera fecha. En tanto, los días viernes y sábado costará \$ 200, para el domingo, cuando se dispute la final, subir a \$ 300. El partido definitivo se jugará a las 11.00 horas y será transmitido en directo por Canal 11.

Esta iniciativa de la Asociación Las Condes y el Club Providencia cuenta con el apoyo de la Federación de Tenis de Chile, ya que, indiscutiblemente, constituye un aporte para el deporte nacional en una fase en que, por lo general, no hay muchas competencias de buen nivel.

Ahora la palabra la tiene el público. Por la calidad de los participantes y de la organización, el espectáculo se presenta prometedor.

# BORIS BECKER OTRA VEZ SE ENFRENTA A WILANDER

onato del mundo inoficial de tenis, dotado con 500.000 dólares en premios.

Boris Becker (18) se impuso con apuros al norteamericano Paul Annacone (3:6, 6:3, 6:2) y se enfrentará ahora en cuartos de final al sueco Mats Wilander, por tercera vez en 25 días. Becker se muestra optimista: "Lo he ganado ya dos veces, me lo conozco de memoria". Wilander eliminó sin problemas al norteamericano Scott Davis por 6:3, 6:4 en sólo 64 minutos.

Andrés Gómez (Ecuador), quien tras su triunfo sobre el francés Henri Leconte jugará

ahora contra Johan Kriek (EE.UU.), quien batió a Edberg por 6:2, 4:6, 6:2, se hallaba el martes al mediodía en Washington comiendo tranquilamente cuando llegó una llamada telefónica urgente: has de jugar en el Masters porque Jimmy Connors está en la cama con gripe y fiebre. Gómez tomó el primer avión, ordenó lavar a toda prisa una camiseta porque no tenía ninguna limpia y tiene ya seguros 20.000 dólares por haber llegado a cuartos de final. "Como Uds. pueden imaginarse, hoy me siento muy feliz", dijo a los periodistas.

# RALLY PARIS-DAKAR SE VISTIO DE LUTO

**Cinco muertos al caer un helicóptero de apoyo. Entre ellos el organizador del evento, Thierry Sabine**

PARÍS, 15 (AP).— Thierry Sabine, organizador francés del rally automovilístico y motociclístico en París y Dakar, y cuatro personas más murieron ayer —el martes— en un accidente de helicóptero en el desierto de Mali, informó hoy la estación de radio francesa Europa N° 1 desde el lugar del accidente.

También murieron el piloto del helicóptero y una periodista francesa Nathalie Odent, de la revista Journal de Dimanche.

El periodista de Europa N° 1 dijo que él y otras personas hallaron los restos del helicóptero y los cadáveres en una duna, que dijo que era "el primer punto elevado después de 150 kilómetros de terreno completamente plano".

Dijo que el rally, que llegó ayer —el martes— a la mitad en Gourma-Rharous, a unos 100 kilómetros de Timbuctú, estaba continuando. Deberá terminar en Dakar el 22 de enero.

# LOS MEJORES FONDISTAS EN CORRIDA "EL ROTO CHILENO"

El atleta boliviano Johnny Pérez intervendrá en la tradicional corrida del Roto Chileno que organiza anualmente el Club Atlético Royal con el auspicio de la Municipalidad de Quinta Normal. La competencia tendrá lugar el domingo por las principales calles de la comuna antes mencionada.

La prueba se disputará sobre un recorrido de 12.000 metros para la categoría todo competidor, en tanto que las

damas y juveniles lo harán en un trayecto de 6.500 metros, partiendo a las 10.00 horas desde estadio Municipal Libertador Bernardo O'Higgins, ubicado en calle Nueva Imperial 4716, para continuar por Nueva Imperial, Las Rejas, Sergio Valdovinos, Maipo, Coronel Robles, Nueva Imperial y llegada al Estadio Municipal.

Por su parte los fondistas de élite, los todo competidor, largarán a las 11.00 ho-

**AQUÍ**

VENTAS - SERVICIOS Y REPUESTOS

Chevrolet

**INALCO**

LUV doble cabina \$ 1.640.000 + I.V.A.

LUV cabina simple \$ 1.362.500 + I.V.A.

Almirante Latorre 348-418  
Fono: 6986391  
722620

Francisco Bilbao 2049  
Fono: 740574

**PISCINAS**

Piscinas desarmables.  
Varios modelos.  
Garantía 5 años

Producto Nacional  
Garantizado

Martin Manufacturas de Artículos Deportivos

FCA. Y VENTAS: AVDA. EINSTEIN 845 FONO: 775283

**Tratoria Italiana**

MENU TRATORIA

Aperitivo  
Entrada: Vitel Tone, Antipasto, Lengua en salsa verde.

Plato de fondo: Lasagna, Ravioli, Capelletti, Panzotti o Lomo con agregado.

Postre: Almendrado, Cassata, Torta helada, Durazno, Café. \$ 990

MENU DIARIO

Entrada Segundo Tercer plato Postre - Café \$ 340

Comidas y manifestaciones a empresas e instituciones

Reservas: 2224672 Lira 485

# ENNIO MINELLO DIO UNA LECCION DE CICLISMO

**El pedalista italiano realizó su primera práctica intensiva en el velódromo del Estadio Nacional**

Ennio Minello, intentará en los próximos días, apoderarse del récord mundial de la hora en pista, acordado por los responsables del grupo "Marathonic-Italia" al resumen de la jornada de entrenamiento cumplida en la mañana de ayer por el pedalero italiano en el velódromo del Estadio Nacional.

La determinación fue tomada en las primeras horas de la tarde de ayer. El coach Erminio Bolgiani y el médico Gabrielle Rosa que se encuentran en México dirigiendo al profesional alemán Gregor Braun y al aficionado italiano Roberto Paoletti, analizando los problemas de aclimatación que accusa el físico de Minello, por el brusco cambio de clima y altura existente entre La Paz, Bolivia (3.604 metros) y Santiago (600 metros a nivel del mar). El mencionado corredor tras la práctica manifestó sentir fuertes dolores a las piernas y algunos problemas de alteraciones de presión, pero sin embargo no fueron motivos para aminorar el rendimiento en la práctica que se extendió desde las 9.15 a 11.15 horas en el velódromo, con el sistema de "inter-training".

Se confirmó asimismo que el grupo integrado por nueve personas que se encuentra en México, buscando apoderarse de nuevas marcas mundiales, llegará a Santiago pasado el mediodía del próximo sábado.

## Campioni del Domani

# SOKOL, DERIBADOR DE GIGANTES

A Sokol-Chile se le puede calificar como el derribador de gigantes del Campioni del Domani. Hasta el momento son los únicos que han podido doblegar a Andes Talleres y fueron los primeros en derrotar a Universidad Católica. El técnico del conjunto yugoslavo Ivo Radic, que se ha convertido en una de las figuras del presente campeonato, explica por qué han ganado y perdido partidos que él califica como "increíbles": "Cuando nos aplicamos, cuando las cosas se hacen como se planifican en el camarín y se juega con ganas y en conjunto podemos ganar a cualquiera. Yo tenía mucha confianza de que le íbamos a ganar a la UC y a Talleres, tanto así que cuando terminó el partido con Católica le dije a Héctor Oreste que no se preocupara, porque también le ganaríamos a los argentinos".

Radic reconoce haber tenido problemas para lograr que Sokol jugara en conjunto, ya que los jugadores de Antofagasta y Punta Arenas sólo se integraron a las prácticas el 1º de enero, a dos días del inicio del torneo. "Si los jugadores hubiesen llegado con tiempo, el 23 de di-

En tanto que ayer regresaron a Italia, el doctor Pedrazani, el periodista Conti y Bolgiani, pero éste regresará a Santiago el sábado 18.

### ATRAYENTE EXPOSICION

Ennio Minello, que mide 1,84 y profesor de educación física, está alcanzando la altura a nivel mundial, pero más allá de lo logrado en México con el récord de los 100 kilómetros en pista, se encuentra en interesante plano evolutivo, es decir para alcanzar cosas mayores.

El ciclismo con el avance vertiginoso de su tecnología y el apoyo de la medicina deportiva, no puede arrojar resultados exitosos en breve tiempo, aun cuando el atleta sea un super-dotado. Necesariamente requiere de mucho trabajo, entrenamiento, de prácticas intensivas y tediosas. Ese es el problema que hoy, el ciclismo y cualquier otra disciplina tiene. Pero este deporte por ser atlético-mecánico, está exigiendo en demasía al corredor.

Tan sólo el acomodarse en las máquinas aerodinámicas, con posiciones que por las estructuras sofisticadas de los cuadros, exigen el acostumbramiento adecuado para lograr sacar provechos, de llegar a dominar mentalmente los golpes de pedales que se deben dar según las multiplicaciones que se utilicen, llevan al corredor a sistemas de entrenamiento realmente

agotadores en lo físico y mental.

De ahí que lo expresado ayer por Minello, es la más atractiva expresión de ritmo, coordinación y control de máquinas (no olvidemos que éstas apenas alcanzan a los seis kilos y medio de peso).

Controlamos sus vueltas cuando usó la multiplicación de 53x15 (7,57) con un total de 44 golpes de pedal para la vuelta de 333,33 metros. Pues cuando varió su "desarrollo" mecánico agregándole un diente al volante, reiteró las 44 pedaleadas por giro. Sus pasadas fueron casi siempre de 23 segundos. Recordaremos de paso que en los intentos oficiales la multiplicación adecuada de Minello es de 58x16 o bien 59x16 que dan en distancia de 8, metros 17 y 8,25, respectivamente.

### UNA PISTA COMODA

En líneas generales, el ciclista italiano, elogió la pista de Ñuñoa. "Es muy buena, su piso permite prolongar el movimiento de velocidad sostenida, salir del peralte a la recta, no existen curvas violentas, inclusive desde el tramo de zona de reposo a las caderas, no hay dificultades... es una pista que debiera ser utilizada en forma constante, porque el trabajo del ciclismo de la ruta se complementa con este rodar en el óvalo..."

TITO PARIS



El ciclista italiano Ennio Minello, quien posee el récord mundial de los 100 kilómetros en pista, realizó ayer un entrenamiento en vista de su próximo intento de mejorar la plusmarca en el velódromo del Estadio Nacional.

## SINTESIS

### • MOTOCROSS

En el estero Marga Marga de Viña del Mar se disputará el tradicional campeonato de motocross "Gran Premio Shell Super 2-T" que organiza por décimo año consecutivo la Federación de Motociclismo con el patrocinio de la Municipalidad de la Ciudad Jardín. La competencia se efectuará los días 25 y 26 del presente en las categorías infantiles, en máquinas de hasta 85 cc.; junior y expertos en motos de cross de 100 a 125 cc.; y categoría abierta para todas las motos de 175 a 250 cc. El circuito, que está siendo construido al borde del estero, se ubica entre los puentes Rivero (ex-cancha) y Ocoa, entre la Avenida Uno Norte y Avenida La Marina, con un perímetro aproximado de 1.100 metros. El certamen motociclista es uno de los más importantes de motocross, por cuanto se reúnen los pilotos de mayor jerarquía del país, provenientes de La Serena, Punta Arenas, Región Metro-

politana y la V Región. El programa se desarrollará en ambos días, iniciándose la competencia a las 17.30 horas.

### • "COPA AGENCIA ORBE"

Los equipos de "La Nación B" ("Mundo Deportes"), Radio Minería, Agencia Orbe y Radio Cien, avanzaron a la ronda final del torneo de babyfútbol "Copa Aniversario", que se disputa en las canchas de la Universidad de Santiago, organizado por "Orbe" y auspiciado por "Broncerías Chile" y la Fábrica "Alvatec". quienes donaron importantes trofeos e indumentaria deportiva para premiar a los participantes. Los clasificados del grupo A fueron Radio Cien y Agencia Orbe, mientras que por el grupo "B" quedaron Radio Minería y "La Nación B", y disputarán entre ellos las finales de este evento a jugarse a partir de este jueves 16 de enero para culminar el jueves 23 del presente.

Los premios en disputa son: primer lugar, Copa Aniversario Orbe, Copa Universidad de Santiago,

Juego de camisetas y medallas; segundo puesto, Copa Broncerías Chile y medallas; tercera colocación, Copa Alvatec y medallas; cuarta ubicación, medallas.

El programa para hoy jueves 16 es el siguiente: 18 horas, Radio 100 versus "La Nación B"; 19 horas, Agencia Orbe contra Radio Minería. El lunes 20 se enfrentarán el ganador del primer partido con el perdedor del segundo y el vencedor del segundo cotejo con el derrotado del primer encuentro.

### • ESCUELA DE FUTBOL

La escuela de fútbol Canillitas Chile Providencia, invita a todos los niños entre los 6 y 13 años de la comuna de Providencia a participar de la escuela de fútbol de verano que se iniciará el martes, a las 9.00 horas. Las clases serán enteramente gratuitas y se realizarán en el Estadio San Luis, ubicado en Valenzuela Castillo 1018. Actualmente, el aula del balompié cuenta con 200 alumnos y ocho profesores. Por otra parte, la escuela, que es dirigida por Jorge Barrios, está consiguiendo auspicio para llevar a cabo su obra.

Al hablar de su personalidad, el técnico dice que "a mí me enseñaron desde pequeño a defender la camiseta con mucho amor propio. No soy de los que dice que va a la cancha sólo por participar, yo voy a ganar. Mi modo de ser puede que le agrade a algunos y a otros no, pero me meto en los partidos y trato de que lo que enseño lo asimilen mis alumnos".

Al hablar de su personalidad, el técnico dice que "a mí me enseñaron desde pequeño a defender la camiseta con mucho amor propio. No soy de los que dice que va a la cancha sólo por participar, yo voy a ganar. Mi modo de ser puede que le agrade a algunos y a otros no, pero me meto en los partidos y trato de que lo que enseño lo asimilen mis alumnos".

Parte del plantel de Sokol Chile junto al técnico Ivo Radic. Buena campaña han cumplido los yugoslavos.



Parte del plantel de Sokol Chile junto al técnico Ivo Radic. Buena campaña han cumplido los yugoslavos.

## Posada de Turismo "El Alero"

Espere con nosotros el nuevo año y disfrute de sus vacaciones

— Cena completa a elección \$ 600.-  
— Exquisitas parrilladas \$ 700.-  
Valores se mantendrán durante la temporada de verano  
Pista de baile independiente de amplios comedores  
Viernes y sábado orquesta de amanecida

Colón N° 3396 Fono 85725  
Talcahuano



1  
2  
3  
4  
5  
6  
7  
8  
9  
10  
11  
12  
13  
14  
15  
16  
17  
18  
19  
cm  
inches

**"CAMPIONI DEL DOMANI"**

# REVANCHA DE DIMAYOR SE TOMARON LOS PENQUISTAS CON LA CATOLICA

**□ PETROX-SAGRADOS CORAZONES COMPLICO PANORAMA A LA UC, SUPERANDOLA EN VIBRANTE ENCUENTRO Y EMOTIVO FINAL, 50-49**

Volvio a caer Universidad Católica en el "Campioni del Domani". Sagrados Corazones-Petrox hizo la gracia, cobrándose desquite de las derrotas experimentadas en el marco de la DIMAYOR.

Y el encuentro alcanzó ribetes espectaculares por su trámite equilibrado y su final vibrante. Porque en el minuto final cinco dobles alternaron la primacía en el marcador dando a la contienda un epílogo de emoción desbordada. Sin decayer un instante, aún cuando la UC estuvo siempre ligeramente en ventaja en el segundo lapso, los penquistas pasaron adelante 46-45 con doble de Sandro Figueroa. La réplica no se hizo esperar y Conrado Arriagada dejó a la UC, 47-46. Mas, Sagrados Corazones no ha-

bía dicho la última palabra y Herrera, faltando 35 segundos volvió a poner arriba a los penquistas, 48-47. Con 30 segundos para atacar la UC se movilizó con tino y faltando 17 segundos Claudio Arriaza embocó desde un costado para dejar a la UC 49-48. Sin embargo, Sagrados Corazones no se amilanó y con rapidez pero sin descontrol contracató. César Arraño, a la postre su goleador en la noche, tuvo la responsabilidad de lanzar cuando sólo quedaban seis segundos y no falló. La UC sintió la estocada y no alcanzó prácticamente a avanzar.

Otra gran sorpresa se había producido. Y el "Campioni del Domani" había reiterado su vigencia como atracción. No hay enemigo chico dentro de su compe-

tencia. Por eso el público lo respalda y da rienda suelta a su entusiasmo. Como anotó, cuando premió con una cerrada ovación, el esfuerzo de los penquistas, gratas revelaciones de la justa, cuya recuperación no pudo ser más oportuna tras su revés ante Andes Talleres y Curicó. Porque la victoria entona su haber y le acerca al grupo de avanzada.

## SUPERACION PENQUISTA

Obviamente Universidad Católica cargaba con el favoritismo. Y pareció confirmarlo cuando explotó bien la zona de Sagrados Corazones-Petrox con la habilitación a Bobadilla y Von Kretschman bajo la tabla aprovechando el lanzamiento de media distancia de Arriagada. Eso le permitió irse arriba 10-6 y 20-13, pero los sureños repartieron. Con mayor ayuda cerca de la tabla y con un ataque en que sobresalió el aporte del promisorio Omar Alvarez. El panorama pareció complicarse cuando Sandro Figueroa completó su cuarto personal, pero así y todo quedaron 24-25.

La fracción final tuvo similares características. La UC arriba, pero sin poder asegurar una ventaja cómoda, aún cuando modificó su quinteto buscando un ataque más efectivo. No lo consiguió por la aplicación defensiva adversaria que a su vez explotó bien a Herrera y Arraño, así como a Sandro Figueroa, quien reiteró su habilidad para expedirse bajo cesto. Incluso, el abandono de Alvarez fue bien-suplido, lo que permitió que la UC siguiera arriba pero apretadamente: 37-33 y 42-41 para llegar a ese colosal de emoción ya descrito. Victoria importante de los penquistas, quienes de haber superado a Curicó, por ejemplo, pudieron discutir el título. Mas, les queda la satisfacción de este triunfazo ante un grande verdaderamente tal, que no disimuló su abatimiento tras el nuevo revés. Porque ahora la conquista del campeonato se les puso cuesta arriba...

## EMOCION PREVIA

Stadio Italiano casi se despide de la justa con un nuevo triunfo. Estuvo ganando a Huachipato en lar-



## Cae el telón ANDES TALLERES ANTE LA "UC"

Llega a su fin el XIII "Campioni del Domani".

La última fecha del atrayente campeonato del básquetbol joven se cumple esta tarde en el gimnasio del Stadio Italiano.

Programación triple complementada en la entrega de premios a los protagonistas relevantes.

Instituto Profesional de Santiago y Sagrados Corazones-Petrox abren la jornada a las 19 horas. En el semifinal, a las 20.10 horas, Universidad de Chile ante Sokol Chile. Luego, la primera parte de la ceremonia de premiación. Finalmente, el campeón de 1985, Andes Talleres de Mendoza y Universidad Católica cierran la justa.

## HABLAN LOS NUMEROS

En el día de la jornada de cierre del XIII Campioni del Domani entregamos las estadísticas de los 39 encuentros jugados hasta la tarde del martes.

Puntos a favor y promedios: Curicó 447 y 49,6; San José 427 y 53,3; UC 420 y 60; IPS 417 y 52,1; Andes Talleres 416 y 59,4; U. 365 y 52,1; Sokol Chile 364 y 52; Sagrados Corazones-Petrox 361 y 51,5; Huachipato 354 y 44,2; Stadio Italiano 310 y 34,4.

Puntos en contra y promedios: U. 275 y 39,2; UC 318 y 45,4; Andes Talleres 338 y 48,2; Sagrados Corazones-Petrox 369 y 46,1; Sokol Chile 376 y 53,7; San José 383 y 47,8; Huachipato 421 y 52,6; IPS 424 y 53; Curicó 488 y 54,2; Stadio Italiano 489 y 54,3.

Diferencias: UC +102; U +90; Andes Talleres +78; San José +44; IPS -7; Sagrados Corazones-Petrox -8; Sokol Chile -12; Curicó -41; Huachipato -67 y Stadio Italiano -179.

Personales por equipo: Curicó 160; Stadio Italiano 159; Sagrados Corazones-Petrox 151; IPS 144; U. 135; Huachipato 127; Sokol Chile 123; UC 121; San José 118 y Andes Talleres 107.

Goleadores: Laufer, Sokol Chile, 151; Ljubetic, U, 140; Iroume, Curicó, 129; F. Teuber, San José, 115; E. Teuber, San José, 112; A. Armendáriz, Andes Talleres, 107; X. Figueroa, Huachipato, y San Cristóbal, Curicó, 96; Sanguinetti, Huachipato, 95; Arriagada, UC, y Mancke, Curicó, 89; von Kretschman, UC, 86; S. Figueroa, Petrox-Sagrados Corazones, 84 y Guerra, IPS, 83.

Triples por equipo: Sokol Chile y U. 30; Huachipato 28; IPS 18; Curicó 16; Andes Talleres 14; Sagrados Corazones-Petrox 10; San José 9; UC, 8 y Stadio Italiano 7.

Triples individuales: Sanguinetti, Huachipato, 15; Ljubetic, U. 14; Carrá, Andes Talleres, y Laufer, Sokol Chile, 13; Koljamin, Sokol Chile, Peña, IPS, y Carrillo, Sagrados Corazones-Petrox, 7.

## A LA ITALIANA

Stadio Italiano es la formación más débil de la justa, al actuar prácticamente con valores propios. Sin embargo, a la iniciativa del "Campioni del Domani" suma el beneficio de su trámite que entusiasma a sus niños, lo que puede depararle mejores resultados a futuro. En acción, Alvarez asegurando el rebote y Briceño en primer plano.

gos pasajes para ceder en los minutos posteriores. Incluso, restando dos segundos, Semprevivo con un tiro libre dejó el score 40-41, pero erró el segundo. Surgió ahí un manotazo de Felipe Alvarez y el balón tras dar una vuelta por el aro, salió decretando el triunfo acerero. Fue un anticipo de la emoción que se viviría después.

Posteriormente, la "U" no dejó dudas de su superioridad ante un tempranamente entregado Instituto Profesional de Santiago. El 67-39 fue concluyente, utilizando los azules a todo su plantel y dejando demasiado tiempo en la banca a Juan Carlos Ljubetić, privándole de su posibilidad de ser goleador del Campeonato. Es lo único reprochable a una faena redonda en lo individual y en lo colectivo que acercó a la "U" al primer lugar.

K. Nasto

• Con un solo triunfo en nueve actuaciones cerró su campaña Stadio Italiano. Su única victoria fue sobre Universidad de Chile. Los itálicos totalizaron 10 puntos. Anotaron 310 puntos con un promedio de 34,4 y recibieron 489 con una media de 54-3. Su diferencia fue negativa: -179. Trece de sus jugadores cometieron cinco personales: Felipe Alvarez en cinco ocasiones (IPS, UC, Andes Talleres, Sokol Chile y Sagrados Corazones-Petrox); Angelo Parpaglione en cuatro (San José, Andes Talleres, IPS y Huachipato); Henríquez una (Andes Talleres), Bavestrello, una (UC); Briceño, una (Curicó) y Martini, una (IPS). Convirtieron siete triples: seis logró Claudio Olivares y el restante, Claudio Martini.

• Los 310 puntos de los itálicos fueron anotados por: N° 4, Briceño, 34; 5, Bavestrello, 44; 6, Henríquez, 6; 7, Olivares, 30; 9, Otagui, 8; 10, Martini, 35; 11, Semprevivo, 34; 12, Campanoz, 9; Parpaglione, 36; 14, Espinoza, 6 y 15, Alvarez, 68.

• También Stadio Italiano fue un equipo sin fortuna. Lamentó las lesiones de Henríquez y de Briceño que no jugaron los últimos encuentros y la deserción de Bavestrello, el refuerzo traído desde Concepción.

• "No tuve ninguna duda que convertía el doble después que me saqué la marca de un jugador católico. Lancé con seguridad y no a la desesperada" precisó César Arraño, el defensor de Sagrados Corazones-Petrox, en la larga charla que en el Hotel Libertador sirvió para desahogo de los penquistas, tras su espectacular triunfo sobre la UC.

• Un día más de plazo para entregar sus opiniones solicitaron los periodistas a José Arturo Goliito, quien con el bien intencionado propósito de grabar los premios a entregar, había apurado el juicio especializado sobre el "Mejor jugador", el "Jugador más promisorio" y el "Signore Domani". Para estas menciones sólo se considerará a jugadores chilenos. Los mendocinos tendrán premios aparte.

Lo cargaron en la salida

# “Apfelstrudel” era todo un enredo

El pingüino APFELSTRUDEL, protagonista esta tarde del clásico La Nación, no pudo rendir en su última presentación porque tuvo graves inconvenientes. Al respecto informa el boletín de contratiempos de Blanco Encalada: “fue cargado a 20 metros corridos”.

1º PRECEPTO: fue cargado al partir.- CREMALLERA: corrió encajonada los últimos 200 mts. además se abría.- BARRO COLORADO: fue cargado a 300 mts. de la meta.

2º MANGUITO: fue abierto a 200 mts. de la meta.- OFF THE RECORD: fue cargado a 150 mts. de la meta.- SALIMEH: corrió abierto en la curva.

3º FESTIVALERO: fue abierto a 300 mts. de la meta.- FILMADA: se cargó al partir.

4º PICK: corrió encajonado.- RISCOSO: fue abierto en los 600 mts.- ABACOT: cambió de mano en la curva.- SUREL: fue abierto a 50 mts. corridos.

5º INSTANTANEA: partió ligeramente desmejorada.- MACHADA: partió sin

intención.- QUE BELLEZA: fue cargada a poco de partir.- STRAIGH MIA: partió sin intención.

6º OLINGO: corrió encajonado en tierra derecha.- PERONE: fue cargado en la curva.- APFELSTRUDEL: fue cargado a 20 mts. corridos.

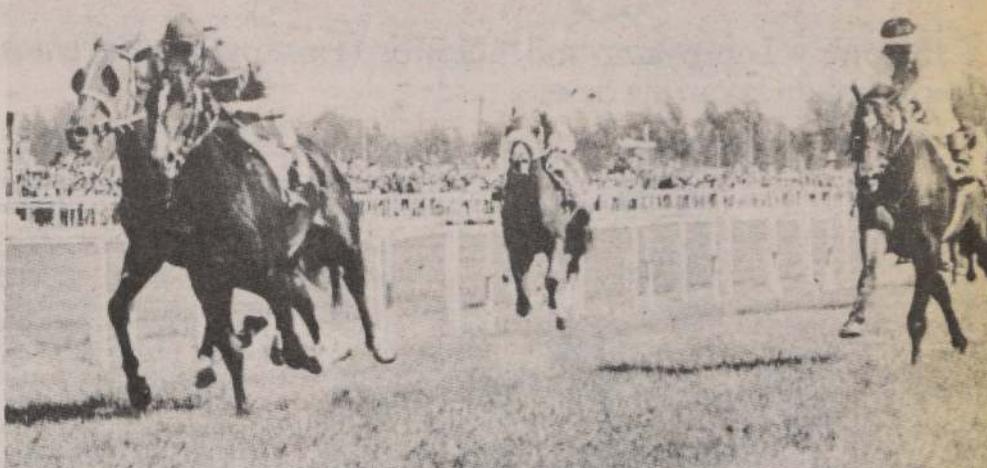
7º RESUELTO: fue huasqueado a 100 mts. de la meta.- ARREBOLADO: saltó hacia afuera al partir.- KANDARO: su jinete perdió la huasca a 300 mts. de la meta.- SCANNER: fue cargado a poco de partir.

TAMBORIL: se cargó en los últimos mts.

8º ABAJO: fue cargado a 100 mts. de la meta.- COLIGUAL: se abría.- TIROTEO: se desestribó en los primeros mts.- ESPONJADO: fue cargado a 150 mts. corridos.

9º POLEMISTA: corrió encajonado.- ERMITAGE: corrió encajonado de los 600 a 200 mts. de la meta.- CAPITAL: corrió encajonado los últimos 400 mts.- REFORZADO: fue cargado en la curva.

10º MOIRA: fue cargada a 100 mts.



ERMITAGE, segunda línea, tuvo serios problemas en su reaparecida. Anima el noveno lance.

corridos.- TINOWO: corrió encajonado en los últimos 150 mts.

11º PROMETEO: fue cargado a 150 mts. corridos.- REGINALD: fue abierto en la curva.- OTRORA: se abrió en la curva y en tierra derecha.

12º MACIEGO: se presentó su preparador a manifestar disconformidad con la carrera.

13º ESCARAPELO: se cargaba.- NAUTICO: su jinete recibió un champaño.- STRAND: se abría, además su jinete perdió la huasca a 300 mts. de la meta.- RED FIRE: fue abierto a la altura de los 1.000 mts.

## Club Hípico

Jueves 16 de enero de 1986

**1ª** Carrera 1.200 metros a las 14.30 horas.— Índice 10 al 3.— Primera válida de la Triple Nº 1.

52 O. Silva	4-13	1 Precepto	56 P. Muñoz	13
58 O. Silva	14-10h	2 Sifón	55 C. Delgado	10
2936 A. Bullezu	2-10	3 Cremallera	55 E. Silva	3
109 A. Carreño	4-10-2	4 Force	57 H. Berrios	5
109 L. Alvarez	10-9-1	5 Pacífista	59 J. Pailamilla	4
52 O. González	12h-7	6 Trigueño	55 J. Barraza	2
109 R. Quiroz	14h-16	7 Antolín	53 R. Soto	15
62 J. Ramírez	7h-8	8 Mazarino	54 L. Cornejo	7
109 C. Santos	8h-10-4	9 Promedio	54 C. Ubillo	11
109 M. Velarde	12-10-9	10 B. Colorado	51 R. Chamorro	9
54 E. Acevedo	12h-6h	11 Golleria	51 C. Rojas	12
40 F. Pinochet	13-6	12 Puigua	51 V. Palma	14
13 H. González	11-3	13 Rau	51 L. Toro	1
40 R. Jaque	14h-13	14 Savane	50 S. Zúñiga	8
2555 P. Polanco	16h	15 Periódica	49 C. Donoso	6
GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 15). CORRAL: 1 con 2.				

**2ª** Carrera 1.200 metros a las 15.00 horas.— Condicional machos 3 años no ganadores.— Segunda válida de la Triple Nº 1.

106 P. Inda	6-8	1 Alberico	56 N.N.	13
83 J. Vélez	7-2	2 Aperto	56 V. Palma	10
106 C. Bagú	10-6	3 Cleverín	56 P. Muñoz	3
106 O. González	3-3	4 Crisol	56 M. Santos	5
61 L. Herrera	6h-6h	5 Fao	56 N.N.	4
48 S. Fuentes	8-2	6 Manguito	56 A. González	2
2908 M. Lizana	13h-12h	7 Marrubio	56 O. López	7
2867 O. González	14h-12	8 Off The Record	56 N.N.	11
55 S. Romero	4h-7h	9 Parador	56 P. Cerón	9
2829 T. Jaciel	14-11	10 Profit	56 No corre	12
9 P. Melej	4-3	11 Salimeh	56 J. Pérez	1
48 E. Inda	10-13	12 Saonante	56 N.N.	8
97 A. Santos	9-13-7	13 Tolpánico	56 J. Manett	6
GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 9); 3 (10 al 13).				

**3ª** Carrera 1.500 metros a las 15.30 horas.— Índice 32 al 24.— Tercera válida de la Triple Nº 1.

2830 A. Bullezu	5-3	1 Festivalero	56 E. Silva	3
96 C. Tapia	3-6-1	2 Llaverizo	61 O. Escobar	5
84 J. Cavieres	8h-1-4h	3 Visible	54 C. Leighton	4
85 E. Beuzenberg	6-4-4h	4 Abrupta	51 G. Pinto	2
45 J. Cavieres	3-3	5 Filmada	52 G. Barrera	7
10 A. Breque	4-2	6 Salarina	52 P. Cerón	1
96 P. Inda	7-5-4	7 Exocet	48 N.N.	8
104 E. Carreño	2-6-2	8 Pachá	50 J. Pailamilla	6
GRUPOS: 1 (1 al 2); 2 (3 al 5); 3 (6 al 8).				

**4ª** Carrera 1.200 metros a las 16.05 horas.— Índice 14 al 11.— Primera válida de la Triple Nº 2

66 A. Quiroz	16h-14h	1 Follaje	55 C. Delgado	10
95 P. Inda	13-15-17	2 Jugado	54 M. Santos	3
50 C. Tapia	6-13	3 Soul Train	54 O. Escobar	5
105 P. Melej	12h-10	4 Pick	53 L. Toro	4
66 E. Beuzenberg	15-9h	5 Gran Fortuna	53 O. López	2
95 R. Serrano	14-7-7	6 Riscoso	52 J. C. Silva	7
101 J. Sánchez	13-10-2	7 Suspensiva	55 J. Pailamilla	11
43 F. Velasco	5-12	8 Abacot	52 M. Olgún	9
1279 L. Espinoza	15	9 Cacarita	52 S. Soto	12
2855 E. Leiva	8h-4h	10 Morio	52 P. Santos	1
14 A. Carreño	11-9	11 Rand	52 C. Verdugo	8
101 J. Inda	1-12-10	12 Surel	51 R. Vergara	6
GRUPOS: 1 (1 al 4); 2 (5 al 8); 3 (9 al 12).				

**5ª** Carrera 1.000 metros a las 16.35 horas.— Condicional hembras 3 años no ganadoras.— Segunda válida de la Triple Nº 2.

103 J. Vélez	14-3-3	1 Bramadora	53 V. Palma	13
30 D. Torres	10h-8h	2 Cantillana	53 N. Vargas	10
103 Aq. Martínez	10-16	3 Conchita	53 L. Verdugo	3
103 J. Inda	4-2-4	4 Curtiduria	53 A. Miranda	5
80 J. Seaman	9h-6h	5 Enojada	53 F. López	4

2502 F. Pinochet	8	6 Felicitas	53 P. Muñoz	2
103 T. Jaciel	3-4-9	7 Instantánea	53 R. Vergara	16
30 O. Manso	10-10h	8 Machada	53 C. Delgado	15
103 F. Pinochet	12-6-7	9 Marlenia	53 C. Leighton	7
34 A. González	6-11h	10 Naichén	53 J. Verdugo	11
80 M. Hernández	13h-12h	11 Onicé	53 A. Palma	9
88 E. Inda	10-10h	12 Que Belléza	53 J. Vergara	12
90 M. Lizana	14h-11h	13 Sobria	53 F. García	14
103 P. Polanco	8-6-6	14 S. María	53 C. Donoso	1
88 J. Guajardo	10h-11h	15 Str. Mia	53 N. N.	8
— A. M. Santos	Deb.	16 Tihuay	53 J. Manett	6
GRUPOS: 1 (1 al 5); 2 (6 al 10); 3 (11 al 16).				

2928 O. Martínez	1v-5	1 Olingo	59 G. Barrera	3





<tbl\_r cells="5" ix="5" maxcspan="1" maxrspan="1" usedcols="

# Sólo figuras en el saludo a "La Nación"

□ Peroné y Loncoyamo son nuestros favoritos en el evento central de la cartilla de esta tarde



**MESSONE**, serio enemigo de Perone en el homenaje que Blanco Encalada brinda a nuestra empresa.

## NO CORREN

Los siguientes caballos no serán de la partida, en la reunión de carreras que se desarrollará esta tarde en el césped del hipódromo de la Avenida Blanco Encalada:

Primera Carrera: (1) Precepto. Segunda Carrera: (4) Crisol y (10) Profit. Tercera Carrera: (7) Exocet. Sexta Carrera: (3) Siripo. Séptima Carrera: (9) Pepino. Octava Carrera:

(2) Anclaje y (12) Soltikoff. Décima Carrera: (1) Catarqueña Décimotercera Carrera: 9) Timoroso.

### DEBUTANTE

Quinta Carrera: (16) TIHUAY (Puyehue y Timorata por Sun Sun). Criada en el haras "Valdivia". Propia hermana de Timorosa. No vino a las ventas.

Pasó 600 en 35 1/5

## Otra vez Microclima

Escasísimo movimiento de aprontos se controló en el Club Hípico en el día de ayer, hecho que se explica que durante la jornada de esta tarde más de setenta caballos "repiten" (corrieron el domingo); en que la próxima reunión será el lunes y en los efectos de la gripe equina.

Dentro lo exiguo, el potrillo dosañero Microclima se lució con registro de 35 1/5 en 600.

Pista de Arena  
1.600 Mts.

PEDILLANURA J. Muñoz  
1.46 1/5 Ult. 200 12/4/5

1.200 Mts.  
TORINO J. Muñoz 1.19 Ult.  
200 en 13.

RAMALAZO J. Barraza  
1.17 3/5 Ult. 200 en 13

800 Metros

SECUENCIA P. Cerón 48  
3/5

NASBUN R. Pérez en 50  
MILLARAPUE R. Pérez 51  
4/5  
FRECUENTADA G. Barrera en 50  
CHARING CROSS P. Santos en 50 2/5

700 Metros

NOSOX P. Cerón 43 1/5  
CHARLIE GROSS L. Cornejo en 43

600 Metros

MICROCLIMA P. Cerón 35 1/5  
GLOBO L. Cornejo en 37 3/5  
RAHUIL J. Muñoz en 37 3/5  
LACTINA J. Romero en 37 4/5

500 Metros

MICHIMAVIDA O. Muñoz en 30 2/5  
CERRO TESTIGO P. Santos en 30

En homenaje a nuestro diario La Nación que por estos días inició su septuagésimo año de vida son las carreras de esta tarde en el hipódromo de la avenida Blanco Encalada. El Club Hípico programó como lance central compromiso handicap de 1.600 metros con el nombre de nuestra casa periodística en el que comprometieron su participación cinco acreditados especialistas en la distancia. Una recompensa de 380 mil pesos espera al vencedor.

La prueba se largará a las 17.05 horas, en el sexto lugar de la cartilla de trece competencias preparada por las autoridades.

Olingo, 59 kilos, Gustavo Barrera. Con muchos tropiezos finalizó quinto de Bendito en 1.200 metros, a 3 1/2 cuerpos. Tiene calidad este viñamarino.

Messone, 55 kilos, Marcos Aranda. Segundo de Poalco en mediofondo y luego tercero de Vasconcelos en dos kilómetros. En la milla rinde muy bien, además sus trabajos son notables.

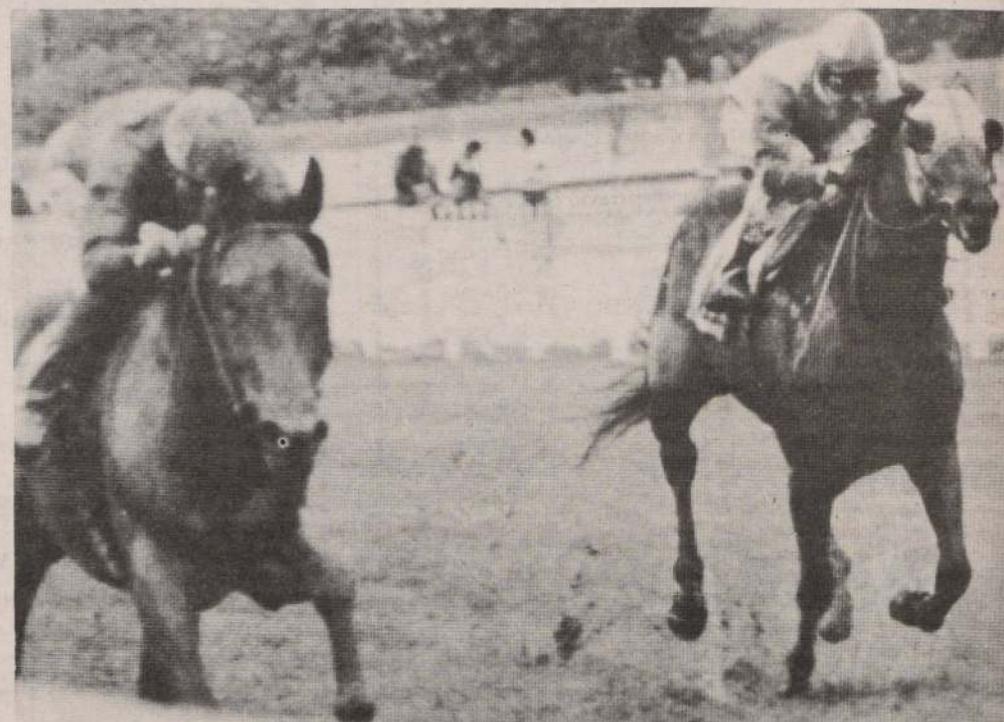
Peroné, 49 kilos, Rafael Chamorro. Estuvo de suplente en el Clásico Internacional, antes arribó cuarto de Vasconcelos. Defenderá nuestro pronóstico.

Apfelstrudel, 48 kilos, Carlos Delgado. Ocupó la octava ubicación en ganancia de Bendito, a 5 1/4 cuerpos. Livianito le tiene que cundir bastante en los finales.

Loncoyamo, 48 kilos. El hijo de Malabar finalizó cuarto de Poalco en milla reglamentaria, a 3 1/2 cuerpos. Antes fue séptimo de Vasconcelos.



**PERONE**, nuestro favorito en el clásico "La Nación".



**LONCOYAMO**, la cubierta, favorecido por los 48 kilos dará pelea.

## La Tabla Mágica

	LA NACION	EL MERCURIO	U. NOTICIAS	LA SEGUNDA	LA TERCERA	LA CUARTA	R. SANTIAGO	R. COLO COLO	LA HIPICA	M. HIPICO	SUB.BANDERA	R. PORTALES
<b>1<sup>a</sup></b>	Pacifista Force	Precepto Force	Cremallera Rau	Rau Force	Cremallera Rau	Rau Cremallera	Precepto Rau	Cremallera Pacifista	Cremallera Rau	Pacifista Cremallera	Cremallera Force	Rau Cremallera
<b>2<sup>a</sup></b>	Aperco Manguito	Salimeh Manguito	Manguito Aperto	Manguito Salimeh	Manguito Salimeh	Aperco Manguito	Manguito Aperto	Manguito Salimeh	Manguito Salimeh	Manguito Manguito	Salimeh Manguito	Manguito Salimeh
<b>3<sup>a</sup></b>	Filmada Salarina	Filmada Salarina	Salarina Visible	Salarina Filmada	Festival Salarina	Filmada Salarina	Filmada Salarina	Visible Salarina	Salarina Festival	Paché Salarina	Salarina Filmada	Salarina Filmada
<b>4<sup>a</sup></b>	Suspensiva Riscoso	Riscoso Suspensiva	Morio Rand	Follaje Riscoso	Morio Suspensiva	Follaje Pick	Follaje Rand	Morio Riscoso	Morio Rand	Pick Follaje	Morio S. Train	Suspensiva Morio
<b>5<sup>a</sup></b>	Curtiduria Bramadora	Curtiduria Bramadora	Str. Mía Curtiduria	Curtiduria Sol. María	Curtiduria Bramadora	Curtiduria Sol. María	Bramadora Marlenia	Str. Mía Bramadora	Curtiduria Sol. María	Instantáneo Bramadora	Bramadora Curtiduria	Curtiduria Bramadora
<b>6<sup>a</sup></b>	Peroné Loncoyamo	Loncoyamo Messone	Messone Siripo	Peroné Peroné	Peroné Loncoyamo	Peroné Messone	Peroné Messone	Messone Siripo	Messone Peroné	Peroné Loncoyamo	Peroné Messone	Messone Siripo
<b>7<sup>a</sup></b>	Almendrado Good Moon	Pipilo Ch. León	Good Moon Shogún	Nesbitt Good Moon	Good Moon Shogún	Nesbitt Good Moon	Good Moon Almendrado	Good Moon Nesbitt	Almendrado Good Moon	Good Moon Almendrado	Nesbitt Tamboril	Pipilo Almendrado
<b>8<sup>a</sup></b>	Felinado Abajo	Meskine Felinado	Felinado Soltikoff	Felinado Abajo	Felinado Soltikoff	Felinado Abajo	Felinado Soltikoff	Felinado Meskine	Felinado Abajo	Felinado Abajo	Felinado Felinado	Meskine Felinado
<b>9<sup>a</sup></b>	Ermitage Capital	Ermitage Gancho	Ermitage Ganimeedes	Ermitage Frenado	Ermitage Gancho	Ermitage Frenado	Ermitage R. del Sur	Ermitage Ganimeedes	Ermitage Frenado	Ermitage R. del Sur	Ermitage Frenado	Ermitage R. del Sur
<b>10<sup>a</sup></b>	Chacoteada Bold Dust	J. Paul Chacoteada	R. Coachman Bold Dust	R. Coachman Chacoteada	Chacoteada J. Paul	Chacoteada R. Coachman	Chacoteada R. Coachman	Chacoteada Moira	Chacoteada Jean Paul	Chacoteada R. Coachman	Chacoteada Bold Dust	Chacoteada Olorosa
<b>11<sup>a</sup></b>	Prometeo Falconete	Prometeo Falconete	Prometeo Falconete	Prometeo Falconete	Prometeo Falconete	Prometeo Falconete	Prometeo Falconete	Pétalo Macuco	Prometeo Picado	Prometeo Picado	Reginald Trazza	Falconete Trazza
<b>12<sup>a</sup></b>	Atareada Pierre	Maciego Atareada	Sondeo Pepa Mary	Atareada S. Princess	Atareada Concordia	Sir John Pepa Mary	Atareada S. Princess	Pa Mi Solo Sondeo	Maciego Atareada	Sondeo Sir John	Sondeo Atareada	Atareada Pierre
<b>13<sup>a</sup></b>	Melipeuca Kabir	Náutico Kabir	Timoroso Escarapelo	Náutico Kabir	Kabir Melipeuca	Torrentero Kabir	Kabir Delicatta	Timoroso Kabir	Náutico Kabir	Strand Timoroso	Timoroso Náutico	Melipeuca Escarapelo

## clásificados

AGUSTINAS 1269 • CASILLA 81 - D • FONO 6982222

1 JUDICIALES  
Y LEGALES

POR robo queda nulo cheque N° 096702233 serie 85AB Banco Chile por \$ 16.000. Cheque N° 0008845 serie AAB Banco Santiago por \$ 15.563. Cheque N° 07508978 serie 858 c Banco Chile por \$ 8.000.

16-17-18

**EXTRACTO.** Segundo Juzgado de Letras de Puente Alto. A diecisiete de diciembre de mil novecientos ochenta y cinco se concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de Margarita Diaz Valenzuela y de Enrique Toledo Rodriguez a sus hijos legítimos Ernesto Enrique Toledo Diaz y María Yolanda Toledo Diaz. Practicaré inventario solemne el día veintidos de enero de mil novecientos ochenta y seis a las nueve horas en la oficina del Tribunal. Rol 6117.— El secretario.

16-17-18

NULO por extravío cheque serie STC N° 3063864 Banco Español oficina Central Cta. Cte. 00-2000361-8

16-17-18

**EXTRACTO** de posesión efectiva. Primer Juzgado de Letras de Puente Alto, rol N° 21.348 concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de Ramón Sijisfredo Naranjo Rojas y de María de las Mercedes Cofré Silva a hijos legítimos Ramón Montserrat de Jesús, Moisés Miguel Sigisfredo del Carmen, Lucía del Rosario, María Magdalena de la Cruz, Juan Bautista, Alberto Isaías, Teresa del Carmen y José Luis, todos de apellido Naranjo Cofré. El inventario solemne se confeccionará el día 22 de enero de 1986 a las 10.00 hrs. en la Secretaría del Tribunal.— El secretario.

16-17-18

**EXTRACTO** de posesión efectiva. Segundo Juzgado de Letras de Puente Alto, rol N° 5835 concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de José Medardo Oñate Valenzuela a sus hijos legítimos Osvaldo, Aurelia, María Barabara, Corina, Flor, José Gabriel, Luis Augusto, Medardo Segundo y Hernán Antonio, todos de apellido Oñate Oses, sin perjuicio de los derechos que le corresponden a doña María Antonia Oses Quiroz en su calidad de cónyuge sobreviviente. El inventario se confeccionará el día 17 de enero de 1985 a las 10.00 hrs. en la Secretaría del Tribunal.— El secretario.

16-17-18

**EXTRACTO.** Segundo Juzgado de Letras de Puente Alto, concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de Feliciano Segundo Jara Saravia a sus hijos legítimos Guillermina Graciela, Ricardo Juan, Octavio Agustín, y Rebeca Ernestina, todos de apellido Juan Maureira, sin perjuicio de los derechos que le corresponden a doña Guillermina de las Mercedes Maureira Moya como cónyuge sobreviviente. Practicaré inventario solemne el día 22 de Enero del presente a las 10.00 Hrs.— La secretaria.

16-17-18

POR robo de facturas quedan nulos los N° 086 al 089 de Comercial Ca y La Ltda. Rut: 86.722.000-3.

14-15-16

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada bienes quedados al fallecimiento de Francisco Miguel Núñez Guerrero a hijos legítimos Viviana del Carmen, Angélica del Pilar, Guillermo Francisco, Héctor Marcelo y Victoria Isabel todos Núñez Pizarro, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente Victoria Pizarro Soto. Secretaria.

14-15-16

DECIMO Noveno Juzgado Civil Santiago, autos Rol 15.419-86, autorización para adoptar, cita audiencia de parientes de España de los Angeles Valladares Lapierre dia 24 enero 1986, 10.00 horas. La Secretaria.

15-16-17

**TERCER Juzgado Civil Santiago** modificó posesión efectiva Efraín Zycer Met o Net y Rosa Gaist Met o Rosa Gaist de Zycer, sentido se excluye dicho auto esta última.

15-16-17

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Abel Gatica Calderón para Lelia y Francisca Gatica Aliaga, sin perjuicio derechos Lelia Aliaga Villavicencio. Practicaré Secretaría inventario solemne diecisiete Enero 1986, doce horas. Secretario.

14-15-16

POR extravío queda nulo cheque N° 0023764 de Citibank serie FZ-0660740007.

14-15-16

**EXTRACTO** de posesión efectiva. Primer Juzgado de Letras de Puente Alto, rol N° 21.348 concedió posesión efectiva de la herencia intestada quedada al fallecimiento de Ramón Sijisfredo Naranjo Rojas y de María de las Mercedes Cofré Silva a hijos legítimos Ramón Montserrat de Jesús, Moisés Miguel Sigisfredo del Carmen, Lucía del Rosario, María Magdalena de la Cruz, Juan Bautista, Alberto Isaías, Teresa del Carmen y José Luis, todos de apellido Naranjo Cofré. El inventario solemne se confeccionará el día 22 de enero de 1986 a las 10.00 hrs. en la Secretaría del Tribunal.— El secretario.

14-15-16

SEGUNDO Juzgado de San Miguel, concedió posesión efectiva herencia intestada bienes quedados al fallecimiento de María Eloisa Urbina Garrido, a hijos legítimos María Antonieta, Violeta de las Mercedes y Luis Mario todos Chávez Urbina. Secretaria.

14-15-16

SEGUNDO Juzgado Civil de San Miguel concedió posesión efectiva herencia intestada bienes quedados al fallecimiento de Luis Antonio Estay Diaz y María de los Angeles Valenzuela Valenzuela, a hijos legítimos, Amado Eleuterio, María Esperanza, Juan Francisco, Digna Elisa y Luis Leonardo, todos Estay Valenzuela. En representación de Clarisa del Carmen Estay Valenzuela, a hijos legítimos Luis Mario, Alejandro Manuel y Cristián Alejandro, todos Vicencio Estay. Además fue robada cédula de identidad N° 48037 de Maipú y Rut. 5.543.138-8

14-15-16

POR robo se ha dado orden de no pago y quedan nulos cheques N° 40.869, 40.870, 40.871, 40.872, 40.873, 40.874 y 40.875 de la cuenta N° 00015717 del Banco Industrial de Comercio Exterior. Además fue robada cédula de identidad N° 48037 de Maipú y Rut. 5.543.138-8

14-15-16

POR extravío queda nula credencial acceso al edificio Diego Portales a nombre de José Armando Rojas Acevedo.

14-15-16

**EXTRACTO de Rectificación de Posesión Efectiva.** Segundo Juzgado de Letras de Puente Alto modificó auto de posesión efectiva: rol N° 4989 excluyendo del auto de posesión efectiva a Humberto Manuel, Carlos Efraín, José Orlando, Julio Oscar Ernesto y Ana María de Jesús, La Secretaria.

14-15-16

AVISA extravío de libros ventas, compras tabular americana nombre Mondry Ltda. Rut. 89.983.200-0, con anotaciones hasta 1985.

14-15-16

POR extravío nulo cheque serie A N° 1328743 Cta. Cte. 0-601484-00-5 Banco Citibank Sucursal Ahumada 40.

15-16-17

PRIMER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Plácido González Mardones para hijos Luis, Mónica, Mabel, Marcela, Ana, Jésica y Leonor González Leiva, sin perjuicio derechos Olga Leiva Cavieres. Practicaré Secretaría inventario solemne diecisiete enero 1986, doce horas. — Secretario.

14-15-16

PRIMER Juzgado. Posesión efectiva Héctor de la Jara Fernández practicaré Secretaría inventario solemne diecisiete Enero 1986, doce horas.

14-15-16

PRIMER Juzgado Civil Santiago. Expediente 946-85.— Citase a parientes de Erna Arturo Morales, audiencia diecisiete Enero 1986, diez horas. Secretario.

14-15-16

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Efraín Mora-ga Tapia para Margarita Tapia.

14-15-16

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Adriana González Espinoza para Flor, Renato y Adriana Díaz González, sin perjuicio derechos Guillermo Díaz Veas.

14-15-16

CHEQUES nulos por extravío N° 05690809 al 0569825 cuenta N° 02-16656-9 Banco Santiago.

14-15-16

QUEDA nulo por extravío cheque serie FI-85 N° 115903 de cuenta corriente 3235483 del Banco del Estado de Chile, girado por \$ 200.000 a nombre de Vigésimo Cuarto Juzgado del Crimen de Santiago. La Secretaria.

14-15-16

ORDEN de no pago por extravío cheque serie 01, cheque N° 0862086, cuenta corriente N° 01-068872 del Banco Concepción, por la cantidad de \$ 49.301. Adelco.

14-15-16

POR robo se ha dado orden de no pago y quedan nulos cheques N° 40.869, 40.870, 40.871, 40.872, 40.873, 40.874 y 40.875 de la cuenta N° 00015717 del Banco Industrial de Comercio Exterior. Además fue robada cédula de identidad N° 48037 de Maipú y Rut. 5.543.138-8

14-15-16

POR extravío queda nula credencial acceso al edificio Diego Portales a nombre de José Armando Rojas Acevedo.

14-15-16

POR haberse extraviado y haber dado el aviso correspondiente queda nulo cheque serie BAA N° 580978 del Banco Español Chile Suc. Ahumada.

14-15-16

POR extravío queda nulo cheque serie A85 N° 0241779 Banco Crédito e Inversiones oficina San Diego.

14-15-16

POR robo nulos cheques serie 20AA N° 962720 al 962725 del Banco Hipotecario de Fomento Nacional, oficina central Cta. 20-000-03840-8.

14-15-16

POR extravío queda nula factura 19 al 50 Club Social de Saladillo RUT. 3616753-K.

15-16-17

QUEDA nula por extravío la libreta N° 30032 del Bco Osorno.

15-16-17

NULO por extravío, cheque N° 0935002 serie PVC del Banco Sud Americano cuenta corriente N° 72-14033-1

15-16-17

POR robo se dio orden de no pago a los cheques de la cuenta corriente del Banco de Chile - La Serena N° 120-13314-08 serie WO N° 393695-393696 y serie WO 397081 al 397104

15-16-17

QUEDAN nulos por extravío cheques serie 07 N° 794 al 800 de la Cta. Cte. N° -E-18503-01 del Banco Urquijo de Chile

15-16-17

POR extravío anulo cheques del 2768 al 2775 Cte. Cte. City Bank N° 720310007 Zilla Fink Isaac.

15-16-17

NULA por extravío libreta de ahorro Cta. N° 10-06-3161914-9 del Banco Español Chile sucursal Providencia.

15-16-17

POR extravío queda nulo cheque desde 982841 hasta 982850. Cuenta N° 08-02889-3 del Bco. Santiago.

15-16-17

POR extravío quedan nulos los Sgts. cheques; 114722; 114723; 114724; 114725 cuenta corriente N° 200045-8. Republic National Bank of New York.

15-16-17

NOTIFICACION: Ante el Décimo Octavo Juzgado de Letras en lo Civil, Agustinas 1127, segundo piso, presentóse: En lo principal: requerimiento: Carlos Jorquera Malschafsky, abogado, representando a Asociación Nacional de Ahorro y Préstamo, sucesora legal de Asociación de Ahorro y Préstamo Casas Chile, domiciliados en Estado 57, tercer piso, deduce demanda en juicio especial de realización de garantía hipotecaria establecida en Título XII, Decreto con Fuerza de Ley 252 de 1960 y, D. Ley 3.532 de 1960, contra Gustavo Zamorano Valencia, empleado, domiciliado en Pasaje Rosario 540, Maipú y en Alsacia 157 A. Funda acción en que: por escritura pública, 29 noviembre 1974, ante Notario, Asociación de Ahorro y Préstamo Casas Chile, le prestó \$ 17.910.- obligándose a pagarlos en 28 años, en cuotas mensuales, con interés del 9% anual, que se transformaría en 13,5% en caso de mora, obligándose a pagar primas de seguro de incendio y desgravamen exigidas por ley. Garantizando pago parcial, dividendos e intereses, primas seguro y cualquier cantidad adeudada, obligó todos sus bienes presentes y futuros constituyendo primera hipoteca en favor de Asociación de Ahorro y Préstamo o cesionarios del crédito sobre propiedad ubicada en Pasaje El Rosario 540, Maipú, inscrita a fs. 2.621 N° 3.191 Registro de Propiedad del Conservador de Bienes Raíces, Santiago, 1975. Hipotecas se inscribieron: primera a fs. 1.201 N° 1.507, segunda: fs. 1.201, N° 1.508 y tercera: fs. 6.950 N° 8.399 Conservador Bienes Raíces Santiago, Registro Hipotecas, 1975. Mutuario encuéntrese en mora en pago de dividendos

15-16-17

desde enero 1981, haciéndose exigible totalidad de la deuda conforme escritura de mutuo hipotecario, al 30 setiembre 1982, a \$ 1.914.708,28.-. Solicitó tener por interpuesta demanda contra Gustavo Zamorano Valencia, individualizado, ordenando se le notifique y requiera para que dentro de 10 días, contados desde notificación pague suma indicada o lo que US. estime pertinente, más reajustes, intereses pactados corrientes y penales, devengados hasta el día del remate calculados conforme a derecho. Primer otorgo: Señala cuantía del proceso; Segundo Otorgo: Acompaña documentos y solicita custodia. Tercer Otorgo: designa depositario; Cuarto Otorgo: Designa abogado patrocinante y confiere poder; Quinto Otorgo: Acompaña escritura en que consta persona. Sexto Otorgo: Acompaña segunda copia escritura de mutuo hipotecario. Causa distribuida por Ilma. Corte 16 noviembre 1982 al 18º Juzgado Civil. Providencia: Santiago 22 noviembre 1982: A lo principal, notifíquese y requírese a Gustavo Zamorano Valencia, a fin que pague \$ 1.914.708,28.- más intereses y costas, bajo apercibimiento de decretarse remate del inmueble hipotecado. Al primer, tercer, cuarto y sexto otros, tégase presente; Al segundo: por acompañados, custodiense, al quinto otros, por acompañado. Rol N° 4725-82 María Ondina Tapia Varas, Juez titular, Juan Polanco González, Secretario titular. Notificado por el estado diario 22-setiembre-1982. Tribunal, con fecha 16 enero 1982, después de haber practicado diversas diligencias a ob-

15-16-17

jeto de ubicar paradero del demandado, resolvíó notificarle mediante tres avisos publicados en diario La Nación y uno en Diario Oficial correspondiente al día primero o quince de cualquier mes o día siguiente hábil si no se publicare en dicha fecha. En consecuencia, notificó presente solicitud y sus proveídos, requiriéndole de pago a Gustavo Zamorano Valencia, últimos domicilios conocidos Pasaje El Rosario 540 Maipú y/o Alsacia 157 A. Debe indicar domicilio dentro de los límites del lugar de asiento del Tribunal, bajo apercibimiento de notificársele sólo por el estado diario: El Secretario.

15-16-17

NULO por extravío talonario timbrado guías despacho N° 2.101 a 2.150. Agricultor (En blanco de la 2.107 a la 2.150). Comerciante Samuel Baeza Balbontín, RUT. 5.412.901-7. Fábrica de

## 28 económicos

### 1 JUDICIALES Y LEGALES

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Lino Cárcamo Botello, para Rita Cárcamo Saelzer.

16-17-18

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva José Rivera Pérez, para José Rivera Aedo.

16-17-18

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Dolores Cañas Lira para Augusto, Fernando y Sylvia Fierro Cañas.

16-17-18

PRIMER Juzgado Civil Santiago. Practicaré Secretaría Inventario solemne y tasación bienes sociedad conyugal José Garrido Yévenes y Eliana Zepeda Rodríguez, veinte enero 1986, quince horas. Notifico a cónyuges mencionados y terceros interesados. Secretario.

16-17-18

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva de Delia León y Roberto Rebolledo Cáceres para Roberto, Rebeca, Daniel y Rosa Rebolledo León.

16-17-18

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Juan Chacón Verdugo para María Rivas Reyes, sin perjuicio derechos coónyuge.

16-17-18

NULO por extravío depósito a plazo fijo Ind. renovable N° 4507535 del Bco. Osorno y La Unión. Ofc. Central.

16-17-18

### INVERSIONES LA PANAMERICANA S.A. (CERRADA)

Por Acuerdo del Directorio de fecha 3 de enero de 1986, clítase a Junta General Extraordinaria de Accionistas para el día 31 de enero de 1986, a las 15 horas en las oficinas de calle La Concepción N° 177, tercer piso, Santiago, a fin de pronunciarse sobre la disolución de la Compañía.

Cierre del Registro. Para los efectos de la celebración de esta Junta, el Registro de Accionistas permanecerá cerrado del 28 al 31 de enero de 1986. — El Presidente.

ORDEN de no pago extravío Banco de Crédito e Inversiones Suc. San Fernando Cta. N° 79000525 series B \$5 N° 26304: B \$5 N° 26305.

16-17-18

TERCER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva José Alcántara Castro para hijos legítimos Humberto Adriana del Carmen Guillermo Arturo Josefina Yolanda y Hernán Raimundo Alcántara Faúndez, sin perjuicio derechos cónyuge Demofila Faúndez Pinto.

16-17-18

TERCER Juzgado Civil Santiago concedió posesión efectiva Carlos Ernesto Yávar Castro para hijas legítimas Mónica del Carmen Patricia del Carmen y Paulina del Rosario Yávar Undurraga, cónyuge renunció gananciales.

16-17-18

EXPEDIENTE Rol N° 587-85 presentó Alfredo Guillermo Bravo Alvarez domiciliado Serrano 1336, Pudahuel, objeto aclarar Boletín Comercial letras cambio que indica extraídos y pagados, indica número boletín, página, fecha publicación, monto y a favor de:

2803-56-25/10/85 \$ 32.058,40 Laboratorio Pfizer de Chile: 2839-107-10/07/84-

3,76 UF-Cia. Seguros Generales: 2788-60-05/07/83 \$ 32.352,82-E.R. Squibb y Sons: 2781-59-17/05/83-

\$ 23.328 Laboratorio Boroa S.A.: 2770-49-01/03/83 \$ 12.960,35 Laboratorio Mentholatum Chile: 2689-67-

04/08/81 \$ 14.442-Laboratorio Mentholatum Chile: 2688-66-28/07/81 \$ 14.442-Laboratorio Mentholatum Chile, y el cheque:

2568-194-06/03/79 \$ 21.953,96 Banco de Crédito e Inversiones. Concurran interesados hacer valer derechos dentro quinto día hábil contado última publicación, bajo apercibimiento tener por pagadas documentos. 15º Juzgado Civil Santiago. Secretaria.

16-17-18

DUODECIMO Juzgado concedió posesión efectiva José Luis Avendaño Carvajal para Jorge Antonio; Rosa Lucía y Sergio José Avendaño Bernal y para Irma Marcela Avendaño Farias, sin perjuicio derechos cónyuge sobreviviente. Inventario solemne 20 enero 1986, 13 horas. Secretaria.

16-17-18

### 2 CITACIONES

COOPERATIVA de Vivienda y Servicios Habitacionales "Horizontes de Apoquindo" Ltda. ha modificado Artículo 29 de Estatuto Social en el siguiente sentido: "Junta General Ordinaria se efectuará

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Rene Garcés Moreno, para Rene y Luz Garcés Carmona. Ley 16271 arts. 33.

16-17

PRIMER Juzgado concedió posesión efectiva Ernesto Lema Michel para Sonia Lema Méndez, sin perjuicio derechos Sara Méndez Guzmán. Ley 16.271 artículo 33.

16-17

NULO por extravío cheque Banco de Chile Serie 83AB N° 03072665 Cta. Cte. 76354-03.

16-17-18

POR robo nulo cheque 000717 Cuenta 141210-5 Banco Exterior Providencia.

16-17

POR robo queda nula credencial N° 2862-M acceso edificio Diego Portales.

16-17-18

CON este aviso queda nulo cheque serie AA01100806 cuenta 01042750 Banco de Santiago Bandera por extravío.

16-17-18

NULO por robo talonario Cta. Banco del Estado serie AI N° 166464 al 166475 Cta. Cte. 122513.

16-17-18

NULOS por robo talonario Cta. Cte. 1.138.908 Banco Internacional series AB 478001 al 478050.

16-17-18

POR extravío quedan nulas las siguientes facturas Serie B Venta Contado Cervezas de Compañía Cervecerías Unidas S.A., R.U.T. 90.413.000-1, calle Prat N° 725, 5º piso, Valparaíso, asignadas a Planta Limache. 1 Talonario del N° 1102501 al N° 1102525; 1 Talonario del N° 1102551 al N° 1102575; 1 Talonario del N° 1102626 al N° 1102650.

11-17-18

### 3 REMATES

entre los meses de abril a mayo de cada año". Todo según consta de escritura pública de fecha 26 de diciembre de 1985 ante Notario de Santiago, don Mario Baros González.

16

CITACIÓN. La Asociación Nacional de Empleados de Servicio de Educación Pública, ANESE, cita a Reunión Extraordinaria por convocatoria distribuida por escrito, para tratar modificaciones al Estatuto, en el recinto del Centro de Perfeccionamiento e Experimentación del Magisterio, Lo Barnechea. En conformidad al Art. 17º del DL. 110, en los días señalados en la Convocatoria.— El Presidente Luis E. Garrido Acuña, CI 2.235.758-1 Stgo. Presidente ANESE

15-16

CITACION. Por acuerdo del Consejo de Administración de la Cooperativa de VV. y SS. HH. "Flor de Maipú" Limitada, cita a los socios (as) a Junta General Ordinaria de Socios a efectuarse el domingo 26 de enero de 1986 en Avenida El Olímpico N° 2088 - Maipú, en primera citación a las 10.00 hrs. y 10.30 en segunda citación, para tratar la siguiente, Tabla: 1º Lectura Acta Anterior. 2º Memoria Periodo 1985. 3º Aprobación Balance. 4º Elección de 3 Consejeros titulares, 3 consejeros suplentes y toda la Junta de Vigilancia. 5º Presupuesto 1986. - El Presidente.

16

REMANTE. Ante Juzgado Letras Talagante, se rematará el 31 enero 1986 a las 10 horas en Secretaría del Tribunal el resto de la parcela 340 del proyecto parcelación Culiprán y Popeta Limitada situada en Melipilla, inscrita a fs. 512 N° 669 del Registro Propiedad del C. Raíces Melipilla en 1980. El mínimo de la subasta es de \$ 446.484 y todo interesado, excepto la ejecutante, deberá rendir caución del 10% del mínimo en dinero efectivo o vale vista a la orden del Tribunal. El precio deberá pagarse al contado dentro de los tres días siguientes al remate y la escritura pública de adjudicación deberá otorgarse dentro de los 30 días hábiles siguientes al remate ante un Notario de Talagante. Todos los gastos, impuestos y derechos que demande la adjudicación serán de cargo del subastador, como también las contribuciones cuentas y consumos que adeude la propiedad. Demás antecedentes en el juicio Caratulado "Ossorio, Daniel con Hermosilla, Alix, Rol N° 19.709, acción hipotecaria. Secretaria.

13-14-15-16

REMANTE. Ante Juzgado Letras Talagante, se rematará el 31 de enero 1986 a las 10.30 horas en Secretaría, los derechos que tiene don Gerardo Galarce sobre la propiedad ubicada en calle Arturo Prat s/n, denominada hijuela N° 1 en Pomaire d'partamento de Melipilla, inscrita a fs. 706 N° 1.011 del Registro propiedad del C. B. Raíces Melipilla en 1982. El mínimo de la subasta es de \$ 28.532 y todo interesado, excepto la ejecutante, deberá rendir caución del 10% del mínimo en dinero efectivo o vale vista a la orden del Tribunal. El precio deberá pagarse al contado dentro de los diez días siguientes al remate y la escritura pública de adjudicación deberá otorgarse dentro de los 40 días hábiles si-

guientes al remate ante un Notario de Talagante. Todos los gastos, impuestos y derechos que demande la adjudicación serán de cargo del subastador, como también las contribuciones cuentas y consumos que adeude la propiedad. Demás antecedentes en el juicio Caratulado "Cooperativa de Ahorro y Crédito Talagante Limitada con Galarce Galarce Gerardo" rol 21.265, acción hipotecaria. Secretaria.

13-14-15-16

cedentes expediente "ANAP con SALVO" Rol 26.017. La Secretaria.

16-17-18-19

### 4 COMPRA-VENTA PROPIEDADES

9.500.000. En la mejor ubicación de Vitacura vendo mi casa dos pisos sólidos, 4 dormitorios, 2 baños completos, amplio living, chimenea, comedor separado, gran cocina, lavadero, patios y terrazas baldosas, parrón, piscina con filtro, gran portón, entrada auto, 328 mts2, sitio 160 mts2 construidos. Fono 2293137.

### 9 ARRIENDOS OFRECEN

SE arriendan 2 piezas con servicio higiénico incluido. Las Rejas Sur N° 658 a dos cuadras del Metro Las Rejas.

16-17-18

### 13 ELECTRONICA TELEVISION

ATENCION domicilio, presupuesto gratuito, reparaciones T.V. color b/negro, equipos modulares. Fono: 5554901.

### 29 VARIOS

NECESITO construir casa nueva básica madera o sólido. Tengo sitio propio, urbanizado, ahorro previo y subsidio, 150 U.F. 85-86 tramo 580 U.F. Tratar 1º de Mayo 431. San Bernardo. Fono: 591507.

16-17-18

### 33 COMPRA-VENTA VARIOS

COMPROVENTA líneas y aparatos telefónicos todo Santiago. 41891-495306.

12-19-26

OCASIÓN vendo menaje casa en general, dormitorio 2 plazas, living felpa 3 piezas, refrigerador Trotter, calefactor Trotter, con cañón de fierro martillado, 8 sillas, equipo ski completo flamante, y demás cosas difíciles de detallar. Llamar fono: 396033 anexo 249-2200341 de 8.30 hrs. a 17.15 hrs.

MEJOR oferta sobre \$ 600.000 vendo auto Subaru 700 5 GL año 1984. Verlo hoy Enrique Olivares 787 La Florida.

16-17-18-19

VENDO Lavadora Hoovermatic en buen estado \$ 15.000. Fono 2126935

GRAN oportunidad vendo bicicleta Bianchi, Aro 14, blanca. Como nueva. Tratar fono: 2811492.

15-16-17

### 34 ACCION DE GRACIAS

ORACION al Espíritu Santo. Espíritu Santo. Tú que me aclaras todo, que iluminas todos los caminos para que alcance mi ideal. Tú que me has dado el don divino de perdonar y olvidar el mal que me hacen; que en todos los instantes de mi vida estás conmigo, quiero agradecerte por todo y confirmar, una vez más, que nunca quiero separarme de ti, por mayor que sea la ilusión material. Deseo estar contigo y mis seres queridos en la gloria eterna. Gracias por tu misericordia. Marta Acuña Garrido.

16

**DAR SANGRE ES DAR VIDA**

COLABORE TAMBIEN INSCRIBIENDOSE COMO SOCIO BENEFATOR..!

El Programa Nacional de Sangre de la CRUZ ROJA CHILENA y la Unión de Donantes Voluntarios de Sangre, avisan al público en general que pueden inscribirse como socios benefactores, aquellas personas que sean menores de 18 años y mayores de 65 con los mismos beneficios de los socios activos que donan sangre.

**CRUZ ROJA CHILENA  
UNION DE DONANTES VOLUNTARIOS DE SANGRE**

Av. Santa María 0150  
776111

Inscripción: 10 AM y 15 a 18.30 Horas

Descartada participación del Puma

# "Pachuco" le pondrá salsa al Festival

**VIÑA DEL MAR** (Juan Gálvez G.) — El español cantautor, Alejandro Jaén; el grupo austriaco rockero "Opus" y el conjunto de música tropical "Pachuco" y los "Cubanacán" son las últimas contrataciones para el Vigésimo Séptimo Festival Internacional de la Canción, a efectuarse entre el 5 y 10 del próximo mes en el escenario al aire libre de la Quinta Vergara.

La información oficial en tal sentido fue entregada a La Nación, ayer por el relacionador público del Festival, Osmán Rodríguez, señalando "la comisión organizadora se reunió hasta pasada las 21.00 horas de ayer, concretando las contrataciones de los citados artistas y conjuntos, poniendo fin, de esta manera, a la venida de artistas al torneo musical".

El funcionario municipal reiteró que "ahora sí podemos anunciar, oficialmente, que queda completo el show internacional". De esta manera quedó descartada toda posibilidad de que pueda asistir el cantante venezolano José Luis Rodríguez el que de acuerdo a versiones periodísticas sería muy caro y que la alcaldesa lo ratificó, en cuanto a que "las conversaciones fracasaron por la alta suma solicitada por el cantante".

En cuanto a los días de actuaciones, Osmán Rodríguez dijo que Alejandro Jaén actuará en la inauguración y el día 6. El grupo "Opus" lo hará el 6 y 7 y el conjunto tropical de "Pachuco" el 9 y 10.

En relación a Alejandro Jaén, el relacionador público manifestó que se trata de uno de los cantautores más famosos de habla hispana, autor entre otros temas de "Vas a acordarte de mí", "Amor secreto", "Jerusalén". Ha escrito temas a importantes cantantes internacionales como Rocío Jurado, Raphael y José Luis Perales. Actualmente Alejandro Jaén tiene su



"Pachuco" y la orquesta tropical "Cubanacán", confirmados en la Quinta Vergara.

centro de operaciones en Miami y su representante es el crítico musical chileno, Manolo Olalquiaga, recientemente jurado preselecciónador del presente festival.

En cuanto al grupo austriaco "Opus", su tema más famoso es "Life is life", además de "Positive", "Follow me" y "Eleven".

Sobre "Pachuco" y su grupo "Cubanacán", la comisión organizadora estimó que puede ser el que haga bailar a la Quinta Vergara tal como ocurrió con Johnny Ventura y su Combo. El mayor éxito de "Pachuco" ha sido "El africano". Asimismo destacan "No metas las manos", "Me sube, me bajo", "Oye" y "La rasquita".

Según Osmán Rodríguez, Jaén, Opus y Pachuco elevarán aún más el Festival, por lo que el público

puede estar seguro que los organizadores contrataron a los mejores para todo tipo de espectadores".

#### PEPE TAPIA SERÁ EL HUMORISTA

El destacado profesional de radio, televisión y de revistas frivolescas Pepe Tapia será el único humorista que estará en el escenario de la Quinta Vergara en el curso de la realización del Vigésimo Quinto Festival Internacional de la Canción.

Así lo conoció a mediodía de ayer La Nación, durante la presentación de las candidatas a Miss Chile, en el Hotel Miramar, donde un importante personaje, muy cercano a la comisión organizadora, señaló "sólo falta el anuncio oficial", porque todo lo demás está oleado y sacramentado".

# ZARZUELA '86

COMPAÑIA INTERNACIONAL DE: PEDRO LINARES

HOY

solo desde el viernes 10 al 24 de enero

Actuación especial de la soprano argentina AURORA GALLARDO

y las figuras:  
Valentina Martínez,  
José del Campo,  
Bruno Rocha.  
Coros y Orquesta  
dirigidos por:  
Mireya Alegria.

Miércoles, Jueves y Domingo 20.30 horas  
Viernes y Sábado 20.00 - 22.30 horas  
Platea \$ 800, Platea Alta \$ 500, Mezzanine  
\$ 300.

## TEATRO DE LAS AMERICAS

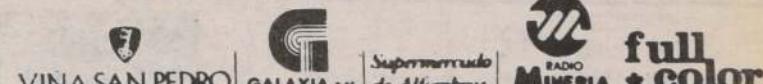
Auspician:



PISCO PROVIDENCIA 2563  
FONO: 2512800

Patrocinan:

LA NACION

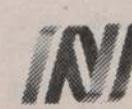


## Temas para conversar

- LIRIMA: UN PUEBLO DONDE NO EXISTEN LOS AUTOS, PERO SI, SUS HABITANTES VIAJAN A EUROPA PARA VENDER SUS TEJIDOS.
  - ARTISTAS CHILENOS EN NUEVA YORK: FRANCISCA SUTIL Y BENJAMIN LIRA Y EL FOTOGRAFO CARLOS EGUILUREN SE ABREN PASO EN ESTA GRAN CAPITAL.
  - LLARETAS: UNA PLANTA QUE CRECE 1 MM. AL AÑO ENTRE LOS 4.000 Y 5.000 MTS. DE ALTURA.
  - SALAR DE SURIRE: UNA DE LAS MAYORES RESERVAS DE FLAMENCOS DEL MUNDO DONDE VIVE SOLO UN HABITANTE: DON DARDO AGUILAR. Esta noche podrá conocer esto y mucho más, a través de los reportajes que "TEMAS" ha preparado para entretenerte, informarte y contarte aspectos novedosos de Chile y sus habitantes.
- Esta noche... no se quede sin TEMAS.

HOY 21.30 hrs.

En nuestra Franja Cultural



Televisión Nacional de Chile

**temas**  
*Chile Anónimo*

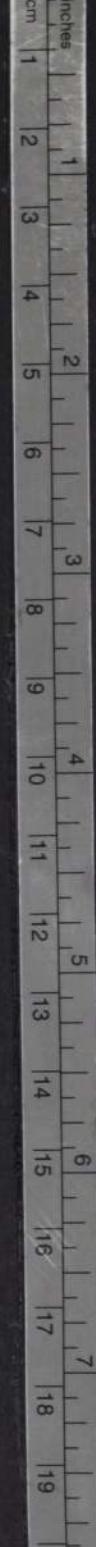


Conducción: Mercedes Ducci.

**TEATRO OPERA**  
HUERFANOS 837  
FONO: 330176

**COCO LEGRAND JAIME AZOCAR**  
¡TUTE LAMENTAS! ¿DE QUE TE LAMENTAS?  
¡4º AÑO DE EXITO!

Dirección y Diálogo  
FERNANDO JOSSEAU  
Viernes \$ 600 - Sábado \$ 700  
22 Horas  
Reservas con una semana de anticipación





## TELEPROGRAMAS

CANAL 5



- 19.05 HOLA NIÑOS  
19.10 LA ISLA DEL TESORO  
19.25 PIPIRIPAO EN VACACIONES  
20.00 EL LIBRO GORDO DE PETETE  
20.30 BARBAPAPA  
21.20 VIDEO GOL  
21.25 CONCIERTO EN VIÑA DEL MAR. Conjunto Syntagma Musicum de la Universidad de Santiago de Chile. Cuarteto instrumental dedicado al estudio e investigación de la música antigua. Piezas Medievales Anónimas. Primera Parte. Suite Les Ecos. Chaconne La Morangis. Fantasia en Sol Menor. Concierto in Re Maggiore  
22.50 VIÑAVERANO. Datos turísticos, espectáculos, cine, reportajes y noticias regionales destacadas  
23.05 NOTICARIO UFA. Noticario desde la República Federal Alemana



Audacia es el juego, con Susan Saint James en Canal 11.

CANAL 7



- 10.40 EL MINISTERIO DE JIMMY SWAGGART  
11.10 DIBUJOS ANIMADOS  
11.55 LA COCINA DE MONICA  
12.00 EL FESTIVAL DE LA UNA. Programa conducido por Enrique Maluenda. Canciones, bailes, humor y concursos  
14.00 EDICIÓN UNO. Avance informativo  
14.30 LOS AÑOS PASAN. Teleserie mexicana  
15.15 ANGELICA. Teleserie mexicana  
16.00 FAMA. "Padres e hijos". La vida de un grupo de jóvenes que estudian en una academia de artes dramáticos de Nueva York  
17.00 TARDES DE CINE. "UN VERANO FANTASTICO". Con James Stacy y Raquel Welch. Un grupo de jóvenes se dirigen a un concurrido balneario veraniego para trabajar y así poder costear sus estudios. Al llegar al lugar reciben la noticia de que el empresario ha suspendido los espectáculos por lo que toman la iniciativa de crear su propia empresa y contratar artistas, encontrándose con muchas dificultades  
19.20 LA DAMA DEL BALCON. Teleserie nacional  
20.30 SESENTA MINUTOS. Noticias  
21.30 TEMAS: CHILE ANONIMO. Programa conducido por Mercedes Ducci  
22.30 TRATAMIENTO INTENSIVO. La vida de un grupo de profesionales en un hospital de la ciudad de Boston  
23.30 EDICIÓN DOS. Síntesis informativa  
00.00 CINE NOCTURNO. "RETRATO DE MI MADRE MUERTA". Con Don Ameche, Zsa Zsa Gabor, Susan Gordon y Martha Hyer. Tras largos años de permanecer internada en un convento, a causa de un trastorno mental causado por la muerte de su madre en un incendio, una joven regresa a la mansión familiar para hacerse cargo de su herencia.

CANAL 11



- 07.00 PANORAMA AL DESPERTAR  
08.00 CANAL 11 AL DESPERTAR  
10.30 LA MUJER ARAÑA. Dibujos animados  
11.00 FRANJA CULTURAL. La pequeña Lulú, Gasparín, El hada Chappie, Masamigos, Casimiro invita a almorzar  
13.05 MARIANA con Verónica Castro  
13.30 EL CAFE CON... Ana Josefa Silva  
14.15 PANORAMA AL MEDIODIA. Noticias  
14.30 EXTRA MUJERES EXTRA  
15.30 MATINE EN EL ONCE. "Tres es una muchedumbre". Con Larry Hagman, Jessica Walter y E.J. Peaker. Un piloto de avión contrae matrimonio por segunda vez y comparte ambas esposas sin que una sepa la existencia de la otra. La cosa se complica cuando ambas deciden celebrarle el cumpleaños  
17.00 EL FANTASMA Y LA SEÑORA MUIR  
17.30 FRANJA INFANTIL. Patio Plum, Masamigos, Lassie, Patio Plum  
19.00 AVANCE DE NOTICIAS  
19.05 OCHO SON SUFFICIENTE. "Jeremy". Un adolescente abandonado por su padre, es hospedado en la casa de los Bradford. Su actitud rebelde provoca serios conflictos...  
20.00 SUPER AGENTE 86  
20.30 PANORAMA. Noticario  
21.30 LA GUERRA Y LA PAZ. "Escaramuza en Schongraben". En la Europa Central el general Kutuzoff avanza hacia Ulm para unir sus fuerzas con las del general Mack. Este último se entrega a las fuerzas de Napoleón y el jefe ruso debe retirarse  
22.30 AUDACIA ES EL JUEGO. "El conjuro". Con Gene Barry, Susan Saint James. Una joven abandona su casa pues no acepta la hechicería que practica su familia. Luego se enamora de Glenn Howard, pero la fuerte influencia del Tarot la lleva a la muerte. La familia culpa a Howard pero éste logra probar su inocencia  
23.30 PANORAMA MARTINI AL CIERRE

CANAL 13



- 10.30 CARTA DE AJUSTE  
11.00 FESTIVAL INFANTIL. La reina de los mil años, Fabulas de Hans Christian Andersen: "Almendrita"  
12.00 EXITO. Con la conducción de José A. Fuentes  
13.30 ALMORZANDO EN EL TRECE  
14.30 TELETARDE. Noticias  
14.57 VISIONES. "Plaza de la Independencia" Concepción  
15.00 LA ESCLAVA ISAURA. Teleserie brasileña  
16.00 LA NOVIA VOLADORA  
16.30 AUTOMAN  
17.30 CINE EN SU CASA. "Jack y la bruja". Dibujos animados  
19.10 VISIONES. "Puerto de San Vicente"  
19.12 AVANCE NOTICIOSO  
19.15 ALGUIEN POR QUIEN VIVIR. Teleserie chilena  
20.30 TELETRECE. Noticias con César A. Santis  
21.30 FRANJA CULTURAL. "Giuseppe Verdi". Producida por la RAI, protagonizada por Ronald Pickup  
22.38 VISIONES. "Estación de Ferrocarriles de Concepción"  
22.40 CRÓNICAS DE GANSTERS  
23.50 TELENOCHE. Noticias  
00.10 CINE DE ULTIMA FUNCION. "La otra mujer". Con Katherine Helmond, Pat O'Brien. Dramática historia que muestra de qué manera una mujer madura decide enfrentar su inesperada maternidad. De sus amores con un hombre casado, una mujer de 35 años descubre que está esperando un hijo, situación que la enfrentará a una profunda reflexión acerca de su vida y de su futuro

## CINES

- ACAPULCO Uruguay 2092 Desde las 14 Hrs. "Despedida de soltero", "Brubaker" y "Johnny Peligroso" (21) \$ 80  
ALESSANDRI Alameda 2879 (96848) Desde las 11 Hrs. "Cama con música" y "Misión exterminio" (21) \$ 100  
ALFIL Alameda 776 (335357) Desde las 11.30 Hrs. "Amor 83" y "Locura americana" (21) \$ 140  
ASTOR Estado y Huérfanos (392100) Desde las 11 Hrs. "Dos superpolicías de Miami" (men) \$ 220  
APOQUINDO Apoquindo 3364 (2313560) 16, 19 y 21.45 Hrs. "Testigo en peligro" (14) \$ 250  
AUTOCINE VIZCACHAS Camino a El Volcán (500931) Viernes, sábado  
BANDERA Bandera 76 (71440) Desde las 11 Hrs. "He Man, el secreto de la espada" (men) \$ 120  
CALIFORNIA Irarrázaval 1568 (2250976) 15 Hrs. "El caldero mágico" (men) 17, 19.15 y 21.45 Hrs. "Rambo II la misión" (18) \$ 250 y \$ 280 L. a V. may. 60 años \$ 160  
CAPRI Monjitas 825 (392414) Desde las 10 Hrs. "El tanque de mi papá" "Johnny peligroso" e "Historia policial" (men) \$ 90  
CENTRAL Huérfanos 930 (333555) Desde las 11.30 Hrs. "La cárcel más loca del mundo" (18) \$ 220 L. a V. may. 60 años \$ 160  
CERVANTES M. Cousiño 134 (381894) Desde las 11.30 Hrs. "Hijos de la guerra fría" (18) \$ 180  
CHILE Recoleta 2104 (778176) Desde las 14 Hrs. "Los heroes visten de negro", "Los primitivos" y "El imperio de las pasiones" (21) \$ 70  
CINELANDIA Puente 540 (6967532) Desde las 11 Hrs. "Una mujer, dos amigos, cuatro amantes" y "Amor a domicilio" (21) \$ 120  
CITY Agustinas 1022 (696687) Desde las 11 Hrs. "Rambo II, la misión" (18) \$ 150  
CONTINENTAL Plaza Bulnes 57 (6960735) Desde las 11.30 Hrs. "Ya nunca más" (men) \$ 120  
DUCAL Agustinas 777 (335375) Desde las 11 Hrs. "El último guerrero espacial" (men) \$ 220  
ESPACILOCAL C. Goyenechea 3820 (2421326) 15, 18 y 21 Hrs. "Los unos y los otros" de Claude Lelouch (18) \$ 250 Estud. \$ 200  
EL GOLF Apoquindo 3384 (2313485) 16.30, 19 y 22.15 Hrs. "Admiradora secreta" (18) \$ 280

## HOY EN ESPECTACULOS

- FLORIDA Estado 226 (380578) Desde las 11.30 Hrs. "Bruce Lee, su verdadera historia" (men) \$ 200 L. a V. may. 60 años \$ 160  
GRAN PALACE Huérfanos 1178 (6960082) Desde las 11 Hrs. "La magia de los Parchis" (men) \$ 180  
HUELEN Huérfanos 779 (331603) Desde las 11.30 Hrs. "El caldero mágico" (men) (Walt Disney) \$ 200 L. a V. may 60 años \$ 160  
HUERFANOS Huérfanos 930 (336707) Desde las 11.30 Hrs. "Los Goonies" (men) \$ 220 L. a V. may. 60 años \$ 160  
IMPERIO Estado 235 (397960) Desde las 11 Hrs. "Pasión en la isla del deseo" (21) \$ 220  
KING Huérfanos 840 (332838S) Desde las 10 Hrs. "Dios Bendiga cada rincón de esta casa" (21) \$ 140  
LAS CONDES Apoquindo y Noruega (2208816) 16, 19 y 22 Hrs. "Volver al futuro" (men) \$ 280  
LIDO Huérfanos 680 (330797) Desde las 11.45 Hrs. "Volver al futuro" (men) \$ 230  
LO CASTILLO C. Goyenechea 3820 (2421545) 15 Hrs. "El caldero mágico" (men) 16.45, 19.15 y 21.45 Hrs. "Los Goonies" (men) \$ 250 y 260  
MAIPO San Pablo 4251 (731982) Desde las 14 Hrs. "Fuga a la victoria", "Las noches sexuales de Dracula" y "Eso no se investiga" (18) \$ 80  
MAYO Monjitas 879 (391201) Desde las 10 Hrs. "Misión Philadelphia" y "Android" (14) \$ 120  
MODERNO Gran Avenida 6544 (5212721) Desde las 14 Hrs. "Los jóvenes defensores", "La vida en dos días" y "Octagón, escuela de asesinos" (21) \$ 80  
NILO Monjitas 879 (381201) Desde las 10 Hrs. "Caricias de amantes" y "Juegos eróticos" (21) \$ 120  
LIBERTAD Vivaceta 1680 (775454) Desde las 14 Hrs. Programa triple \$ 40  
NORMANDIE Alameda 159 (592749) Viernes: "Amadeus" de Milos Forman (14)  
OPERA Huérfanos 837 (330176) Desde las 10 Hrs. "Ruby, 15 años, marcada por el sexo" (21) y show con las gatitas del paseo (21) \$ 160

- ORIENTE P. de Valdivia 099 (2317151) 14.45 Hrs. "El caldero mágico" (men) 17.15, 19.30 y 21.45 Hrs. "La cárcel más loca del mundo" (18) \$ 250 y \$ 220 L. a V. may. 60 años \$ 200

- PEDRO DE VALDIVIA P. de Valdivia 1719 (2238546) 18.30, 19.15 y 22 Hrs. "Volver al futuro" (men) \$ 250 y \$ 280

- PLAZA Compañía 1060 (6984714) Desde las 10 Hrs. "Los locos del Canonball" y "Proyecto A" (14) \$ 140

- PRAT San Diego 2119 (5550754) Desde las 14 Hrs. "La espina del Dragón" "Kung Fu, arma mortal" y "Los agentes secretos y el pequeño karateca" (14) \$ 90

- PROVIDENCIA M. Montt 032 (42867) 16, 19 y 22 Hrs. "Santa Claus" (men) \$ 280

- REAL Compañía 1040 (6965555) Desde las 10.45 Hrs. "El karate Kid" y "El último Dragón" (14) \$ 160

- REX I Huérfanos 735 (331144) Desde las 11 hrs. "Admiradora secreta" (18) \$ 220

- REX II Huérfanos 735 (331144) Desde las 10.30 Hrs. "Código del silencio" (18) \$ 220

- REX III Huérfanos 735 (331144) Desde las 11.15 Hrs. "Código del silencio" (18) \$ 220

- RIO Monjitas 743 (333550) Desde las 11 Hrs. "Mujeres peligrosas", "Vestida para matar" y "Las variaciones del amor" (21) \$ 120 J. \$ 80

- RITZ San Antonio 50 (380615) Desde las 10 Hrs. "Juegos eróticos" y "El bigamo" (21) \$ 120

- ROXY Huérfanos 1055 (6098089) Desde las 19 Hrs. "Relaciones de mujeres" y "Perversión de mujeres" (21) \$ 120

- CITY Agustinas 1022 (696687). Desde las 14.30 hrs. "Cotton Club" (18). \$ 150

- SALA DEL PARQUE Av. Kennedy 5413 (2460609) 17.15 Hrs. "2010, el año que hacemos contacto" (men) 19.30 y 22 Hrs. "Metropolis" (14) \$ 250 y \$ 280

- SALA LILA Vitacura 6780 (2242466) 15.45, 19.15 y 22 Hrs. "El último guerrero espacial" (men) \$ 250 y 280

- SALA VERDE Vitacura 6780 (2242466) 15.30, 18.30 y 21.30 Hrs. "Los exploradores" (men) \$ 250 y \$ 280

- SANTA LUCIA Alameda y San Isidro (336666) 15, 19 y 21.30 Hrs. "Los exploradores" (men) \$ 200

- YORK Agustinas 1022 (696687) Desde las 11 "Las calientes noches de Lady Hamilton" (21) \$ 150

- UC. J. Washington 26 (465652) 19.15 y 22 Hrs. "El baile" de Ettore Scola (14) \$ 200 Estud. \$ 120 (Sala 2)

## TEATROS

- ARTE CAMARA NEGRA A. Lope de Bello 0126 (2515638) 20 Hrs. "La cantante calva" de Ionesco \$ 150

- EL CONVENTILLO 1 Bellavista 173 (774164) 20 Hrs. "El canto del cisne" de A. Chejov 22 Hrs. "Apareció la Margarita" con Bélgica Castro \$ 150

- EL CONVENTILLO 2 Bellavista 173 (774164) 20 Hrs. "Tríptico". Versión libre de Juan E. González \$ 400 Estud. \$ 150

- FORUM Providencia 2653 (2297869) Jueves: "Heterojazz" de Bravo

- HUMORESQUE San Ignacio 1249 (5567669) 20.30 y 22.30 Hrs. "El huaso con Sida"

- LA FERIA Crucero Exeter 0250 (377371) 21 Hrs. "El crimen de los granitos de pimienta y otros cuentos". Teatro La Feria \$ 150

- LA TAQUILLA Los Leones 238 (2311099) 20 Hrs. "El día que me quieras" de José Ignacio Cabrujas \$ 300 Estud. \$ 150

- MONEDA Moneda 920 (715451) 20 Hrs. "la muerte accidental de un anarquista" de Darío Fo \$ 300 Estud. \$ 200

- OPERA Huérfanos 837 (330176) Viernes: "Tu te lamentas ¿de qué te lamentas?" de Josseau

- PICARESQUE REcolesta 345 (776883) 20.30 y 22.30 Hrs. "¡Filo...filo, cerca del ombligo". Atracciones internacionales. Lily Olmedo, Assenette la superbomba 10

- TEATRO AL AIRE LIBRE Parque Bustamante 21 Hrs. "Comedia de equivocaciones" DAR-U. de Chile \$ 150

- UC. J. Washington 26 (465652) 19.30 Hrs. "Sulido flaco" de René Hurtado, con Anita González \$ 350 Estud. \$ 100

## SALAS Y EXPOSICIONES

- PLANETARIO USACH Alameda 3349 (762624) 15.30, 16.45 y 18.45 Hrs. "De la tierra a las estrellas"

- J. Prat Morandé 19 Exposición: Colecciones de sellos Postales



CRITICA

Por Yolanda Montecinos

# UNA COMEDIA DE ERRORES Y LA MAGIA DE LOS PARCHIS

**D**os películas de reciente estreno son interpretadas por un elenco que incluye un alto porcentaje de gente menuda. Una de procedencia argentina tiene como estrellas a seis jovencitos, cinco de los cuales son los famosos artistas españoles, Los Parchis. La otra se apoya en forma sólida en un buen equipo de actores adolescentes para contar una historia curiosa y desenfadada en "Admiradora secreta". Alternan con producciones de mayor vuelo como las estrenadas en Navidad y con el Festival de Cine de la UC que recuerda los quince mejores filmes del año 85.

## ADMIRADORA SECRETA

Americana 1985. Director: David Greenwalt. Productor: Steve Roth. Guión: Jim Kouf y David Greenwalt. Elenco: C. Thomas Howell, Lori Loughlin, Kelly Preston, Dee Wallace Stone, Cliff de Young, Leigh Taylor Young. Mayores de 18 años.

El argumento es rico en posibilidades y gira en torno a la encendida carta de amor pasional que recibe un estudiante que egresa. La remitente es una admiradora, desbordada... pero secreta. Y junto con las dudas y preguntas que el afectado está gestando en su mente, comienzan a producirse una serie de alternativas. Estas surgen cuando los adultos se enteran de la carta y se la van adjudicando unos a otros, según sus propios deseos o sentido de culpa.

Por cierto esta idea permite todo tipo de juegos como en un vodevil moderno, con un desenlace incluso abierto y situaciones de la más diversa índole desde la comicidad franca hasta lo dramático. Eso, cuando el director es hombre diestro.

No sucede así, en este caso. El director, David Greenwalt es debutante y sus antecedentes son aún tan escasos en el medio que sólo se sabe que en "Admiradora secreta" además interviene como co-autor del guión y que antes de esta tarea habría realizado durante, seis años, esta misma misión junto a Jim Kouf. Se citan como apótes suyos "Clase" y "Sueño americano". Como sucede siempre con los cineastas americanos, no es un advenedizo o un espontáneo. Tiene estudios de drama en la Universidad de Redland y una carrera de actor y de músico y se lanzó, luego de este filme en la realización de otro, "Miracle", el que le tiene además como productor ejecutivo.

En este caso, el tema se le fue de las manos. La méndula misma de la historia,



1



2

**1** Michael Ryan y Lori Loughlin, los protagonistas de la complicada historia de errores y equívocos en torno a una carta de amor en "Admiradora secreta".

**2** La gente joven del elenco de "Admiradora secreta" pone la salsa de humor y naturalidad en una historia que consigue entretenir sin demasiadas exigencias.

se desaprovechó e incluso, los ambientes en torno a los estudiantes y sus padres, entrelazados por la historia de la carta pasional y los equívocos que ella irá desencadenando, se bosquejan sin que se profundice ni en lo físico, ni sicológico. Una especie de delección en un diálogo muy suelto y bastante procaz de muchachos de ambos sexos, ocupa buena parte del filme, así como las situaciones muy desenfadadas de estos mismos y aún de sus progenitores, en torno a las relaciones humanas y específicamente, sexuales.

La falta de experiencia del joven director, queda también en evidencia en la forma en que manejó a los actores. Algunos tienen ya una trayectoria considerable, pero aquí aparecen acartonados, exteriores y con apenas una relativa credibilidad, lo que no es frecuente en el cine americano. Quizás en producciones muy comerciales de terror, como "Martes 13" y su saga, puede verse un nivel tan débil como éste, pero no es lo usual. Aún así, el trabajo de los jóvenes es bastante grato de seguir por su triunfante naturalidad y alegría. Esto proporciona los mejores momentos de una película que promete mucho y se va desmadrando, a lo largo de su desarrollo. Resultan un buen apoyo las doce canciones incluidas para desarrollar la acción, siendo el peor enemigo el nudo mismo de esta admiradora

secreta, el que el público descubra tan pronto, la identidad de la remitente; mientras el afectado invierte el poco ágil filme comple-

to, en llegar a la misma conclusión, en un final no del todo feliz.

En suma un filme modesto, con algunos elementos

su propia historia, de su vida ambulante de niños que viven sobre escenarios, "set" de TV y en distintas ciudades; siempre rodeados de empresarios y de fans. Narran en canciones "La Magia de los Parchis", "No se puede parar la música" y en una fiesta íntima para uno de los personajes de la historia, cantan una graciosa y personal versión de "Feliz Cumpleaños". Incluyéndole el tema que mayor fama les ha significado en el disco y en actuaciones en "El baile de los pajaritos" y además de otros seis temas, cierran el ciclo con "Ven a mi fiesta".

Los pequeños son agradables y de diversos tipos. Dos niñas, una ya algo sexy y los muchachos un colorín, un rubio y el mayor de todos, bastante atractivo y precoz. Cantan y bailan. Lo último, con la gracia natural de los niños dejándose llevar por el ritmo y trazando sencillos diseños coreográficos, más el apoyo de muñecos marionetas y otros elementos decorativos. Luce un vestuario bien estudiado y es evidente que sus directores artísticos saben extraer partido de las posibilidades comerciales de los pequeños.

La historia en sí nos pareció bastante ingenua y blanca. Tiene el aire de los antiguos filmes españoles y ofrece una mezcla de actores de esta procedencia y varios argentinos. Todos en el viejo gran estilo recitado y de grandes ademanes y énfasis en la expresión oral. Sin embargo, luego del primer impacto, se produce algún hábito a esta forma de expresión ya sobrepasada, salvo en algunos cómicos de mucha tradición y la historia corre con mayor soltura.

Se trata de un filme cuyo objetivo es atraer a la gente menuda, produciendo un fenómeno similar al que provoca el ya crecido Luis Miguel. Por tanto, hay ante todo canciones y algún apresuramiento al dirigir a los pequeños, en simples anécdotas y situaciones de su vida de artistas. Todo ocurre en torno a un viejo y venerable teatro argentino, intercalando trozos de actuaciones reales de Los Parchis con otras efectuadas, especialmente en estudios. Si resulta un tanto simple para el adulto, puede llegar a convertirse en atracción para quienes están realmente dirigida, esto es, niños entre 4 y 13 años. La favorece acá el estar hablada en castellano y el que enreda algunas situaciones con toques de humor. Algunas caídas en lo vulgar se equilibran con la gracia de Los Parchis, cuando cantan. En suma, un musical argentino sin otra pretensión que entretenerte a la gente menuda.